



Convención sobre los Derechos del Niño

Distr. general
23 de julio de 2018
Español
Original: inglés
Español, francés e inglés
únicamente

Comité de los Derechos del Niño

Informe inicial que Tonga debía presentar en 1997 en virtud del artículo 44 de la Convención*

[Fecha de recepción: 5 de abril de 2018]

* La versión original del presente documento no fue objeto de revisión editorial oficial.

GE.18-12163 (S) 280918 301018



* 1 8 1 2 1 6 3 *

Se ruega reciclar 



Índice

	<i>Página</i>
Siglas	3
Introducción	4
I. Medidas generales de aplicación.....	8
II. Definición de niño.....	23
III. Principios generales.....	26
IV. Derechos y libertades civiles.....	33
V. Entorno familiar y modalidades alternativas de cuidado.....	40
VI. Discapacidad, salud básica y bienestar.....	47
VII. Educación, esparcimiento y actividades culturales	53
VIII. Medidas especiales de protección	63

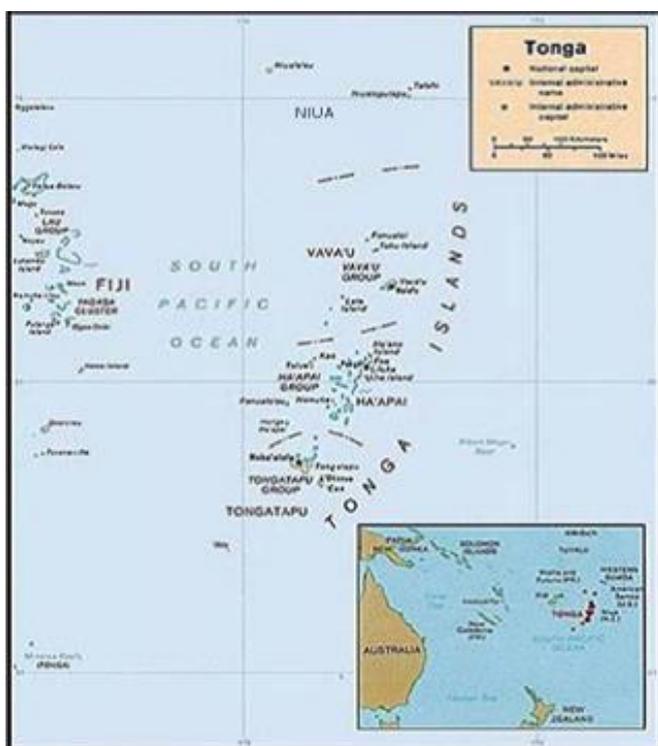
Siglas

ACNUDH	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
NCCC	Comité Nacional de Coordinación para la Infancia
ODM	Objetivos de Desarrollo del Milenio
ODS	Objetivos de Desarrollo Sostenible
OIT	Organización Internacional del Trabajo
ONG	organización no gubernamental
PIB	producto interno bruto
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
TSDF II	Marco de Desarrollo Estratégico de Tonga II
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Introducción

El territorio

1. El Reino de Tonga consiste en aproximadamente 170 islas diseminadas en una zona del Pacífico Central al este de Fiji. El límite territorial actual abarca unos 360.700 km² de océano, aunque la zona económica exclusiva aún no ha sido declarada oficialmente.
2. Las 36 islas habitadas abarcan 670 km² de una superficie terrestre total de aproximadamente 750 km². El 93% de la población vive en los grupos de islas principales, esto es, Tongatapu, Ha'apai y Vava'u.
3. Los tres grupos de islas principales son Tongatapu (incluidas las grandes islas de Tongatapu y 'Eua), Ha'apai y Vava'u. Niua es un grupo remoto de islas volcánicas, situado a varios centenares de kilómetros al norte de Vava'u. La capital del país, Nuku'alofa, se encuentra en la isla más grande, Tongatapu.



El clima

4. El clima cálido, húmedo y semitropical de Tonga es propicio para la producción agrícola y permite que la población viva cómodamente, sin una costosa calefacción o ropa de invierno. El suelo arcilloso de Tongatapu es muy fértil y requiere pocos insumos para producir altos rendimientos en los cultivos. Como la mayoría de las islas son de origen coralino, Tonga no tiene recursos minerales comerciales, y la riqueza del país deriva de las personas, la tierra y el mar.

La población

5. En 2016, la población de Tonga era de 100.651 habitantes, que vivían en 18.005 hogares¹.

¹ Gobierno de Tonga, Departamento de Estadística de Tonga, Censo de Población y Vivienda de Tonga de 2016, volumen 1, Cuadros básicos e informe administrativo (Departamento de Estadística de Tonga, Nuku'alofa, 2017), 10.

6. El perfil demográfico de Tonga se caracteriza por:
 - Una distribución desigual de la población entre los grupos de islas.
 - Una alta migración (la tasa de migración neta estimada fue de -2,0 en 2011).
 - Una tasa de mortalidad de 21,5 por cada 1.000 nacidos vivos y una tasa de fertilidad de 3,8 por cada mujer en edad de procrear.
 - Una esperanza de vida de 65 años y 69 años para los hombres y las mujeres, respectivamente².
7. La interacción de estos procesos ha dado lugar a una tasa de crecimiento demográfico decreciente, que pasó del 1,2% en el censo de 2011 al -2,5% en el Censo de 2016. La población ha disminuido un 0,5% por año durante los últimos cinco años.
8. La población en edad de trabajar ha permanecido igual en 2011 y 2016, al 55%, con un aumento del 1% en los menores de 15 años. La cohorte quinquenal más numerosa en 2016 era la de las personas menores de 5 años, que representaba el 12,4% de la población.
9. Se estima que hay tantos tonganos que viven en el extranjero como los que viven en Tonga. Hay grandes comunidades de tonganos que viven en Nueva Zelandia, Australia y los Estados Unidos de América, que contribuyen a la economía por medio de las remesas.
10. En 2016, el 23% de la población total residía en la parte urbana de Nuku'alofa, y el 35% en el resto de su término municipal. Las tasas de crecimiento de todas las divisiones de las islas disminuyeron desde 2011; Tongatapu fue el único grupo que experimentó un crecimiento neto.
11. En 2016, había 43.207 niños (menores de 18 años), que representaban el 45% de la población total. El 23% vivía en zonas urbanas y el 77% en zonas rurales.
12. La sociedad de Tonga es casi universalmente cristiana. La Iglesia tiene una profunda influencia en las actitudes y el comportamiento de la comunidad y en la vida cotidiana de las personas, además de proporcionar un enfoque ceremonial para la actividad comunitaria. La población suele asistir a los servicios de la Iglesia al menos una vez por semana, y las actividades y obligaciones sociales de la Iglesia son una parte importante de la vida familiar.
13. La mayoría de los tonganos viven cómodamente, según los estándares de los países en desarrollo y, en general, la pobreza no ha sido considerada una preocupación de la comunidad. Muchos ingresos de los hogares se complementan con remesas, y la red de la familia extensa asegura que se satisfagan las necesidades básicas de la mayoría de la población.
14. Sin embargo, algunos estudios recientes que utilizan una medida del umbral de pobreza en relación con las necesidades básicas indican que, según las encuestas de ingresos y gastos de los hogares correspondientes al período 2001-2009, el porcentaje de personas que viven por debajo del umbral de pobreza aumentó del 16,2% al 22,5%, afectando principalmente a los campesinos sin tierra, los desempleados, las viudas, las madres solteras, los huérfanos, las personas con discapacidad, los ancianos, los colonos y las personas “perezosas”³.
15. El número de trabajadores que participan en programas de movilidad laboral en el extranjero aumentó de 1.762 en 2010 a 2.772 en 2013, lo que generó unos ingresos de alrededor de 60 millones de pa'anga. El número de mujeres participantes es cada vez

² Gobierno de Tonga, Departamento de Estadística de Tonga, Estadísticas Sanitarias [sitio web consultado en octubre de 2017]: <http://tonga.prism.spc.int/social/health>.

³ Abbot, D., Final Report: Tonga, Analysis of the 2009 Household Income and Expenditure Survey, Report on the Estimate of Basic-Needs Poverty Lines, and the Incidence and Characteristics of Hardship and Basic-Needs Poverty in Tonga (PNUD, Suva, 2017).

mayor. En 2016-2017, solo en Australia había 2.690 trabajadores estacionales⁴. El inconveniente social ha sido la larga ausencia de un progenitor o cónyuge.

16. En 2013, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) calculó el índice de desarrollo humano de Tonga en 0,735. Esta cifra estaba dentro de la categoría de desarrollo humano alto y muy por encima del promedio de los pequeños Estados insulares en desarrollo⁵. Sin embargo, dado que la esperanza de vida ha disminuido considerablemente debido a la epidemia de enfermedades no transmisibles, se prevé una disminución del índice de desarrollo humano de Tonga⁶.

17. La sociedad de Tonga es muy homogénea y cuenta con un idioma, el tongano, hablado en todo el Reino. El inglés también se habla ampliamente y es el idioma principal del Gobierno y el comercio. Entre las personas de 5 o más años de edad, el 88% no tenía dificultad para leer o escribir en tongano, y el 51% no tenía dificultad para leer o escribir en inglés⁷.

El Gobierno

18. Tonga está gobernado por una monarquía constitucional, ejercida por el Rey Tupou VI. El Gobierno está compuesto por tres ramas: el poder ejecutivo (Gabinete), la Asamblea Legislativa y el poder judicial.

19. Las primeras elecciones celebradas con arreglo a la reforma constitucional de 2010 se llevaron a cabo en noviembre de 2010. Los ciudadanos de Tonga ahora pueden elegir una mayoría de representantes (17 de un total de 30). Los nobles eligen a 9 representantes nobles. El artículo 51 de la Ley de la Constitución de Tonga (Enmienda) de 2010 autoriza al Primer Ministro a proponer, y al Rey a nombrar, hasta 4 miembros adicionales del Gabinete que no sean representantes electos⁸. Estos 30 miembros constituyen la Asamblea Legislativa.

20. Tonga no tiene consejos municipales y la capital, Nuku'alofa, es administrada directamente por el Gobierno central. Los funcionarios electos de la ciudad y del distrito representan al Gobierno a nivel local y tienen jurisdicción sobre un grupo de aldeas. Los grupos de islas más grandes, Ha'apai y Vava'u, cuentan con gobernadores designados por Su Majestad, por recomendación del Primer Ministro, que tienen responsabilidades delegadas en materia de administración general y de presentación de informes sobre los asuntos de las islas periféricas.

21. Según lo establecido en la legislación, los funcionarios locales y de distrito tienen una serie de tareas administrativas y de otro tipo, como el registro de los nacimientos y las defunciones, la organización de reuniones comunitarias y la asistencia a las funciones oficiales, tradicionales y ceremoniales del Gobierno.

La economía

22. La tasa de crecimiento del producto interno bruto (PIB) aumentó un 2,1% en 2013-2014 y el PIB alcanzó los 434,4 millones de dólares de los Estados Unidos en 2014-2015. Los principales sectores primarios que contribuyeron al crecimiento fueron la agricultura, la silvicultura y la pesca, que representan el 18% del PIB total. El PIB nominal *per capita* de Tonga en 2013-2014 fue de aproximadamente 3.800 dólares de los Estados Unidos, lo que representó un aumento con respecto a la cifra de 1.780 dólares de los Estados Unidos, registrada en 2003-2004.

⁴ Comunicación personal, Sra. Kolotia Fotu, Subdirectora ejecutiva, Ministerio de Comercio, Consumo, Innovación y Trabajo, octubre de 2017.

⁵ Gobierno de Tonga, Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Marco de Desarrollo Estratégico de Tonga II 2015-2025 (Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Nuku'alofa, mayo de 2015), 32.

⁶ *Ibid.*, 32.

⁷ Gobierno de Tonga. Departamento de Estadística de Tonga, 99.

⁸ Ley de la Constitución de Tonga (Enmienda) de 2010, artículo 51 2) a.

23. La agricultura por sí sola representó el 15% del PIB en 2013-2014, con exportaciones agrícolas valoradas en 12 millones de dólares (11% de beneficios)⁹.

24. A pesar del próspero desempeño del sector agrícola, la capacidad de Tonga para mantener el crecimiento económico se ve limitada por su relativamente pequeña dotación de tierras y recursos naturales, la vulnerabilidad ante los desastres naturales, la dependencia sustancial de las importaciones, el relativo aislamiento respecto de los mercados más importantes, y el elevado costo de la administración pública y la infraestructura, incluidos el transporte y las comunicaciones.

25. Las remesas personales enviadas a las familias por los tonganos que trabajan en el extranjero constituyen una contribución importante a la economía del país. Alrededor del 61% de los hogares recibió remesas en 2016. En 2009, las remesas en efectivo representaron el 23% de los ingresos de los hogares, con un valor de 51.618.000 pa'anga¹⁰.

26. Las remesas, junto con la asistencia para el desarrollo proporcionada por los donantes, permiten a Tonga financiar un nivel relativamente elevado de importaciones sin un endeudamiento internacional importante. En 2013, las remesas representaron más del 20% del PIB, lo que elevó el ingreso nacional bruto hasta aproximadamente 4.500 dólares de los Estados Unidos¹¹.

27. La economía de Tonga se ha visto apuntalada por donaciones y préstamos en condiciones favorables. El apoyo presupuestario ha contribuido al 5% del PIB o al 20% de los ingresos nacionales. Ello ha sido necesario para mantener la actividad económica, la prestación de servicios y una mayor calidad de vida. También ha ayudado a evitar nuevas deudas, financiando operaciones gubernamentales. No se han realizado nuevos préstamos para proyectos desde el gran préstamo para la reconstrucción posterior a los disturbios de 2006¹².

Cultura y sociedad

28. En parte porque Tonga nunca fue colonizada, se han conservado muchos valores tradicionales y de organización social, incluido un sistema feudal de gobierno, a cargo de reyes y nobles hereditarios.

29. La base de la sociedad de Tonga es la asignación de tierras. Toda la tierra del Reino de Tonga pertenece a la Corona y está dividida entre las fincas hereditarias del Rey y la Familia Real, las fincas hereditarias de los nobles y los jefes, y las tierras del Gobierno. Toda la tierra puede subdividirse en parcelas para la población de Tonga.

30. Aunque los nobles tienen una proporción de tierras relativamente mayor que la población "plebeya", todos los varones tonganos mayores de 16 años tienen derecho a solicitar la concesión de una parcela rural de 3,3 ha con fines agrícolas (*tax allotment*) y una parcela urbana de 1.618 m² para fines residenciales.

31. Las parcelas son heredadas por el hijo mayor del titular. No se dispone de datos sobre la falta de tierras, pero, como cuestión de seguridad alimentaria, existe la preocupación de que las personas "sin tierra y sin trabajo" sean las más vulnerables y muy probablemente tengan que alquilar parcelas a cambio de una parte de la producción¹³.

⁹ Gobierno de Tonga, Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Informe final de Tonga sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio (Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Nuku'alofa, 2015).

¹⁰ Gobierno de Tonga, Departamento de Estadística de Tonga, Resumen Estadístico (Provisional). (Departamento de Estadística de Tonga, Nuku'alofa, 2016).

¹¹ Gobierno de Tonga, Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Marco de Desarrollo Estratégico de Tonga II 2015-2025 (Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Nuku'alofa, mayo de 2015), 30.

¹² *Ibid.*, 36.

¹³ Gobierno de Tonga, Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Informe final de Tonga sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio (Ministerio de Finanzas y Planificación, Nuku'alofa, mayo de 2015), 42.

Perspectivas de los niños en el contexto tradicional de Tonga

32. Tradicionalmente, los niños son un símbolo de continuidad y esperanza para una familia. La aspiración tradicional es que un niño “sea capaz de ganarse la vida y se convierta en una persona de provecho” (*ma’u ha’o mo’ui, pea ke’aonga*).

33. La familia extensa asegura que los niños adquieran las habilidades, los conocimientos y la experiencia que les permitirán ganarse la vida, de acuerdo con las posibilidades e intereses del niño.

34. La tradición de Tonga mantiene cuatro tendencias morales, consideradas como pilares de la sociedad tongana: humildad y apertura ante el aprendizaje; mantenimiento y cuidado de las relaciones; mostrar lealtad, devoción y pasión, y reconocimiento y devolución del respeto. Esta ética es muy valorada por la sociedad tongana.

35. Desde una perspectiva cristiana, los niños son considerados como un “acervo” (*tofi’a*) proporcionado por Dios, como obsequios que deben ser nutridos y criados de acuerdo con las enseñanzas y los valores cristianos.

Cuestiones ambientales

36. El medio ambiente tiene una importancia fundamental para la población de Tonga. Los recursos naturales, incluido el océano, constituyen la base de la subsistencia y del bienestar económico, social y cultural.

37. Durante la última década, se han planteado una serie de cuestiones ambientales, principalmente como resultado de la creciente urbanización de Tonga, sobre todo en Nuku’alofa. El crecimiento de la población urbana ha dado lugar a la división de las parcelas agrícolas en las afueras de Nuku’alofa y a nuevos asentamientos en las zonas pantanosas.

38. El auge en la construcción de viviendas ha creado una gran demanda de arena y grava, así como la eliminación masiva de manglares, lo que aumenta la erosión del suelo y de la costa. Las zonas mal drenadas a menudo sufren inundaciones procedentes del mar y de las fuertes lluvias, lo que expone a los residentes a enfermedades transmitidas por el agua y a otros riesgos para la salud asociados con problemas de las aguas residuales.

39. La contaminación es un problema derivado de la eliminación inadecuada de desechos sólidos, la escorrentía de plaguicidas y fertilizantes en las aguas subterráneas y el mar, la eliminación aleatoria de desechos por buques de navegación marítima, el aumento del uso de vehículos de motor y la quema.

40. Desde la promulgación de la Ley de Gestión de Desechos, en 2005, el Gabinete aprobó la creación de un Organismo de Gestión de Desechos, que es responsable del funcionamiento del vertedero de Tapuhia, en Tongatapu, y de la mejora de la recolección de desechos sólidos en Tongatapu. Ello ha ayudado a reducir la basura y el vertido indiscriminado de desechos sólidos, especialmente en la zona urbana.

41. La gestión integrada de los entornos marinos y terrestres es esencial para garantizar un uso sostenible a largo plazo de los recursos naturales. Tonga reúne buenas condiciones para proteger y rehabilitar su medio ambiente, y podría generar considerables beneficios en materia de sostenibilidad de la utilización y el desarrollo del turismo.

I. Medidas generales de aplicación

A. Medidas adoptadas para armonizar la legislación y las políticas nacionales con las disposiciones de la Convención (art. 4)

42. La armonización de la legislación y las políticas nacionales con las disposiciones de la Convención constituye un esfuerzo concertado de las partes interesadas, a saber: el Gobierno, las organizaciones no gubernamentales (ONG) y las organizaciones internacionales de donantes. Cuando han faltado recursos, el Gobierno ha obtenido fondos

de donantes internacionales para ayudar a hacer efectivos los derechos económicos, sociales y culturales de los niños.

Armonización con las leyes nacionales

43. El Gobierno no ha adoptado medidas específicas para armonizar la legislación nacional con la Convención. La redacción de la legislación nacional para incorporar la Convención se ha demorado por la falta de coordinación e impulso en el seno del Gobierno¹⁴. Sin embargo, con algunas excepciones, las leyes y las políticas de Tonga se ajustan a las disposiciones de la Convención. Las modificaciones legislativas en curso finalmente ponen en consonancia la legislación nacional con la Convención; la ley más recientemente promulgada es la Ley de Protección de la Familia de 2013.

La Constitución de Tonga

44. El artículo 1 de la Constitución de Tonga contiene la siguiente declaración de libertad:

“Dado que cabe inferir que la voluntad de Dios es que el hombre sea libre, ya que Dios ha hecho a todos los hombres de una sola sangre, el pueblo de Tonga y todos los que habitan o pueden residir en este Reino serán libres para siempre, y todos los hombres pueden usar sus vidas, sus personas y su tiempo para adquirir y poseer propiedades y para disponer de su trabajo y del fruto de este y utilizar sus propiedades del modo que deseen.”

45. Además, el artículo 4 prohíbe la discriminación, estableciendo que se debe aplicar la misma legislación a todas las clases:

“Solo habrá en Tonga una única legislación, tanto para los jefes como para los plebeyos y para los tonganos y no tonganos. No se promulgará ninguna ley para una clase y no para otra, sino que la legislación será la misma para todas las personas de este país.”

46. La Constitución de Tonga contiene cuatro declaraciones de derechos: la declaración de libertad, la libertad de culto, la libertad de prensa y la libertad de petición.

47. Estas declaraciones abarcan las libertades expresadas en el artículo 13 (Libertad de expresión), artículo 14 (Libertad de pensamiento, de conciencia y de religión), y artículo 15 (Libertad de asociación y de reunión pacífica).

Ley de Educación

48. Las disposiciones de la Ley de Educación de 2013 reflejan en gran medida las disposiciones establecidas en los artículos pertinentes de la Convención, en particular los artículos 28, 29 y 31.

49. Los detalles de la Ley de Educación de 2013 se examinan más detalladamente en el capítulo 7. La Ley formula una clara declaración sobre el derecho de todos los niños a una educación de calidad y el acceso a la educación. Establece disposiciones sobre la administración general, la financiación y el funcionamiento.

50. Las características específicas de la Ley de Educación de 2013 son la prohibición de los castigos corporales, el establecimiento de la educación de la primera infancia y una política de educación inclusiva.

51. La Ley está diseñada con el propósito de promover ciudadanos que tengan una educación infantil no discriminatoria, un potencial plenamente desarrollado y competencias para vivir tanto en el entorno local como internacional.

Ley de Protección de la Familia de 2013

52. En virtud de la definición, los niños pueden buscar protección en las disposiciones de la Ley de Protección de la Familia de 2013, que se ajusta a las disposiciones de la Convención establecidas en los artículos 16 y 39.

¹⁴ Gobierno de Tonga, Departamento Central de Planificación, Informe Inicial del Reino de Tonga (proyecto), Status of the Rights of the Child in the Kingdom of Tonga (2006).

53. Se define al niño como una persona menor de 18 años. La definición de “relación doméstica” abarca, entre otras cosas, la relación entre los miembros de la familia que viven en el mismo hogar, incluidos los adoptados por vía legal o consuetudinaria. La “violencia doméstica” es un acto de agresión, que excede las expectativas razonables, cometido entre miembros que mantienen una relación doméstica.

54. En el artículo 28 de la Ley de Protección de la Familia de 2013 se establece que una persona que comete un acto de violencia doméstica perpetra un delito de violencia doméstica y puede ser objeto de una pena. Un niño que esté sujeto a una interferencia arbitraria o ilegal en su privacidad, familia, hogar, correspondencia, honor o reputación está protegido por esta parte de la Ley.

55. La parte 5 de la Ley de Protección de la Familia de 2013, relativa a la función de los profesionales de la salud y los proveedores de servicios sociales, aplica lo dispuesto en el artículo 39 de la Convención, relativo a la rehabilitación de los niños víctimas. Allí se detallan las medidas y los procedimientos que deben adoptar estos dos proveedores de servicios para garantizar que la víctima esté a salvo y se reintegre en la sociedad.

Ley de Inscripción de Nacimientos, Defunciones y Matrimonios y Ley de Nacionalidad

56. Las libertades civiles establecidas en los artículos 7 (Nombre y nacionalidad) y 8 (Preservación de la identidad) de la Convención figuran en la Ley Inscripción de Nacimientos, Defunciones y Matrimonios y en la Ley de Nacionalidad. Están en curso una serie de modificaciones, que se examinan más adelante, para abordar la posibilidad de la apatridia. Aparte de ello, ambas Leyes pueden complementar las disposiciones pertinentes de la Convención.

57. Entre otras leyes que consagran los derechos del niño figuran los siguientes:

a) La Ley de Tutela de 2004, que regula la tutela, las visitas, la custodia y la adopción consuetudinaria de los niños y garantiza que los tribunales tengan en cuenta el “interés superior del niño” en todos los asuntos;

b) La Ley de Delitos Penales (Modificación) de 2003, que prohíbe las actividades relacionadas con la pornografía infantil;

c) La Ley sobre las Bebidas con Alcohol Desnaturalizado de 2001, que prohíbe la venta de productos que contengan alcohol desnaturalizado a personas menores de 18 años, y la compra de tales sustancias por personas de menos de 18 años;

d) La Ley de Control del Tabaco de 2000, que prohíbe la venta o el suministro de productos del tabaco a personas menores de 18 años e impone las penas pertinentes;

e) El proyecto de ley de relaciones laborales de 2013, que propone la protección de los niños.

58. Al igual que las conclusiones del estudio de 1995 encargado por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), las cuestiones que figuran a continuación deben abordarse en el marco jurídico de Tonga:

a) Aumentar la edad mínima para la aplicación de la pena capital, de 15 a 18 años de edad;

b) Revisar la aplicación de azotes como forma de pena judicial;

c) Establecer una disposición en la que se ordene que los jóvenes infractores sean detenidos por separado de los adultos;

d) Establecer un sistema de justicia juvenil¹⁵.

¹⁵ Mere Pulea, *The United Nations CRC Compared with the Law of the Kingdom of Tonga: A Review (1995)*, en Gobierno de Tonga, Informe inicial del Reino de Tonga (proyecto), *Status of the Rights of the Child in the Kingdom of Tonga (2006)*.

Políticas y Planes Nacionales de Desarrollo

Marco de Desarrollo Estratégico de Tonga II, 2015-2025. Una Tonga más progresiva: dejar un legado mejor (TSDF II)

59. La idea fundamental (impacto nacional) del TSDF II es la siguiente: “una Tonga más progresiva que respalde una mayor calidad de vida para todos”. En dicho documento se reconoce el efecto perjudicial de la desigualdad en el desarrollo y el crecimiento y, basándose en estudios internacionales, los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y las declaraciones de la “Trayectoria de Samoa”, se definen los resultados nacionales y los resultados organizativos. Los resultados organizativos se sustentan en cinco pilares institucionales y de contribuciones, repartidos entre los ministerios, departamentos y organismos gubernamentales, así como entre las ONG y las instituciones comerciales y sociales.

60. En un examen del desempeño de Tonga con respecto a los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) se destacan las cuestiones pendientes, a saber: el primer ODM (Erradicar la pobreza extrema y el hambre), el tercer ODM (Promover la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer) y, en mayor medida, la meta 6C del sexto ODM, sobre la incidencia de las enfermedades no transmisibles.

61. El pilar 2 (Instituciones sociales) abarca muchos de los sectores que afectan a los niños. Hay ocho resultados organizativos que afectan a las instituciones sociales, y cada uno de ellos se centra en las mejoras y el desarrollo de los siguientes sectores:

- a) Las organizaciones sociales y de la sociedad civil;
- b) La mejora de las asociaciones entre el Gobierno, las iglesias y los interesados;
- c) Las prácticas sociales y culturales;
- d) La educación y la capacitación;
- e) Los sistemas de atención de la salud;
- f) Los enfoques integrados para abordar las enfermedades transmisibles y no transmisibles;
- g) La colaboración entre tonganos en Tonga y en el extranjero.

62. El Gobierno reconoce que “para garantizar un compromiso social más inclusivo y sostenible, los resultados organizativos del pilar 2 del TSDF II requieren respaldar los resultados del Gobierno para prestar más atención a garantizar que sus servicios se presten mejor a todos los sectores de la sociedad, en particular en las islas periféricas y a los grupos con necesidades especiales”¹⁶.

Estrategia Nacional para la Juventud de Tonga 2014-2019

63. En Tonga, la edad oficial de los jóvenes abarca desde los 14 a los 35 años de edad. La estrategia tiene el propósito de mejorar la calidad de vida de los jóvenes mediante el fomento de un entorno positivo que promueva la creación de empleo, el desarrollo de aptitudes, la vida saludable, el servicio comunitario y la integración de la participación de los jóvenes en el desarrollo.

Marco de Política Educativa Lakalaka de Tonga 2012-2017

64. El sector de la educación se ha fortalecido con arreglo a los principios de la Convención, mediante el Marco de Política Educativa 2004-2019, aprobado por el Gabinete en mayo de 2004. Esta política constituye un esfuerzo consciente del Gobierno para mejorar la equidad del acceso (incluso extendiendo la educación básica universal, que

¹⁶ Gobierno de Tonga, Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Marco de Desarrollo Estratégico de Tonga II 2015-2025 (Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Nuku’alofa, mayo de 2015), 66.

pasaría de acabar en sexto grado a abarcar hasta el segundo curso del primer ciclo de enseñanza secundaria) y la calidad de la educación que se imparte a los niños en Tonga. Dicha política apoya la educación inclusiva mediante la planificación del desarrollo de los centros de educación de la primera infancia, la capacitación de los docentes y la educación de los niños con discapacidad.

Política Nacional Revisada de Género y Desarrollo 2014-2018

65. El enfoque de la Política Nacional Revisada de Género y Desarrollo consiste en lograr la equidad de género para 2025, específicamente, “que todos los hombres, las mujeres, los niños y la familia en general alcancen el mismo acceso a las oportunidades y los beneficios económicos, sociales, políticos y religiosos”¹⁷. Los derechos de los niños se promueven mediante los resultados de la política. Esta política promueve, en particular, la protección de los niños contra la violencia, la comprensión de los derechos del niño, los servicios de apoyo a los niños, los servicios de atención de la salud, la atención de las mujeres vulnerables con familias que incluyen niños y la investigación sobre los derechos del niño.

Política Nacional de Desarrollo Inclusivo de las Personas con Discapacidad de Tonga 2014-2018

66. La División de Protección Social y Discapacidad del Ministerio del Interior, recientemente creada, está redactando esta propuesta de política para establecer la coordinación necesaria y armonizar la legislación con las disposiciones de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. Incluye los siguientes temas:

- Comprensión del paradigma de la discapacidad.
- La Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad en la práctica.
- Análisis situacional sobre el desarrollo de la discapacidad.
- No discriminación e igualdad.
- Género, discapacidad y derechos humanos.

67. En consonancia con los principios de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, la política nacional reconoce el respeto de los derechos de los niños con discapacidad.

Plan de acción nacional

68. El Gobierno no ha aprobado un plan de acción nacional ni una estrategia nacional para la infancia. No obstante, los ministerios competentes tienen sus propios planes, que respaldan los programas destinados a los niños, como se ha explicado más arriba.

69. Todavía no hay planes sólidos para disponer de un plan o una estrategia nacionales para la infancia, aunque existe un acuerdo general sobre la necesidad de una coordinación nacional.

Recursos para los niños

70. Actualmente no existe una asignación presupuestaria específica en el presupuesto nacional destinada a aplicar la Convención. Sin embargo, los departamentos competentes aplican sus disposiciones por medio de sus propias asignaciones presupuestarias.

71. El presupuesto ordinario total para 2017/18 fue de 344,6 millones de pa'anga. Las asignaciones presupuestarias para el Ministerio de Salud y el Ministerio de Educación y Formación han aumentado constantemente en los últimos tres años. La proporción más alta del presupuesto ordinario para 2017/18 corresponde al Ministerio de Educación y Formación, al que se asignaron 52,6 millones de pa'anga, lo que representó un aumento del

¹⁷ Gobierno de Tonga, Departamento de Asuntos de la Mujer, Ministerio del Interior, Política Nacional Revisada sobre Género y Desarrollo (2014), 10.

14,5% con respecto al período 2016/17, y del 27,3% con respecto al presupuesto provisional para 2015/16. Al Ministerio de Salud le corresponden 38,9 millones de pa'anga, lo que representa un aumento del 19,3% con respecto a su asignación de 2016/17¹⁸.

72. Un poco más del 60% de los gastos del Ministerio de Educación y Formación y del Ministerio de Salud se destinará a la remuneración del personal¹⁹.

73. Las esferas prioritarias de gastos que afectan a los niños en los períodos 2017/18 y 2018/19 incluyen las siguientes:

a) Un aumento en el gasto en subsidios para las escuelas privadas, cuyo importe ascenderá a 2 millones de pa'anga e irá destinado a cubrir la parte financiada por Nueva Zelanda y Australia. Las contribuciones de nueva Zelanda y Australia finalizarán en 2017/18;

b) Un gasto de 3 millones de pa'anga en 2017/18, destinado a terminar las obras de mantenimiento de los edificios de escuelas de enseñanza primaria y secundaria, iniciada en ejercicios económicos anteriores²⁰.

74. La asistencia internacional para el desarrollo sigue aportando una importante contribución que complementa los recursos nacionales, a fin de garantizar que se lleven a la práctica los proyectos gubernamentales. El presupuesto estimado destinado al desarrollo para 2017/18 asciende a 251,3 millones de pa'anga, lo que representa una reducción del 3,3% con respecto a las estimaciones iniciales de 2016/07, debido a la infrautilización de las asignaciones correspondientes a 2016/17²¹.

75. De los 39,7 millones de pa'anga asignados a las instituciones sociales para 2017/18 (el 15,8% del total del presupuesto financiado con ayuda), se gastarán 18,9 millones en el resultado organizativo 2.4 (Mejora de la educación y la formación que fomenta el aprendizaje a lo largo de toda la vida), y 411,2 millones en el resultado organizativo 2.5 (Mejora de los sistemas de atención de la salud y prestación de servicios sanitarios)²².

76. Entre los principales donantes internacionales de ayuda figuran el Banco Asiático de Desarrollo, el Banco Mundial, el Gobierno del Japón, el Gobierno de Australia y el Gobierno de Nueva Zelanda²³.

Asistencia internacional relacionada con los niños

UNICEF

77. El UNICEF promueve los derechos y el bienestar de todos los niños.

78. Por medio de su Oficina Regional para Asia Oriental y el Pacífico, los proyectos recientes en los que participa el UNICEF incluyen los siguientes:

a) Participación en la reunión del Equipo de Acción Humanitaria del Pacífico para trabajar conjuntamente con la Oficina Nacional de Gestión de Emergencias de Tonga en las tareas de recuperación tras el ciclón tropical Ian ocurrido en 2014;

b) Promoción de la ciberseguridad, colaborando con los Gobiernos de Samoa y Tonga para poner en marcha el Plan de la Estrategia de Ciberseguridad para 2016-2021, a fin de mantener a los niños de los países del Pacífico a salvo del ciberacoso;

c) Colaboración con el Ministerio de Educación y Formación para finalizar el informe inicial de Tonga sobre la aplicación de la Convención;

¹⁸ Gobierno de Tonga, Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Presupuesto del Gobierno de Tonga para el año que finaliza en 2018 (Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Nuku'alofa, junio de 2017), 33.

¹⁹ *Ibid.*, 43.

²⁰ *Ibid.*, 45.

²¹ *Ibid.*, 53.

²² *Ibid.*, viii.

²³ *Ibid.*, 53.

- d) Colaboración con la Oficina Nacional de Estadística y el Ministerio del Interior en relación con la Encuesta Nacional de Identificación de las Discapacidades, que comenzará en 2018;
- e) Prestación de asistencia técnica para la revisión de las leyes de Tonga en materia de adopción;
- f) Apoyo a los altos funcionarios de Tonga que participaron en una actividad de colaboración Sur-Sur sobre protección social con el Ministerio del Interior de las Islas Cook;
- g) Apoyo a la Oficina Nacional de Estadística para el Censo de 2016;
- h) Foro de promoción sobre las consecuencias sociales de la crisis económica mundial y su repercusión en los derechos del niño.

PNUD

79. El PNUD procura prestar apoyo en la región del Pacífico mediante la coordinación de las actividades de las Naciones Unidas a nivel de los países y el asesoramiento directo sobre las políticas en las siguientes esferas: ODS, aceleración, resiliencia y desarrollo sostenible; crecimiento inclusivo y reducción de la pobreza; gobernanza eficaz; igualdad de género; y gestión del medio ambiente, cambio climático y gestión de riesgos de desastres²⁴.

80. Tonga se beneficia del Proyecto Regional Global del Pacífico, cuyo objetivo es lograr, simultáneamente, la erradicación de la pobreza y la reducción de las desigualdades y la exclusión en la región del Pacífico.

81. Concretamente, la ayuda del PNUD a Tonga en 2013 ascendió a un total de 289.332,38 dólares de los Estados Unidos. Entre los proyectos recientes cabe citar: el programa de intercambio de conocimientos Sur-Sur para promover las funciones de secretaría de los Parlamentos de Tonga y Fiji; el programa de fortalecimiento de la gobernanza de Tonga, en 2013; y el proyecto “Ridge to Reef” (“De las cordilleras a los arrecifes”) para la gestión ambiental integrada de la cuenca de la laguna de Fanga’uta; y las actividades de entrenamiento de la nueva ruta de evacuación para casos de tsunamis, en asociación con la Oficina Nacional de Gestión de Emergencias, el Ministerio de Educación y Formación, y la Policía de Tonga, en 2017.

ONU-Mujeres

82. ONU-Mujeres administra el Fondo Regional del Pacífico para Poner Fin a la Violencia Contra la Mujer, que recibe financiación del Gobierno de Australia. En el período 2013-2017, se distribuyeron 500.000 dólares de los Estados Unidos a una serie de ONG para que realizaran actividades que promovieran la erradicación de la violencia contra las mujeres. Esas actividades incluyen la concienciación, la capacitación, la información sobre servicios, la promoción y el fomento de legislación.

83. Entre los beneficiarios figuran organizaciones como Ma’a Fafine mo e Famili, el Tonga National Centre for Women and Children, el Women and Children Crisis Centre, Talitha Project y la División de Asuntos de la Mujer del Ministerio del Interior.

Banco Asiático de Desarrollo

84. El Banco Asiático de Desarrollo apoya a Tonga en el fortalecimiento de la gestión macroeconómica y la mejora de las perspectivas de crecimiento a largo plazo mediante reformas estructurales y proyectos de infraestructura.

85. La estrategia de programación del Banco Asiático de Desarrollo para 2017-2019 se basa en el fortalecimiento de la capacidad de gestión fiscal macroeconómica de Tonga y la mejora de las perspectivas de crecimiento a largo plazo de la economía, mediante reformas estructurales e importantes proyectos de transformación de las infraestructuras.

²⁴ Oficina del Pacífico del PNUD en Fiji [sitio web consultado en octubre de 2017]: http://www.pacific.undp.org/content/pacific/en/home/operations/about_undp.html.

86. El Banco Asiático de Desarrollo ha colaborado con el Gobierno de Tonga desde 1972. Ha aprobado 17 préstamos y 17 donaciones por un total de 157,3 millones de dólares del Fondo Asiático de Desarrollo, y 66 proyectos de asistencia técnica por valor de 22,42 millones de dólares.

Banco Mundial

87. En octubre de 2017, el Banco Mundial participaba en seis proyectos en Tonga por un valor total de 93 millones de dólares de los Estados Unidos. Dichos proyectos se explican a continuación.

88. Resiliencia climática. Reino de Tonga – Programa de Resiliencia del Pacífico, destinado a fortalecer la alerta temprana, las inversiones resilientes y la protección financiera de Tonga.

89. Aviación. Proyecto de Inversión en Aviación en el Pacífico: Tonga. Mejora de la seguridad operacional y supervisión de la infraestructura de transporte aéreo internacional.

90. Telecomunicaciones. El Programa de Conectividad Regional en el Pacífico se financia mediante donaciones por un valor de 34 millones de dólares de los Estados Unidos, que incluyen 7,2 millones del Banco Mundial, 9,7 millones del Banco Asiático de Desarrollo y una inversión de 6,6 millones de Tonga Communications Corporation.

91. Apoyo presupuestario. Una asociación política en curso, la Primera Operación para Políticas de Desarrollo del Crecimiento Inclusivo, tiene como objetivo ayudar al Gobierno de Tonga a realizar reformas para apoyar la resiliencia fiscal.

92. Energía renovable. Una donación de 2,9 millones de dólares de los Estados Unidos para implementar el mapa energético de Tonga a fin de mejorar el acceso, la eficiencia y el costo de la energía para los 104.000 habitantes de Tonga.

93. Carreteras. Ayuda al Gobierno para establecer y consolidar las operaciones del recientemente creado Ministerio de Transporte (en la actualidad, Ministerio de Infraestructura) como un ministerio unificado, y mejorar el cumplimiento de las normas internacionales de seguridad y protección por parte de las entidades marítimas y de aviación civil.

94. Prestación de asistencia técnica, en asociación con el programa de Australian Aid y la Alianza Mundial para la Educación, con el fin de ejecutar el proyecto “Pacific Early Age Readiness and Learning”, en el que participa Tonga.

Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

95. En 2014, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional y la Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero de los Estados Unidos colaboraron con el Consejo Nacional de Iglesias de Tonga para apoyar la concienciación sobre la reducción del riesgo de desastres y la capacitación en respuestas de emergencia en Ha’apai, Tongatapu y Vava’u. El proyecto tuvo una financiación de 500.000 dólares de los Estados Unidos.

Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio de Australia

96. La ayuda de Australia a Tonga se canaliza a través del Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio. La relación de cooperación de larga data de Australia con Tonga ha comprometido a Australia, en el marco de la Asociación de Ayuda entre Australia y Tonga (2016/19), a proporcionar un total estimado de 30,4 millones de dólares en asistencia oficial para el desarrollo a Tonga en 2017/18. Ello incluirá 17,6 millones de dólares en financiación bilateral a Tonga, gestionada por el Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio. La atención se centrará en la reforma económica, el desarrollo del sector privado y el desarrollo de la salud y las competencias.

97. El programa de ayuda de Australia ha contribuido a lograr los siguientes resultados:

a) Apoyo presupuestario, reducción de la deuda y aumento del rendimiento de los ingresos;

- b) Aplicación de la Estrategia de Reforma de Adquisiciones de Tonga;
- c) Aplicación de un programa integrado para reducir los principales factores de riesgo de enfermedades no transmisibles;
- d) Puesta en marcha de la Estrategia Nacional contra las Enfermedades no Transmisibles, en febrero de 2016;
- e) Introducción de un impuesto especial más elevado sobre el tabaco y los alimentos no saludables;
- f) Legislación sobre zonas “libres de humo”;
- g) Exámenes para la detección de enfermedades reumáticas en todo Tonga, realizados a aproximadamente 6.351 niños;
- h) Intercambio de conocimientos y experiencia profesional entre el personal del Hospital Vaiola de Tonga y el del Hospital St John of God, de Ballarat (Australia);
- i) Becas, subsidios y capacitación;
- j) Programa para trabajadores de temporada, que benefició a más de 10.189 tonganos.

Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio de Nueva Zelandia

98. Nueva Zelandia, por conducto de su Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio, presta apoyo a Tonga para reforzar su infraestructura energética, aumentar el turismo y mejorar la calidad de su sistema educativo y su sistema legislativo y judicial. La ayuda total de nueva Zelandia a Tonga en 2015-2016 ascendió a 22,1 millones de dólares, correspondientes a la financiación de programas para actividades específicas de Tonga, así como a otros fondos, que incluyeron becas, iniciativas regionales, actividades respaldadas por el Fondo de Cooperación y respuesta humanitaria.

99. Nueva Zelandia y Tonga han firmado un compromiso conjunto para el desarrollo, que establece la visión compartida de los dos Gobiernos. Las esferas prioritarias incluyen las siguientes:

- Energía: ampliar el acceso a una energía asequible, fiable y limpia.
- Ley y justicia: fortalecer el sistema legislativo y el sistema de justicia.
- Educación: mejorar los conocimientos, las competencias y la educación básica.

100. Entre los logros recientes de la ayuda de Nueva Zelandia a Tonga figuran los siguientes:

- La financiación de la granja solar Maama Mai, en 2012.
- La restauración de la infraestructura eléctrica dañada por el ciclón Evan.
- Proyecto de mejora de la red de aldeas.
- Programa de desarrollo de la Policía de Tonga (fase II).
- Proyecto del Sector Educativo de Tonga (TESP).

Cooperación con la sociedad civil

101. La colaboración entre el Gobierno y la sociedad civil es creciente. El Gobierno consulta cada vez más a la sociedad civil para que esta aporte su contribución a la planificación y la supervisión nacional²⁵. Las últimas colaboraciones hicieron referencia al histórico proyecto de ley de protección de la familia, promulgado en septiembre de 2013.

²⁵ Informes sobre la sociedad civil: Tonga, Labor del Banco Asiático de Desarrollo en Tonga [sitio web consultado en octubre de 2017]: www.adb.org/tonga.

Women and Children Crisis Centre

102. El Women and Children Crisis Centre, fundado en 2009, proporciona asesoramiento, acogida y defensa a los sobrevivientes de la violencia doméstica, los abusos sexuales y el maltrato infantil.

103. Entre otras cosas, este centro presta servicios de asesoramiento durante las 24 horas, proporciona acogida temporal, presta servicios de apoyo y servicios de asesoramiento específicos para hombres, lleva a cabo actividades de difusión y concienciación en la comunidad, promueve el empoderamiento de las mujeres y las jóvenes, y realiza actividades de investigación y comunicación de la información. También lleva a cabo un programa para futuros líderes jóvenes que se dirige a las personas de 12 a 25 años de edad²⁶.

104. El Women and Children Crisis Centre colabora diariamente con la Dependencia de Lucha contra la Violencia Doméstica de la Policía con respecto a las remisiones interinstitucionales entre las comisarías, los consejeros y, en particular, el centro de acogida. El Ministerio de Salud también remite a las personas que lo necesitan a dicho centro, tanto para obtener asesoramiento como apoyo en el centro de acogida.

Fundación de Promoción de la Salud de Tonga

105. La Fundación de Promoción de la Salud de Tonga fue establecida por la Ley de la Fundación de Promoción de la Salud de 2007, y es un organismo independiente que actúa como un vínculo entre la comunidad, las ONG y el Gobierno para promover la salud mediante la lucha contra las enfermedades no transmisibles. Se trata de una iniciativa del Gobierno para hacer frente a la crisis de estas enfermedades en el país.

106. Las iniciativas de la Fundación de Promoción de la Salud de Tonga que afectan directamente a los niños son las siguientes: una campaña antitabaco para reducir el tabaquismo entre los niños; la campaña “Maie5”, destinada a alentar a las escuelas de enseñanza primaria a cultivar huertos y enseñar métodos de cocina saludable; los “Primeros 1.000 días”, que es una campaña de SMS relativa a los embarazos saludables, la gestión de la nutrición y la lactancia; y la asociación con la Policía de Tonga y el Ejército de Salvación para impartir capacidad a fin de reducir los daños relacionados con el alcohol entre los jóvenes.

107. El Gobierno ha asignado a la Fundación de Promoción de la Salud de Tonga 600.000 pa'anga del presupuesto ordinario para el ejercicio económico 2017/18, a lo que hay que añadir otros 3,2 pa'anga proporcionados por el Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio de Australia para financiar sus actividades.

Tonga Family Health Association

108. La Tonga Family Health Association es una ONG financiada por donantes, que trabaja en colaboración con el Fondo de Población de las Naciones Unidas y el Programa de Salud Reproductiva para Adolescentes de la Secretaría de la Comunidad del Pacífico. El Gobierno contribuye con 1.000 dólares por año para el funcionamiento de la Asociación.

109. La Tonga Family Health Association proporciona conocimientos, información y educación sobre planificación familiar y salud sexual a nivel de la comunidad, dirigiéndose a la población vulnerable, especialmente a las personas pobres, marginadas y en situación de riesgo. Tiene una clínica que presta servicios de asesoramiento general y especializado, gestión de las infecciones de transmisión sexual, atención prenatal, planificación familiar, salud materna y de género, salud infantil y salud general²⁷.

²⁶ Página de Facebook del Women and Children Crisis Centre, Tonga [consultada en octubre de 2017]: https://www.facebook.com/pg/tongawccc/about/?ref=page_internal.

²⁷ Página de Facebook de la Tonga Family Health Association [consultada en octubre de 2017]: https://www.facebook.com/pg/TongaFamilyHealthAssociation/about/?ref=page_internal.

Ma'a Fafine mo e Famili

110. Establecida en 2008, Ma'a Fafine mo e Famili tiene como objetivo fomentar e impulsar una sociedad justa y pacífica mediante la promoción del conocimiento de las mujeres de sus derechos humanos, mejorando de ese modo sus conocimientos económicos, sociales y políticos, así como sus aptitudes y su situación en la sociedad.

111. Esta ONG centra su labor en la Declaración de los Derechos Humanos, la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer.

112. Ma'a Fafine mo e Famili presta diversos servicios, que incluyen talleres, labores de investigación comunitaria y supervisión de los derechos humanos, el establecimiento de vínculos con las partes interesadas y la creación de alianzas, la prestación de asesoramiento y apoyo a las víctimas y, en términos generales, la promoción del desarrollo humano.

Tonga National Centre for Women and Children

113. Se trata de una ONG financiada por el Organismo de Nueva Zelanda para el Desarrollo Internacional, con apoyo del Gobierno de Tonga mediante el suministro de espacio para oficinas. Es un centro para situaciones de emergencia, cuya misión consiste en trabajar para eliminar la violencia contra las mujeres y los niños, sobre la base de los principios de la Declaración Universal de Derechos Humanos, la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer. Brinda servicios de asesoramiento y apoyo para las mujeres y los niños y gestiona un centro de acogida.

Lifeline Tonga

114. Los servicios de Lifeline Tonga han disminuido en los últimos diez años debido a la falta de compromiso, financiación y recursos. Comenzó como un servicio principalmente de asesoramiento telefónico, a cargo de la Iglesia Wesleyana Libre. Sus servicios se centraron en los niños y los jóvenes, e incluían también servicios de asesoramiento y un centro de acogida, sobre todo para los niños que viven en la calle y las niñas víctimas de explotación sexual comercial.

115. En la actualidad, la actividad de Lifeline Tonga se ha limitado a la prestación de servicios de rehabilitación, asesoramiento y seguimiento para las personas expulsadas, y a remisiones ocasionales de la policía en casos de jóvenes infractores a quienes esta no puede detener.

Tonga National Youth Congress

116. El Tonga National Youth Congress es una ONG que agrupa a diferentes entidades, creada en 1991, con la misión de mejorar la situación de los jóvenes del Reino de Tonga mediante programas que fomentan la responsabilidad, la ciudadanía, el servicio a la comunidad y el liderazgo. Su labor se centra en actividades deportivas, de concienciación ambiental, educativas, de salud y bienestar mental, y de fomento de las vocaciones emprendedoras.

117. El Tonga National Youth Congress define a los "jóvenes" como las personas de entre 14 y 35 años, aunque también pueden participar en las actividades para jóvenes personas de otras edades. Recibe financiación por conducto del Ministerio del Interior y también cuenta con el apoyo financiero de donantes locales e internacionales. Es el principal colaborador de la División de la Juventud del Ministerio del Interior en la labor de identificar las tendencias emergentes que afectan a los jóvenes en Tonga y formular respuestas innovadoras ante ellas.

118. El Tonga National Youth Congress centra su actividad en cuatro esferas principales: los medios de comunicación, las empresas, la salud y la educación, y la recopilación de datos y la investigación. Los principales desafíos son: las imágenes negativas de la juventud en Tonga, la falta de oportunidades de empleo, las restricciones financieras, la baja autoestima y motivación, y la escasez de recursos.

El Ejército de Salvación

119. La oficina del Ejército de Salvación en Tonga tiene su sede en Tongatapu y presta algunos servicios importantes, como los del Alcohol and Drug Awareness Centre, que, entre otras cosas, imparte programas de educación y concienciación a los niños de las escuelas de enseñanza primaria y secundaria sobre los peligros del uso indebido de sustancias psicotrópicas, presta servicios de asesoramiento y apoyo en las escuelas para niños en situación de riesgo, y gestiona un programa de rehabilitación para jóvenes infractores remitidos por los tribunales.

Catholic Women's League

120. Establecida en 1992, la Catholic Women's League ha estado a la vanguardia de la concienciación y educación sobre los derechos de las mujeres y los niños en Tonga durante casi una década. Mediante el exitoso Proyecto para la Educación Jurídica, ha impartido una serie de cursos de capacitación y seminarios sobre la Convención, algunos de los cuales se llevaron a cabo en el marco del proyecto "Asistiendo a las Comunidades Todos Juntos" de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) y el PNUD.

121. En 2000, con ayuda bilateral del Gobierno de Nueva Zelandia, el Gobierno estableció el Tonga National Centre for Women and Children, que pasó a ocuparse de los servicios de apoyo para las mujeres y los niños que anteriormente prestaba la Catholic Women's League.

Civil Society Forum of Tonga

122. El Civil Society Forum of Tonga se estableció en 2001 para abordar y coordinar las necesidades y las funciones colectivas de las organizaciones de la sociedad civil, y para servir mejor a las comunidades. Además, es la organización que agrupa al conjunto de ONG.

123. El Gobierno de Tonga ha reconocido su capacidad para asumir un papel principal en cuanto la participación de las ONG en las actividades políticas, sociales y económicas encaminadas a lograr el desarrollo sostenible, el crecimiento económico y la generación de ingresos.

124. El Civil Society Forum cuenta con los profesionales y la experiencia necesarios para garantizar el éxito y la prosperidad, y para asegurar el logro de sus objetivos.

Proveedores de servicios para las personas con discapacidad

125. El Gobierno sigue colaborando con las ONG en las esferas que atañen a los grupos desfavorecidos y vulnerables, como las personas con necesidades especiales (discapacidades), en relación con su acceso a la protección social y el apoyo. El Departamento de Protección Social y Discapacidad, que depende del Ministerio del Interior, está asociado con distintos proveedores de servicios, como el Alonga Centre, Ma'a Fafine mo e Famili, el 'Ofa Tui mo e 'Amanaki Centre y la Naunau 'o e 'Alamaite Tonga Association Incorporated.

Mango Tree Respite Centre

126. Se trata de un centro de atención temporal para los niños con discapacidad y sus familias gestionado por la Iglesia del Nazareno. Los clientes y sus familias reciben una atención temporal en condiciones cómodas e higiénicas, servicios de enseñanza y formación profesional, visitas domiciliarias de rehabilitación y sillas de ruedas o modificaciones en el hogar. También se les imparten clases de computación y cursos de braille.

'Ofa Tui mo e 'Amanaki Centre

127. Establecido como un centro nacional para niños con discapacidad de corta edad, en 2013 se inscribieron 17 niños en su programa de educación de la primera infancia. Su gestión está a cargo la Sociedad de la Cruz Roja de Tonga.

Naunau ‘o e ‘Alamaite Tonga Association Incorporated

128. Se trata de una organización sin fines de lucro, formada por un grupo de personas con discapacidad que se han unido para hablar por sí mismas y ayudar a empoderar a las personas con capacidades diferentes en el Reino de Tonga. Esta asociación considera que las personas con discapacidad son las más adecuadas para tomar decisiones sobre las cuestiones relacionadas con la discapacidad.

129. La Naunau ‘o e ‘Alamaite Tonga Association Incorporated desempeña un papel fundamental como organismo de ejecución de la Política Nacional de Desarrollo Inclusivo de las Personas con Discapacidad de Tonga 2014-2018 del Departamento de Protección Social y Discapacidad.

Alonga Centre

130. El Alonga Centre es un centro residencial para adultos y niños con discapacidad. Tiene instalaciones que pueden acoger hasta 25 residentes.

Tonga National Disability Congress

131. Se trata de una ONG que ofrece educación terciaria a unos 30 estudiantes con discapacidad.

Otras organizaciones comunitarias y religiosas dedicadas a los jóvenes

132. En la actualidad, hay otras numerosas organizaciones religiosas y ONG que contribuyen de diversas maneras al desarrollo de los jóvenes. Estas organizaciones ayudan en el desarrollo de las aptitudes necesarias para la participación eficaz en la sociedad, la promoción de la tolerancia y una mayor cooperación e intercambio entre las organizaciones juveniles y los jóvenes, el desarrollo espiritual, las iniciativas de proyectos comunitarios y los deportes, y la obtención de ingresos de apoyo para ellos y sus familias.

Fortalecimiento de los mecanismos de coordinación de las políticas relacionadas con los niños y de supervisión de la aplicación de la Convención

133. El Comité Nacional de Coordinación para la Infancia (NCCC), establecido por el Gabinete en 1997 como consecuencia de la adhesión de Tonga a la Convención, está integrado por miembros del Gobierno y de ONG. Su composición es la siguiente:

- Presidente:
 - Director Adjunto de Educación (Enseñanza Primaria)
- Miembros:
 - Representante del Ministerio de Salud
 - Representante del Ministerio de Relaciones Exteriores
 - Representante del Departamento Central de Planificación
 - Representante del Tonga National Youth Congress
 - Representante del Consejo Nacional de Iglesias de Tonga
 - Representante del Departamento de Justicia
 - Representante del Ministerio de Policía
 - Presidente de la Tonga Pre-School Association
 - Secretario del Ministerio de Educación, Asuntos de las Mujeres y Cultura (actualmente Ministerio de Educación y Formación)²⁸.

²⁸ La composición del NCCC debe actualizarse, porque ha habido cambios recientes en las carteras.

134. El objetivo general del NCCC ha sido el de actuar como centro de coordinación de las políticas, los programas y las actividades destinados a los niños y las familias, con el objetivo último de mejorar el bienestar de todos los niños del Reino de Tonga.

135. El NCCC no tiene autoridad para intervenir con respecto a la vulneración de los derechos de un niño en particular en Tonga, sino que sus responsabilidades hacen referencia a la política y la planificación general.

136. El mandato general del NCCC, establecido por el Gobierno, incluye el examen de los problemas relacionados con la infancia, la definición del maltrato de niños, el examen de las leyes y los programas relativos a los niños, el asesoramiento sobre las medidas adoptadas para mejorar las condiciones generales de los niños, la formulación, ejecución y actualización de una política nacional sobre la infancia, la realización de actividades beneficiosas para los niños y el seguimiento del mandato de la Convención.

137. El NCCC está bajo los auspicios del Ministerio de Educación y Formación.

138. El NCCC no ha podido cumplir adecuadamente su mandato debido a los obstáculos con los que ha tropezado su programa de trabajo. Entre ellos figuran las limitaciones presupuestarias (el NCCC carece de un presupuesto asignado), las preocupaciones de los miembros que detentan las responsabilidades más importantes (el NCCC no cuenta con personal propio a tiempo completo) y la falta de compromiso de los departamentos gubernamentales encargados de la gestión y el desarrollo del NCCC.

139. El NCCC aún no ha asesorado al Gobierno ni formulado recomendaciones sobre alguna cuestión relacionada con los derechos, los intereses y el desarrollo de los niños. Sin embargo, se espera que, con la finalización de este informe y la reciente prioridad otorgada por el Gobierno a las cuestiones de desarrollo social, se restablecerá el papel del NCCC de liderar y promover el reconocimiento y la difusión general de los derechos y los intereses de los niños en Tonga.

Mecanismos de supervisión independientes

140. Tonga no cuenta con una institución nacional de derechos humanos. En 2013, en la respuesta a las recomendaciones formuladas en el examen periódico universal, Tonga reiteró que “[e]l establecimiento de una institución nacional de derechos humanos sigue siendo una tarea difícil para Tonga, pues cuenta con recursos financieros y humanos muy limitados. La solución que Tonga se propone es la creación de un departamento de derechos humanos en la Fiscalía General o en el Ministerio del Interior”.

141. La actual Defensoría del Pueblo recibe quejas formuladas contra cualquier departamento u organización del Gobierno. Puede recibir quejas relativas a decisiones adoptadas por ministros o gobernadores contra un funcionario público, quejas remitidas por el Primer Ministro o sobre cualquier otra cuestión de interés público.

142. La Defensoría del Pueblo solo se ocupa directamente de los derechos de las personas detenidas o encarceladas, pero no se ocupa únicamente de las cuestiones relativas a los derechos humanos. No obstante, puede hacer cumplir los derechos humanos en situaciones en las que los departamentos descuidan su actuación en casos de quejas relacionadas con los derechos humanos.

Reunión de datos

143. Los datos sobre los niños son recopilados separadamente por los ministerios competentes o a solicitud del Departamento de Estadística. En la actualidad, no se dispone de estudios exhaustivos sobre la situación de los niños.

144. Entre las últimas encuestas nacionales relacionadas con la situación de los niños figuran la Encuesta Nacional de Demografía y Salud (2012), la Encuesta de Ingresos y Gastos de los Hogares (2016) y el Censo Nacional de 2016.

B. Medidas adoptadas para dar a conocer ampliamente los principios y disposiciones de la Convención (art. 42)

145. En 2001, el NCCC inició un proceso de información pública y consultas sobre la Convención. Los organismos gubernamentales y algunas ONG, como la Catholic Women's League, en particular su Proyecto para la Educación Jurídica, Lifeline Tonga y la Tonga Family Health Association, colaboraron en ese proceso.

146. En 2002 y 2003, el Consejo Nacional de Iglesias de Tonga, junto con el NCCC, llevó a cabo una amplia campaña de concienciación pública, que incluyó información sobre la preparación de este informe, la importancia de la Convención y sus repercusiones en materia de desarrollo. Los representantes del Ministerio de Salud y del Ministerio de Educación y Formación en el NCCC realizaron aproximadamente diez programas de concienciación en radio y televisión sobre el derecho de los niños a la salud y la educación, respectivamente.

147. En 2002, en el contexto de la recopilación de datos de los organismos gubernamentales para la preparación de este informe, el NCCC organizó una reunión de concienciación con los jefes de departamento, aprovechando una de las reuniones mensuales de esos funcionarios, dirigidas por la Oficina del Primer Ministro.

148. En 2004, el Departamento de Planificación del Gobierno se encargó de preparar un programa televisivo de concienciación sobre los ODM, de una semana de duración, que incluía información sobre el compromiso de Tonga con los tratados internacionales, como la Convención.

149. En 2005, en el taller nacional sobre la Convención, algunas ONG distribuyeron la traducción oficial de la Convención a una amplia representación del público, después de celebrar intensos debates y talleres. La financiación del proyecto fue proporcionada en 2002 por el UNICEF y el Organismo de Nueva Zelandia para el Desarrollo Internacional. En ese período, se distribuyeron más de 100 ejemplares impresos y 200 ejemplares electrónicos de la traducción de la Convención. No obstante, las copias de la traducción siguen siendo escasas.

150. En ese momento, se llevaron a cabo un gran número de programas de concienciación pública, que incluyeron debates televisados, y los medios de comunicación locales prestaron atención durante casi dos semanas a la traducción de la Convención. Se requiere una mejor coordinación de las actividades de concienciación.

151. En 2016, el UNICEF, junto con el Ministerio del Interior, llevó a cabo actividades de capacitación a nivel nacional y subnacional sobre la protección de los niños en situaciones de emergencia. Entre otros, participaron en ellas funcionarios locales y de distrito, así como representantes de la Oficina Nacional de Gestión de Emergencias, el Ministerio de Policía, el Ministerio de Salud, y el Ministerio de Educación y Formación. Se debatieron cuestiones sobre la protección de la infancia relacionadas con el maltrato, la explotación y la violencia de género.

152. En 2016, el Ministerio del Interior y el UNICEF organizaron una Semana Nacional de la Ciberseguridad, con el fin de promover hábitos en línea seguros e impartir educación sobre los riesgos relacionados con el uso de Internet.

153. La información relativa a la Convención aún no se ha incorporado directamente en una circular escolar. Esta es una cuestión fundamental que se debe abordar, ya que los datos puntuales y las observaciones de las consultas realizadas por el público en 2017 sugieren que todavía existe un considerable desconocimiento acerca de la Convención. Por otra parte, los niños y el público en general son cada vez más conscientes de los derechos a la atención de la salud y a la educación, ya que se han organizado diversos actos, eventos y actividades de difusión.

154. Con apoyo financiero del Organismo de Nueva Zelandia para el Desarrollo Internacional, el Proyecto para la Educación Jurídica de la Catholic Women's League ha llevado a cabo más de 20 programas de concienciación sobre la Convención en los

principales grupos de islas de Tonga, dirigidos específicamente a los profesionales del sistema educativo.

155. Aún es necesario realizar más trabajo en la educación de los funcionarios públicos y los profesionales relacionados con los niños, en particular los funcionarios que participan en el sistema de justicia juvenil, como los jueces, los agentes de policía y los funcionarios de prisiones.

C. Medidas adoptadas para que los informes presentados en virtud de la Convención tengan una amplia difusión (art. 44)

156. El proyecto inicial, elaborado en 2006, estuvo disponible como copia para la consulta pública. El NCCC tiene el propósito de que el informe inicial de Tonga esté disponible electrónicamente y en forma impresa.

II. Definición de niño

157. En la legislación de Tonga existen diversas definiciones de la niñez y variaciones sobre la edad de responsabilidad legal.

Cuándo un niño es una persona

158. Con respecto al delito de homicidio o asesinato, la Ley de Delitos Penales establece que el niño se convierte en un ser humano cuando ha sido completamente extraído vivo del cuerpo de su madre y tiene una circulación independiente, pero no que debería haber sido separado de la madre mediante el corte del cordón umbilical²⁹.

La mayoría de edad

159. La Convención establece que la mayoría de edad se alcanza a los 18 años. Todos los artículos de la Convención se refieren a ese límite de edad. En la legislación de Tonga no se especifica una edad que separe la niñez de la juventud, sino que se suele determinar la mayoría de edad según la actividad de la persona³⁰.

Capacidad para votar

160. La Constitución de Tonga concede el derecho de voto a todos los tonganos de 21 o más años de edad.

Nacionalidad

161. En virtud de la Ley de Nacionalidad, la nacionalidad tongana se concede a las personas nacidas de progenitores que sean nacionales de Tonga. Los niños menores de 16 años no son considerados ciudadanos de Tonga si su padre, nacional de Tonga, renuncia a esa nacionalidad. Tras cumplir los 16 años, el niño puede solicitar la recuperación de su nacionalidad tongana³¹.

Educación obligatoria

162. En cuanto a la educación obligatoria, la Ley de Educación de 2013 establece que un niño es toda persona que tenga la edad de escolarización obligatoria. Se considera que un niño o una niña tienen la edad de escolarización obligatoria cuando tiene entre 4 y 18 años³².

²⁹ Ley de Delitos Penales, cap. 18, art. 98.

³⁰ Gobierno de Tonga, Departamento Central de Planificación, Informe Inicial del Reino de Tonga (proyecto), Status of the Rights of the Child in the Kingdom of Tonga (2006).

³¹ Ley de Nacionalidad, cap. 59, art. 3.

³² Ley de Educación de 2013, art. 2.

Responsabilidad penal

163. La Ley de Delitos Penales establece que los niños menores de 7 años están exentos de responsabilidad penal. Los niños de entre 7 y 12 años no son responsable penalmente, excepto cuando un tribunal o un jurado consideren que han alcanzado la madurez de entendimiento suficiente como para ser conscientes de que estaban cometiendo un delito³³.

Víctimas de crueldad

164. Con respecto al delito de crueldad contra los niños y los jóvenes, la Ley de Delitos Penales define a un “niño” como una persona menor de 14 años, y a un “joven” como una persona que tiene más de 14 años y menos de 16, es decir, 15 años³⁴.

Matrimonio

165. En virtud de la Ley de Inscripción de Nacimientos, Defunciones y Matrimonios, la edad mínima para contraer matrimonio es de 15 años, tanto para los hombres como para las mujeres. El matrimonio de una persona menor de 18 años requiere el consentimiento por escrito de su tutor. No se puede conceder una licencia matrimonial a una persona demente³⁵.

Adopción

166. En la legislación de Tonga solo se permite la adopción de los hijos ilegítimos. La Ley de Mantenimiento de los Hijos Ilegítimos prevé la adopción de un hijo ilegítimo menor de 21 años, con el consentimiento de la madre. El Tribunal Supremo, en interés del niño, tiene facultades discrecionales sobre el consentimiento de la madre y la concesión de cartas de adopción. Las personas que reciben estos documentos son responsables del mantenimiento y la educación de la persona ilegítima. La persona adoptada tiene derecho a llevar el nombre y tener la nacionalidad de la persona a la que se haya concedido una carta de adopción³⁶.

167. A la edad de 21 años, las personas adoptadas de otras nacionalidades podrán solicitar al Tribunal Supremo las cartas de admisión para convertirse en nacionales de Tonga.

Tutela

168. La Ley de Tutela de 2004 define al niño como una persona menor de 18 años e incluye a los niños no nacidos. La tutela de un niño finaliza cuando este cumple 18 años o cuando contrae matrimonio antes de cumplir esa edad de conformidad con la legislación³⁷.

Protección de la familia

169. Según la definición de la Ley de Protección de la Familia de 2013, un niño es una persona menor de 18 años³⁸.

Derecho a parcelas urbanas y con fines agrícolas

170. Los varones tonganos pueden recibir parcelas urbanas y parcelas con fines agrícolas desde la edad de 16 años. Estas parcelas son hereditarias y su tamaño y renta anual están determinados por la ley³⁹.

³³ Ley de Delitos Penales, cap. 18, art. 16.

³⁴ Ley de Delitos Penales, cap. 18, art. 116.

³⁵ Ley de Inscripción de Nacimientos, Defunciones y Matrimonios, cap. 42, art. 6.

³⁶ Ley de Mantenimiento de los Hijos Ilegítimos, cap. 30, arts. 15 a 18.

³⁷ Ley de Tutela de 2004, art. 2.

³⁸ Ley de Protección de la Familia de 2013, art. 2.

³⁹ Ley de la Constitución de Tonga (Enmienda) de 1997, art. 3.

Derecho a fincas o títulos

171. En virtud de las disposiciones de la Constitución de Tonga, una persona puede obtener una finca o un título cuando dicha persona haya cumplido los 21 años de edad. Los miembros de la Familia Real tienen derechos de sucesión a partir de la edad de 18 años⁴⁰.

Participación de los niños en las fuerzas armadas

172. Ninguna persona menor de 16 años de edad puede alistarse en las fuerzas armadas. Las personas que tengan entre 16 y 18 años solo pueden alistarse en las fuerzas armadas con el consentimiento por escrito de su progenitor o tutor⁴¹.

Trabajo infantil

173. En Tonga no hay ninguna ley nacional específica sobre el trabajo infantil. Está en trámite para su aprobación y promulgación un proyecto de ley de relaciones laborales (2013). En dicho proyecto se prevé la protección de los niños en el empleo.

174. Tonga se incorporó a la Organización Internacional del Trabajo (OIT) en febrero de 2016⁴². Aunque todavía no ha ratificado ninguno de los convenios de la OIT, Tonga tiene la obligación constitucional de respetar, promover y hacer efectivos de buena fe los principios relativos a los derechos fundamentales en el trabajo, uno de los cuales es la abolición efectiva del trabajo infantil.

Consentimiento sexual

175. La edad de consentimiento sexual son los 16 años. En virtud de la Ley de Delitos Penales (Modificación) de 2012, el autor de un acto que constituya un abuso sexual cometido contra una persona joven menor de 15 años no puede alegar como defensa el consentimiento y, por lo tanto, es punible por el tribunal⁴³.

Delitos cometidos por menores

176. En la actual legislación penal no están previstos los delitos cometidos por menores de edad.

177. A continuación se exponen los derechos relativos a las edades pertinentes.

<i>Categoría</i>	<i>Edad</i>
Empleo ⁴⁴	14 y más años de edad
Empleo en trabajos ligeros ⁴⁵	12 y 13 años
Empleo en trabajos peligrosos ⁴⁶	18 y más años de edad
Calificación para desempeñarse como jurados ⁴⁷	21 y más años de edad
Capacidad para ofrecer pruebas sin juramento ⁴⁸	Todos los niños de corta edad
Puede recibir penas por ofrecer pruebas falsas sin juramento ⁴⁹	Todos los niños de corta edad
Admisión voluntaria en un centro de salud mental ⁵⁰	De 14 a 18 años

⁴⁰ Constitución, artículo 27.

⁴¹ Ley de las Fuerzas Armadas de Su Majestad de 1992, art. 25.

⁴² OIT, 2016 Findings on the Worst Forms of Child Labour.

⁴³ Ley de Delitos Penales (Modificación) de 2012, art. 14.

⁴⁴ *Ibid.*, art. 85.

⁴⁵ *Ibid.*, art. 86.

⁴⁶ *Ibid.*, art. 87.

⁴⁷ Ley de la Constitución de Tonga (Enmienda) de 1990, art. 5.

⁴⁸ Ley de Pruebas, cap. 15, art. 116.

⁴⁹ *Ibid.*

<i>Categoría</i>	<i>Edad</i>
No puede ser admitido en un centro de salud mental, salvo por solicitud ⁵¹	Menores de 14 años
No puede ser admitido en un hospital mental para adultos salvo que se le preste una atención separada ⁵²	Menores de 14 años
No puede dar consentimiento a actos de cirugía sin la aprobación del progenitor o el tutor, excepto en emergencias	Menores de 18 años
Exclusión de la pena de muerte ⁵³	Menores de 15 años
Puede ser penalizado por actos de crueldad contra niños ⁵⁴	16 y más años de edad
Puede ser encarcelado	7 y más años de edad
Consumo de alcohol ⁵⁵	18 y más años de edad
Capacidad para comprar productos del tabaco ⁵⁶	18 y más años de edad
Capacidad para registrarse como propietario de un vehículo de motor ⁵⁷	18 y más años de edad
Capacidad para obtener una licencia para conducir ⁵⁸	Mayores de 18 años
Asesoramiento jurídico	Toda persona tiene el “derecho a la representación jurídica”
Definición de “niño” en la Ley de Policía de Tonga	Menores de 18 años

III. Principios generales

A. No discriminación (art. 2)

178. En el artículo 4 de la Constitución se enuncia el principio de no discriminación de la siguiente manera:

“Solo habrá en Tonga una única legislación, tanto para los jefes como para los plebeyos y para los tonganos y no tonganos. No se promulgará ninguna ley para una clase y no para otra, sino que la legislación será la misma para todas las personas de este país.”

179. La Constitución y la mayor parte de la legislación interna no incluyen el principio de no discriminación específicamente para los niños ni abarcan todos los posibles motivos de discriminación que se establecen en el artículo 2 de la Convención; sin embargo, el Tribunal de Apelaciones de Tonga ha interpretado el artículo 4 en el sentido de que “refleja la igualdad implícita en el artículo 1 (todos somos ‘de una sola sangre’), al exigir que la legislación general de Tonga se aplique a todas las personas”⁵⁹.

⁵⁰ Ley de Salud Mental de 2001, art. 10.

⁵¹ *Ibid.*, art. 11.

⁵² Ley de Salud Mental de 2001, art. 11.

⁵³ Ley de Delitos Penales, cap. 18, art. 91.

⁵⁴ *Ibid.*, art. 115.

⁵⁵ Ley de Bebidas Alcohólicas, cap. 84, art. 65.

⁵⁶ Ley de Control del Tabaco de 2000, art. 9.

⁵⁷ Ley de Tráfico, cap. 156, art. 6.

⁵⁸ *Ibid.*, art. 15.

⁵⁹ *Touliki Trading Enterprises Ltd v. Fakafanua* (1996), TOCA 1.

180. En el artículo 78 del proyecto de ley de relaciones laborales de 2013 se prohíbe la discriminación por los siguientes motivos: origen étnico, color, género, religión, opiniones políticas, origen nacional, orientación sexual, origen social, estado civil, embarazo, estatus familiar, estado de salud (incluido el VIH/sida), discapacidad, o afiliación o actividad sindical⁶⁰.

181. Aunque, de acuerdo con la Constitución, los niños tienen los mismos derechos y protecciones que el conjunto de ciudadanos, en ella también se limitan los derechos de algunas clases de personas, entre las que figuran las que se exponen a continuación.

Mujeres y niñas

182. Las leyes de Tonga sobre la tierra se basan en la herencia por primogenitura; las tierras y los títulos se heredan a través de la descendencia paterna. Las mujeres y las niñas no pueden poseer tierras⁶¹, aunque pueden arrendarlas.

183. Si bien las mujeres tienen un estatus social sustancial, actualmente disponen de un poder político muy escaso. Ello ocurre a pesar de que las mujeres y las niñas superan a los hombres en cuanto a los logros educativos y de su incorporación al empleo en el sector formal, donde las disparidades económicas basadas en el género están desapareciendo.

184. En 2001, el Gobierno estableció la Política Nacional sobre Género y Desarrollo, con la perspectiva de lograr “[l]a equidad de género para 2025: que todos los hombres, las mujeres, los niños y la familia en general alcancen el mismo acceso a las oportunidades y los beneficios económicos, sociales, políticos y religiosos”. La política fue revisada en 2014, haciéndose hincapié en las cuestiones familiares y sociales, el acceso desigual al empleo, el acceso desigual a la representación política, la vulnerabilidad, las funciones y la capacidad en la respuesta a los desastres, el cambio climático y ambiental, y la promoción de un entorno propicio para la incorporación de la perspectiva de género.

185. El organismo nacional encargado de la aplicación de esta política es la División de Asuntos de la Mujer, que actualmente depende del Ministerio del Interior. Su mandato incluye la coordinación de las actividades de las mujeres y la gestión de los compromisos contraídos por el Gobierno en la política nacional, así como en virtud de los acuerdos y planes regionales e internacionales, como la Plataforma de Acción del Pacífico para las Mujeres, los Planes de Acción del Commonwealth para la Igualdad de Género, la Plataforma de Acción de Beijing y los ODS.

186. En un examen del desempeño de Tonga con respecto a los ODM se evidenció que la igualdad de género, en particular la representación de las mujeres en el Parlamento, era una de las cuestiones que no se habían alcanzado en el período correspondiente. El TSDF II aborda esa preocupación en el resultado nacional C, cuyo objetivo es el desarrollo humano y la igualdad de género.

187. La ratificación por parte de Tonga de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer ha sido criticada por grupos de la Iglesia y de mujeres, que afirman que la ratificación conducirá a la aceptación del matrimonio de personas del mismo sexo y del aborto en el país. Las ONG y las organizaciones de la sociedad civil continúan presionando para su ratificación, por medio de talleres y otras iniciativas de concienciación. De acuerdo con el compromiso asumido por un exministro, la División de Asuntos de la Mujer está elaborando diversas estrategias a ese respecto, que incluyen campañas mediáticas con miras a la celebración de una consulta nacional, actividades de concienciación y la celebración de consultas sobre dicha Convención.

Personas con discapacidad

188. Tonga firmó la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad en noviembre de 2007. Los derechos relativos a la discapacidad se garantizan en diversas leyes, como la Ley de Educación de 2013 y la Ley de Protección de la Familia de 2013.

⁶⁰ Proyecto de ley de relaciones laborales de 2013, art. 78.

⁶¹ Según el artículo 113 de la Constitución, “[t]oda viuda tendrá derecho a heredar [...] la parcela con fines agrícolas y la parcela urbana de su marido”.

189. El proyecto de Política Nacional de Desarrollo Inclusivo de las Personas con Discapacidad de Tonga es una respuesta para poner en consonancia la política nacional con la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. Uno de sus principios primordiales es el “respeto de las capacidades evolutivas de los niños con discapacidad y del derecho de estos niños a preservar su identidad”⁶². Dicho proyecto adopta un enfoque basado en la participación de múltiples interesados para aplicar la política propuesta, bajo la coordinación del Departamento de Protección Social y Discapacidad del Ministerio del Interior.

190. En el artículo 111 de la Ley de Educación de 2013, titulado “Principio de inclusión”, se establece claramente la no discriminación del modo siguiente:

“[t]odos los niños menores de 19 años tienen derecho a acceder a una educación de calidad en Tonga, con independencia del género, la religión, la situación socioeconómica, la condición física o la ubicación del niño.”

191. La educación inclusiva, que todavía se encuentra en su etapa inicial, permite la integración de los niños que padecen algún tipo de discapacidad. La educación inclusiva se puso en práctica de forma experimental en 2013 con 24 estudiantes, en una única escuela de Tongatapu.

192. Los servicios disponibles para los niños con discapacidad se examinan con más detalle en las secciones VI (Discapacidad, Salud Básica y Bienestar) y VII (Educación, esparcimiento y actividades culturales) del presente informe.

Hijos nacidos fuera del matrimonio

193. Los hijos nacidos fuera del matrimonio representaron el 17% de los nacimientos ocurridos en 2016 (un total de 332 en total)⁶³. A menudo, estos niños son objeto de discriminación debido a las leyes y los estigmas religiosos, que los consideran inferiores a los hijos nacidos dentro del matrimonio. Por ejemplo, según la Constitución, solo los hijos nacidos dentro del matrimonio pueden recibir herencias y títulos hereditarios⁶⁴. En la legislación, los hijos nacidos fuera del matrimonio son considerados “hijos ilegítimos”.

194. En el artículo 3 de la Ley de Inscripción de Nacimientos, Defunciones y Matrimonios se establece que los progenitores de niños nacidos tanto dentro como fuera del matrimonio deben inscribir al niño en un plazo de tres semanas a contar desde su nacimiento. El nacimiento de un niño se debe inscribir en el Registro de Nacimientos⁶⁵.

195. El 23 de junio de 2006, el Consejo Privado aprobó una propuesta del Gabinete para hacer lícita la doble nacionalidad de los ciudadanos de Tonga y corregir ciertas anomalías en el capítulo 59 de la Ley de Nacionalidad, como la cuestión de los niños apátridas nacidos fuera del matrimonio de madre tongana y padre no tongano. El Consejo Privado encargó a la Oficina Jurídica de la Corona que redactase las modificaciones necesarias del capítulo 59 de la Ley de Nacionalidad, así como de otras leyes pertinentes, y las sometiera al Gabinete y al Consejo Privado para su examen detallado y aprobación, “con el objetivo expreso de promulgarlas durante el actual período de sesiones del Parlamento”. Dichas modificaciones ya han sido aprobadas, de modo que en la actualidad se puede conceder la nacionalidad a todas las personas de madre o padre tonganos, tanto si han nacido en Tonga como en el extranjero.

Minorías étnicas

196. En Tonga no hay minorías étnicas. Según el Censo Nacional de 2016, los niños no tonganos menores de 18 años representaban el 1,9% (350) de la población total menor de 18 años. De ellos, la mayoría (80, o sea, el 23%) eran de etnia china.

⁶² Gobierno de Tonga, Protección Social y Discapacidad, Ministerio del Interior, Política Nacional de Desarrollo Inclusivo de las Personas con Discapacidad de Tonga (proyecto de política) (2014).

⁶³ Gobierno de Tonga, Ministerio de Justicia, Informe Anual del Ministerio de Justicia de Tonga, 2016 (Ministerio de Justicia, Nuku'alofa, 2016).

⁶⁴ Constitución de Tonga, art. 111.

⁶⁵ Ley de Inscripción de Nacimientos, Defunciones y Matrimonios, art. 5.

197. No existen limitaciones basadas en el origen étnico para que los niños no tonganos asistan a la escuela, reciban atención médica o accedan a otros servicios o actividades. Los no tonganos pueden elegir la escuela a la que prefieren asistir o la religión a la que pertenecen. La mayoría de ellos optan por asistir a las escuelas donde hablar inglés es obligatorio, tanto para los estudiantes como para los docentes.

198. Tonga se adhirió a la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial el 17 de marzo de 1972. Ello ha dado lugar a la puesta en marcha de una serie de iniciativas para crear conciencia y promover la tolerancia respecto de las comunidades minoritarias.

199. De 2001 a 2003, en el marco del proyecto “Asistiendo a las Comunidades Todos Juntos” del ACNUDH y el PNUD, el Tonga Community Development Trust organizó actuaciones teatrales que tenían la finalidad de concienciar al público sobre la discriminación racial. Se realizaron actuaciones en 21 escuelas y aldeas, a las que asistieron 4.181 personas en total. Al final de cada representación se celebraron charlas y debates sobre la discriminación, y en ellas se puso de manifiesto que las personas no siempre eran conscientes de las actitudes de discriminación racial a las que las comunidades minoritarias se enfrentan en su vida cotidiana.

200. También se llevaron a cabo programas de concienciación sobre los derechos humanos en las escuelas, en los que se invitó a los estudiantes a reflexionar sobre diversas cuestiones relacionadas con los derechos humanos y a presentar artículos para su publicación en la revista local juvenil *Le’o e Kaha’u* (La voz del futuro). Este proyecto ha contribuido a mejorar y promover la tolerancia entre las comunidades de Tonga.

201. La Catholic Women’s League organizó un taller de cuatro días de duración destinado a concienciar a la población sobre la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial y la Convención sobre los Derechos del Niño en Tonga. Entre otras, en el taller se abordaron las siguientes cuestiones: las normas fundamentales para la protección y el cuidado de los niños, los derechos de los niños, las responsabilidades familiares y el análisis de conceptos erróneos en relación con ambas Convenciones. Participaron en esta actividad de capacitación aproximadamente 43 participantes, que expresaron su afán de compartir y difundir lo que habían aprendido mediante la organización y planificación de otros talleres de capacitación. Además de las recomendaciones adoptadas durante el taller, la organización decidió realizar más talleres la discriminación racial.

Disparidades sociales y geográficas

202. Las disparidades sociales y geográficas existentes no son tanto consecuencia de la discriminación, sino un reflejo de las limitaciones de los recursos y su aplicación. En lo que respecta a las políticas, el Gobierno de Tonga reconoce que “la inclusión y la igualdad, así como la sostenibilidad, han revestido durante mucho tiempo importancia para Tonga, y se han abordado en diferentes grados en todos nuestros planes y estrategias”⁶⁶.

203. En el TSDF II se define el “crecimiento inclusivo” como el crecimiento que permite a todas las personas contribuir y beneficiarse del crecimiento económico⁶⁷. Dos aspectos de la mejora de la igualdad son: 1) promover medidas para lograr que las personas se beneficien del crecimiento económico; y 2) mitigar las medidas que impiden que las personas participen plenamente en el crecimiento económico.

204. El resultado nacional B, que se orienta hacia un desarrollo urbano y rural más inclusivo, sostenible y equilibrado en todas las islas, se pretende lograr mediante: 1) una mejor colaboración con las organizaciones de la sociedad civil y los grupos comunitarios; 2) la adecuada descentralización de la administración gubernamental, con más posibilidades de compromiso con el público; y 3) la mejora de la planificación y la gestión del uso de la tierra en los espacios privados y públicos. El resultado buscado es una reducción de las disparidades entre las zonas urbanas y rurales, la reducción de la pobreza, el

⁶⁶ TSDF II, pág. 26.

⁶⁷ TSDF II, pág. 27.

establecimiento de oficinas o consejos de distrito y de comités de crecimiento, y la aplicación de planes de circunscripción.

205. El Mainstreaming of Rural Development Innovation (MORDI) Tonga Trust, en el marco del Proyecto de Innovación Rural de Tonga, es un proyecto nacional para promover medios de vida sostenibles mediante el desarrollo comunitario. Hasta la fecha, ha puesto en marcha 136 planes de desarrollo comunitario, 408 planes de desarrollo para grupos y 23 planes de desarrollo de distrito. Entre otros proyectos basados en la comunidad completados en el marco del Proyecto de Innovación Rural de Tonga cabe citar la instalación de tanques de agua, la construcción de una nueva sala comunitaria, el cercado de los límites de las aldeas, el establecimiento de granjas porcinas, la construcción de embarcaderos, el mercado Feleoko 'a Maui-'Eua, la puesta en funcionamiento de una guardería y el suministro de maquinaria. El 16% de la población de Tonga se ha beneficiado del Proyecto de Innovación Rural de Tonga, y el 23% de ese porcentaje vivía por debajo del umbral de pobreza. En los proyectos del Mainstreaming of Rural Development Innovation (MORDI) Tonga Trust se ha determinado que las mujeres y los jóvenes son los miembros más vulnerables de la comunidad, por lo que se les da la oportunidad de participar en actividades de desarrollo comunitario.

B. Interés superior del niño (art. 3)

206. En la Ley de Protección de la Familia de 2013, y en lo que respecta a la emisión de las órdenes de protección, el interés superior del niño es un elemento fundamental a la hora de presentar una solicitud y de expedir una orden temporal o definitiva. También es un elemento decisivo para emitir las órdenes de custodia y las relacionadas con las visitas y la pensión de alimentos⁶⁸.

207. En los artículos 98 y 99 de la Ley de Educación de 2013 se establece que la edad de escolarización obligatoria abarca de los 4 a los 18 años, y que los progenitores deben velar por que el niño esté matriculado a los 4 años y asista regularmente a la escuela hasta los 18 años.

208. En el artículo 11 de la Ley de Tutela se hace referencia al interés superior del niño en los casos de controversias entre los tutores o responsables de un niño.

209. En la Ley de Mantenimiento de los Hijos Ilegítimos se establece que, si un niño ilegítimo menor de 21 años es adoptado por otra persona con el consentimiento de la madre, el Tribunal Supremo, en interés del niño, podrá prescindir del consentimiento de la madre si esta: a) ha abandonado, descuidado o maltratado al niño; b) no puede ser encontrada; c) es incapaz de dar su consentimiento; o d) niega injustificadamente su consentimiento.

210. En Tonga, los acuerdos de organización social clasifican a las personas dentro del grupo familiar. A pesar del valor social y la protección que se concede a los niños, estos inevitablemente tienen un rango mucho menor en la jerarquía familiar. Según la información recabada durante las consultas realizadas para preparar este informe, resulta evidente que las condiciones económicas y sociales han influido considerablemente en la forma en que se toman las decisiones con respecto a los niños en el seno familiar⁶⁹.

211. Generalmente, las decisiones se toman teniendo en cuenta el interés superior de la familia y de la comunidad y, en cierta medida, el interés superior del niño. Las familias y los dirigentes de las comunidades y de la Iglesia en todo el país argumentan que el interés superior de la familia y de la comunidad refleja inherentemente el interés superior del niño. Las dos normas se suelen considerar como una única norma, asumiendo que el interés superior del niño se protege mediante el interés superior de la familia.

212. Aunque este principio es bueno en teoría, no siempre se traduce en la práctica en un resultado que pueda redundar en el interés superior del niño. Las amplias consultas en las

⁶⁸ Ley de Protección de la Familia de 2013, arts. 9, 14, 15 y 18.

⁶⁹ Gobierno de Tonga, Departamento Central de Planificación, Informe Inicial del Reino de Tonga (proyecto), Status of the Rights of the Child in the Kingdom of Tonga (2006).

comunidades y la recopilación de datos secundarios han puesto en evidencia que una gran proporción de la población de Tonga cuestiona la idea de incorporar los derechos del niño para los niños tonganos. Muchas personas siguen pensando que esos conceptos desafían las responsabilidades parentales y la autoridad de la Iglesia.

213. El Gobierno cree que una amplia concienciación pública, por medio de diversas organizaciones de la sociedad civil y eclesíásticas, ayudará a comunicar estrategias culturalmente apropiadas para las familias para consultar a los niños sobre sus opiniones, de modo que estas se puedan incluir en los procesos familiares de adopción de decisiones, sobre todo en las cuestiones que afectan a los niños.

C. Derecho a la vida, a la supervivencia y al desarrollo (art. 6)

214. Las disposiciones del derecho penal que se refieren al asesinato y el homicidio y las disposiciones del derecho civil relativas a los actos u omisiones que causan la muerte se aplican por igual a los adultos y a los niños como víctimas de tales actos. No obstante, existen disposiciones en la legislación penal que se refieren específicamente a los niños, entre ellas:

- La omisión de cumplir una obligación jurídica: toda persona que esté en cualquier forma a cargo de un niño tiene la obligación jurídica de proveer a este lo necesario para la salud y la vida, y ello incluye una alimentación adecuada, ropa, alojamiento y tratamiento médico o quirúrgico. Todo fallecimiento resultante de la omisión de obrar así será considerada como una muerte causada por una omisión en el cumplimiento de una obligación jurídica. Si el hecho de no proporcionar alimentos o asistencia médica se debió a la intención de causar la muerte o lesiones corporales, ello se considerará un asesinato, pero, de no ser así, el delito será únicamente de homicidio por negligencia⁷⁰.
- Infanticidio⁷¹.
- Ocultación del nacimiento de un niño⁷².
- Provocación de un aborto espontáneo a una mujer o una niña embarazada⁷³.
- Provocación de un aborto espontáneo a sí misma por parte de una mujer o una niña embarazada⁷⁴.
- Suministro de medios para el aborto espontáneo⁷⁵.
- Crueldad contra los niños. Será culpable de un delito toda persona mayor de 16 años que, teniendo la custodia o estando al cuidado o a cargo de un niño (persona menor de 16 años), intencionalmente ataque, maltrate, descuide, abandone o exponga a dicho niño de una manera (incluida la omisión de proveer un alimentación adecuada, ropa, asistencia médica o alojamiento) que probablemente cause un sufrimiento o lesiones innecesarios a su salud (incluidas la lesión o la pérdida de la vista, la audición, una extremidad o un órgano del cuerpo, y cualquier tipo de enajenación mental)⁷⁶.

215. En 2013, las principales causas de muertes no naturales fueron los suicidios y los accidentes en las carreteras. El intento de suicidio y la incitación a cometer suicidio son delitos penales punibles con pena de prisión⁷⁷. A pesar de mostrar una tendencia

⁷⁰ Ley de Delitos Penales, cap. 18, art. 95.

⁷¹ *Ibid.*, art. 99.

⁷² *Ibid.*, art. 102.

⁷³ *Ibid.*, art. 103.

⁷⁴ *Ibid.*, art. 104.

⁷⁵ *Ibid.*, art. 105.

⁷⁶ *Ibid.*, art. 115.

⁷⁷ *Ibid.*, arts. 100 y 101.

decreciente⁷⁸, las cifras siguen siendo relativamente elevadas y constituyen una preocupación notable para Tonga. La edad media del suicida es de 22 años, considerablemente más baja que la de otros países, como Australia. Las víctimas suicidas son habitualmente varones de entre 16 y 22 años⁷⁹, aunque ha habido algún caso de niños de 12 años⁸⁰.

216. Existen planes para despenalizar el intento de suicidio, ya que las personas que tienen tendencias suicidas generalmente necesitan un tratamiento. En el marco del proyecto de estudio sobre las tendencias suicidas en Tonga (Suicide Trend At Risk Territories (START)), establecido en 2012 en el Pabellón de Psiquiatría, se realizaron entrevistas formales y se registraron 45 casos de autolesiones no suicidas y suicidas, y se determinó que 32 de esas personas tenían la intención de morir y 13 no tenían esa intención. El proyecto START ayuda a los profesionales a entender mejor la incidencia, el tratamiento, los factores contextuales y el seguimiento del comportamiento suicida.

217. No obstante, el problema del suicidio es una cuestión que afecta a múltiples partes interesadas, que requieren apoyo. El servicio de asesoramiento telefónico Lifeline Tonga, que fue tan pujante, se ha visto reducido debido a la falta de recursos. Las iglesias y algunas ONG, como el Women and Children Crisis Centre, también ofrecen asesoramiento. Las ONG y otras organizaciones podrían beneficiarse de asistencia, para impartir formación a los asesores, lo que a su vez garantizaría que el asesoramiento fuera absolutamente confidencial y empático, y alentaría a los jóvenes a buscar asesoramiento.

218. De 2009 a 2012, como promedio, hubo nueve víctimas mortales por accidentes de tráfico al año. La Policía de Tonga invierte sumas considerables en campañas de concienciación sobre seguridad vial, que incluyen visitas a escuelas, y debates y otros programas de televisión.

219. En lo que respecta a la salud, Tonga tiene una baja tasa de mortalidad de niños menores de 1 año, que ha descendido de 15 muertes por cada 1.000 nacidos vivos en 2006-2012, a 11 en 2017. En el capítulo VI (Discapacidad, salud básica y bienestar) se proporciona más información sobre la salud infantil.

D. Respeto por las opiniones del niño (art. 12)

220. Las disposiciones legislativas relativas a la libertad de expresión se estipulan en el artículo 7 (Libertad de prensa) y el artículo 8 (Libertad de petición) de la Constitución de Tonga.

221. En todo procedimiento relacionado con la tutela, el acceso, la custodia y la adopción consuetudinaria, la Ley de Tutela de 2004 requiere a los tribunales que “determinen los deseos del niño, si este es capaz de expresarlos, y tenerlos en cuenta en la medida en que el tribunal lo considere oportuno, habida cuenta de la edad y la madurez del niño”⁸¹. El Gobierno podría ser más proactivo en facilitar y promover las opiniones de los niños por medio del discurso público.

222. Según la cultura tradicional de Tonga, los niños deben escuchar y obedecer, y no poner en cuestión las palabras de sus superiores, incluso cuando los adultos estén hablando de un niño, o de hechos que afecten directamente a un niño. Este tipo de comportamiento se considera *poto*, o socialmente apropiado. Esta costumbre está cambiando gradualmente, y los jóvenes ahora desempeñan un papel más importante y exteriorizado en la sociedad.

⁷⁸ Gobierno de Tonga, Ministerio de Policía, Informe Anual de la Policía de Tonga de 2013 (Ministerio de Policía, Nuku'alofa, 2013).

⁷⁹ Rodney, A., Hufanga, S., Paasi, S. S., Vivili, P., 'Ahio, T. y Hufanga, M., The Kingdom of Tonga Health Systems Review in Health Systems in Transition, vol. 5, núm. 6, 2015, Asia Pacific Observatory on Health Systems and Policies.

⁸⁰ Pacific Islands Report, “High Suicide Rate Raises Concern in Tonga” (con información sobre el caso de la niña de 12 años que se ahorcó) [sitio web consultado el 13 de febrero de 2008]: <http://www.pireport.org/articles/2008/02/13/high-suicide-rate-raises-concern-tonga>.

⁸¹ Ley de Tutela de 2004, art. 15 3).

223. En un estudio realizado por el UNICEF en 2001 se constató que los distintos entornos influían en la voluntad de los niños de expresar sus opiniones. En el gráfico 3 se muestra que donde los niños se sintieron más animados a expresar sus opiniones fue con sus progenitores, y, donde menos, en la comunidad.

224. En los grupos juveniles, a menudo se alienta a los jóvenes y a los niños a que expresen sus opiniones, ideas e iniciativas. El Tonga National Youth Congress es muy proactivo en la facilitación de la plena participación dentro de estos grupos, incluida la promoción de la igualdad de oportunidades y la interdependencia de todos los miembros. Esta filosofía se maximiza por medio de un programa de desarrollo del liderazgo, que reúne a los dirigentes juveniles y les imparte las aptitudes básicas para ayudar al desarrollo personal de los miembros del grupo de jóvenes, lo que incluye estrategias tales como la promoción de subcomités, la formación de equipos que combinen jóvenes tímidos con miembros activos, y la organización de actividades para alentar la confianza, como las noches de debate.

225. Se ha difundido entre los jóvenes el reciente interés por la expresión a través del arte. “On the Spot” es un grupo de jóvenes que lleva a cabo iniciativas creativas que combinan el servicio comunitario y la expresión artística. Seleka Youth también alienta a los jóvenes desempleados a desarrollar formas artísticas y a exponer sus obras en exposiciones nacionales e internacionales.

IV. Derechos y libertades civiles

A. Nombre y nacionalidad (art. 7)

226. Existe un requisito legal de que todo nacimiento de un niño debe inscribirse en un plazo de tres semanas desde la fecha de nacimiento⁸². Dicha inscripción es gratuita. A fin de promover la inscripción oportuna, se ha reducido el período de gracia, ya que en 2006 este era de un año y, en la actualidad, es de solo tres meses a partir del nacimiento.

227. En el certificado de nacimiento de un niño nacido mientras su padre o su madre estaban en prisión no se puede hacer constar que el progenitor era un recluso. Los niños nacidos en prisión se inscriben como nacidos en el pueblo más cercano a la prisión⁸³.

228. La definición de un tongano, tal como se establece en la Ley de Nacionalidad, fue modificada en 2007 para estipular que un tongano es una persona nacida en Tonga de progenitores tonganos⁸⁴. Anteriormente, se definía al tongano como una persona nacida en Tonga de un padre tongano. La modificación hizo referencia a la posibilidad de la apatridia, por ejemplo, de un niño nacido en el extranjero de una madre tongana y un padre no tongano.

229. La Ley de Legitimidad permite que una persona nacida ilegítimamente sea nuevamente inscrita como un hijo legítimo después del matrimonio de sus progenitores. Es obligación de los progenitores proporcionar al Director del Registro Civil la información pertinente necesaria para obtener una nueva inscripción de la persona legitimada⁸⁵.

230. El Reglamento del Registro Civil (Cambio de Nombre) de 2011 establece que los progenitores o los tutores legales de una persona menor de 18 años pueden solicitar el cambio de nombre del niño⁸⁶.

231. En Tonga, la mayoría de los nacimientos se producen en hospitales, que emiten un certificado de nacimiento con vida. Se prevé que los progenitores lleven ese certificado al Registro Civil. Las comadronas, las parteras tradicionales y los oficiales de distrito también están obligados a comunicar los nacimientos con vida al Registro Civil.

⁸² Ley de Inscripción de Nacimientos, Defunciones y Matrimonios, cap. 42, art. 3 2).

⁸³ Ley de Prisiones de 2010, art. 27.

⁸⁴ Ley de Nacionalidad (Modificación) de 2007, art. 4.

⁸⁵ Ley de Legitimidad, art. 3 4), 1 y 2.

⁸⁶ Reglamento del Registro Civil (Cambio de Nombre) de 2011, regla 9.

232. En el artículo 4 de la Ley de Inscripción de Nacimientos, Defunciones y Matrimonios se establecen disposiciones especiales para los requisitos de inscripción en las islas periféricas. Los nacimientos se deben comunicar al funcionario local en un plazo de 48 horas desde el nacimiento, y al Subdirector del Registro Civil en su siguiente visita a la isla.

233. Tonga es uno de los pocos países del Pacífico que tiene un registro de nacimientos casi completo, con una cobertura estimada en más del 98% durante los últimos 20 años. Una de las razones de este alto nivel de cobertura es el hecho de que la inscripción del nacimiento es ampliamente percibido como un elemento importante para asegurar la admisión en la escuela.

234. Los niños que corren un mayor riesgo de no estar inscritos son los nacidos fuera del matrimonio, debido al estigma que a menudo se asocia a su nacimiento, y los niños adoptados de forma consuetudinaria inmediatamente después del nacimiento. En este caso, el motivo se debe principalmente a la ignorancia sobre la legislación de adopción y sobre quién tiene la obligación de realizar la inscripción. Además, la inscripción de los niños adoptados es una cuestión delicada, porque determina el rango y el derecho a heredar. En ocasiones, estos niños pueden no ser inscritos porque los progenitores naturales suponen que se trata de una responsabilidad de los padres adoptivos, y viceversa.

235. Las iniciativas ministeriales han incluido la publicación de folletos informativos relativos a la ilegitimidad y a la importancia de realizar la inscripción. Hay acuerdo en que se necesita más educación pública para los padres adoptivos, una formación adecuada para los subdirectores en las islas periféricas y mejores procedimientos para informar sobre las muertes infantiles⁸⁷.

B. Preservación de la identidad (art. 8)

236. Actualmente, en virtud del artículo 3 1) de la Ley de Nacionalidad (cap. 59), un niño puede perder la ciudadanía de Tonga si su padre, que era ciudadano de Tonga, deja de serlo. Esta disposición no se aplica si:

1. Los hijos de la persona que deja de ser ciudadano de Tonga tienen 16 o más años de edad; y
2. Los hijos de la persona que deja de ser ciudadano de Tonga no se convierten, conforme a la legislación de otro país, en ciudadanos de ese país.

237. Sin embargo, el artículo 3 2) dispone la preservación de la identidad de un niño que haya dejado de ser ciudadano de Tonga en virtud del artículo 3 1) si, en el plazo de un año desde que cumpla 16 años, este envía una declaración por escrito al Ministro de Relaciones Exteriores, afirmando que desea recuperar la nacionalidad de Tonga; en ese caso, volverá a ser ciudadano de Tonga.

238. El artículo 7 de la Ley de Nacionalidad (Modificación) de 2007 prevé, además, la concesión de certificados de recuperación de la nacionalidad tongana para antiguos ciudadanos de Tonga.

C. Libertad de expresión (art. 13)

239. La libertad de expresión, de pensamiento y de religión son derechos protegidos en virtud de la Constitución.

240. Los tribunales de Tonga han sido categóricos protectores del derecho a la libertad de expresión⁸⁸. En la causa *Taione v. Kingdom of Tonga*, el Presidente del Tribunal, el

⁸⁷ UNICEF, Summary: Regional Workshop on Enhancing Birth Registration in the Pacific, 2005 [sitio web consultado en octubre de 2017]: http://www.unicef.org/pacificislands/BR_Report_Part_2.pdf.

⁸⁸ A. McLean, Violence against Children in Tonga: Corporal punishment – Endemic and Unconstitutional (2006), de próxima aparición, manuscrito archivado en el Departamento de

Sr. Webster, definió el derecho como una combinación de "... las libertades conexas de expresión y de prensa..." y "una de las grandes libertades constitucionales y de derechos humanos...". La libertad de expresión no es absoluta; sin embargo, las únicas limitaciones que se le pueden aplicar son las leyes de "difamación y secretos oficiales o las leyes de protección del Rey y la Familia Real"⁸⁹.

241. Tradicionalmente, los niños deben escuchar y obedecer, y no poner en cuestión las palabras de los mayores. No se prevé que intervengan en las discusiones de los miembros de más edad de la familia. Según los resultados recogidos en las discusiones de grupos focales, muchas personas de la sociedad, incluidos los niños, tienen dificultades con el concepto de la libertad de expresión⁹⁰.

242. Tonga es reconocida por tener el mejor programa de Parlamento Juvenil en toda la región del Pacífico, organizado por el Tonga National Youth Congress. Se alienta a los jóvenes a convertirse en consumidores activos de información y en participantes en los acontecimientos actuales que se producen en Tonga, a interesarse por los asuntos cívicos y hacer contribuciones significativas en los más altos niveles de la sociedad⁹¹. Los jóvenes de Tonga también participaron en la Cumbre de la Juventud del Pacífico para los Objetivos de Desarrollo del Milenio, celebrada en Apia en mayo de 2005.

243. El acceso a Internet ha abierto una nueva dimensión de expresión. En Tonga, ha habido un aumento extraordinario en el uso de teléfonos móviles y en la difusión de los medios sociales en los últimos diez años. En 2013, alrededor del 70% de los hogares tenían una conexión de línea fija, y la propiedad de teléfonos móviles daba un promedio de tres teléfonos por hogar⁹². La Internet de banda ancha y de alta velocidad ha abierto nuevas vías para un acceso rápido a la información⁹³. La tasa de penetración de los internautas en marzo de 2017 fue del 46,2%, y los usuarios de Facebook en junio de 2016 fueron el 39,9%⁹⁴. El 13% de los hogares encuestados en 2016 tenían acceso a Internet⁹⁵.

244. Facebook está muy difundido entre los jóvenes porque facilita la expresión y la comunicación. Por otro lado, en ocasiones, las peleas y contiendas escolares se han originado en altercados en Facebook. El Ministerio de Policía está continuamente desarrollando nuevas maneras de resolver las peleas entre escuelas, recabando la participación de los interesados, visitando escuelas y logrando la colaboración de los directores de las escuelas para llevar a cabo actividades de mantenimiento de la paz⁹⁶.

245. El acceso a Internet es un componente esencial de la educación en la enseñanza secundaria y los niveles superiores. Son pocas las bibliotecas que tienen acceso a Internet, pero la mayoría, sino todas las escuelas de enseñanza secundaria, tienen una sala de ordenadores.

Planificación; citado en Gobierno de Tonga, Departamento Central de Planificación, Informe Inicial del Reino de Tonga (proyecto), *Status of the Rights of the Child in the Kingdom of Tonga* (2006).

⁸⁹ *Taione and others v. Kingdom of Tonga*, 2005, TRL67.

⁹⁰ Gobierno de Tonga, Departamento Central de Planificación, Informe Inicial del Reino de Tonga (proyecto), *Status of the Rights of the Child in the Kingdom of Tonga* (2006).

⁹¹ PNUD y Foro de las Islas del Pacífico, Nuku'alofa, *Tonga in Urban Youth in the Pacific* (PNUD, Fiji, 2011).

⁹² Gobierno de Tonga, Gobierno de Su Majestad del Reino de Tonga, *Plan Nacional de Inversión en Infraestructuras de Tonga 2013-2023*, versión pública (PRIF, 2013).

⁹³ Banco Asiático de Desarrollo, *Tonga's High Speed Revolution* [sitio web consultado en octubre de 2017]: <https://www.adb.org/results/tonga-s-high-speed-revolution>.

⁹⁴ Internet World Stats [sitio web consultado en octubre de 2017]: www.internetworldstats.com.

⁹⁵ Gobierno de Tonga, Departamento de Estadística de Tonga, *Censo de Población y de Vivienda de Tonga de 2016*, volumen 1, Cuadros básicos e informe administrativo (Departamento de Estadística de Tonga, Nuku'alofa, 2017), 141.

⁹⁶ Radio New Zealand, *Tonga Police Work to Solve School Fights* [sitio web consultado en octubre de 2017]: <http://www.radionz.co.nz/international/programmes/datetimepacific/audio/20168652/tonga-police-work-to-solve-school-fights>.

D. Libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (art. 14)

246. El artículo 5 de la Constitución garantiza la libertad de religión. Todos los hombres tienen libertad para practicar su religión y adorar a Dios como lo consideren apropiado, de acuerdo con los dictados de sus propias conciencias, y la de reunirse para los servicios religiosos en los lugares que ellos designen.

247. No existen leyes que controlen el número de religiones que se pueden establecer en Tonga. Hay 16 principales confesiones religiosas en Tonga, según el Censo de 2016. Algunos de esos grupos religiosos gestionan sus propias escuelas, y observan sus principios y prácticas.

248. No hay una religión del Estado, aunque más de la mitad (58%) de las confesiones descienden de la Iglesia metodista. La Iglesia Wesleyana Libre es la religión mayoritaria, estando afiliada a ella el 35% de la población⁹⁷.

249. Los artículos 55 y 56 de la Ley de Educación de 2013 establecen la libertad de instrucción religiosa en las escuelas y que los sacerdotes visiten las escuelas públicas para impartir instrucción religiosa. De acuerdo con su principio de inclusividad, la Ley de Educación de 2013 establece que los niños tienen derecho a una educación de calidad, independientemente de la religión. Los estudiantes cuyas confesiones no están representadas en las visitas de los sacerdotes están autorizados a estudiar en silencio en la biblioteca durante ese tiempo⁹⁸.

250. En general, los niños comparten la confesión religiosa de sus progenitores y no hay en Tonga casos conocidos en los que un tribunal haya tenido que decidir entre las opiniones religiosas de un niño y la de sus padres, ni de situaciones en las que una intervención médica que preserva la vida sea contraria a las opiniones religiosas de los progenitores o del niño.

251. Las directrices de la Comisión de Radiodifusión de Tonga requieren que la programación religiosa en Radio Tonga se mantenga “dentro de los límites de la tradición cristiana predominante”.

E. Libertad de asociación y de reunión pacífica (art. 15)

252. La libertad de asociación y de reunión pacífica se garantiza en la Constitución, siempre que las reuniones lleven a cabo pacíficamente, sin armas y sin desórdenes⁹⁹.

253. La Ley de Orden Público contiene disposiciones específicas sobre las infracciones cometidas por jóvenes y las respectivas sanciones. Las infracciones incluyen, para los menores de 16 años, fumar o entrar en un salón de billar público en cualquier momento, y para los menores de 14 años, estar presentes en un lugar público después de las 20.30 horas, sin el acompañamiento de un progenitor o tutor¹⁰⁰.

254. Las penas aplicables por los delitos antes mencionados incluyen una multa, azotes de conformidad con la Ley del Magistrates' Court, art. 30, si el infractor es un varón menor de 16 años, o una multa no inferior a 100 pa'anga, pagaderos por el progenitor o tutor¹⁰¹.

255. La pena de azotes es la única forma de castigo corporal prevista en el sistema de justicia penal. Se utiliza como elemento disuasivo y solo en los casos más extremos, cuando las condenas alternativas no son apropiadas en interés del sistema de justicia penal. Los

⁹⁷ Gobierno de Tonga, Departamento de Estadística de Tonga, Censo de Población y Vivienda de Tonga de 2016, volumen 1, Cuadros básicos e informe administrativo (Departamento de Estadística de Tonga, Nuku'alofa, 2017), 13.

⁹⁸ Departamento de Estado de los Estados Unidos de América, 2016 Report on International Religious Freedom – Tonga, 15 de agosto de 2017 [sitio web consultado el 1 de noviembre de 2017]: <http://www.refworld.org/docid/59b7d82e6.html>.

⁹⁹ Constitución de Tonga, artículo 8.

¹⁰⁰ Ley de Orden Público, arts. 7, 8 y 9.

¹⁰¹ *Ibid.*, art. 9.

tribunales de Tonga todavía no han declarado explícitamente que, con arreglo a la ley tongana, los castigos corporales sean ilegales e inconstitucionales¹⁰².

256. En el proyecto de ley de relaciones laborales de 2013 se propone que los jóvenes de 18 o más años de edad tendrán derecho a afiliarse a un sindicato y a votar en las elecciones de ese sindicato¹⁰³.

257. Además de los grupos de jóvenes establecidos en las aldeas y en las iglesias, hay diversas asociaciones no tradicionales de las que pueden ser miembros los niños, como los Scouts, las Guías Scouts y varias asociaciones deportivas. Estos grupos coordinan sus actividades por medio del Tonga National Youth Congress o de las asociaciones deportivas nacionales, y cuentan con la asistencia del Ministerio del Interior.

F. Protección de la vida privada y de la imagen (art. 16)

258. La sociedad de Tonga está estructurada a lo largo de la línea de parentesco o de las familias extensas. La identidad, el cumplimiento de las obligaciones y la buena relación familiar derivan de las complejidades de las redes familiares en Tonga. El bienestar de un niño es compartido por la familia extensa. La privacidad es un aspecto del individualismo, que es inevitablemente un subproducto de la migración, la dispersión y el desplazamiento.

259. Aunque no existe una legislación específica, como una ley de protección de la vida privada, para proteger las imágenes de los niños, hay disposiciones en la Constitución y en diversas leyes que protegen la vida privada.

260. El artículo 16 de la Constitución garantiza el derecho a la protección contra la entrada y la búsqueda forzosa en casas o locales, excepto con una orden de registro emitida por un tribunal. El artículo 111 de la Ley de Policía de Tonga protege las actividades privadas, y el artículo 14 de la Ley de Delitos Informáticos protege las comunicaciones electrónicas realizadas por teléfono, teléfonos móviles o computadoras, tales como correos electrónicos, chats o textos.

261. En virtud de la Ley de Tutela de 2004, en todos los procedimientos relacionados con la tutela, las visitas, la custodia y la adopción consuetudinaria de una persona menor de 18 años, ninguna persona estará presente durante la audiencia de ningún procedimiento, excepto los funcionarios judiciales, las partes en los procedimientos, los profesionales del derecho, los testigos y cualquier otra persona que el tribunal autorice. Aparte de esto, cuando sea adecuado, el tribunal podrá decidir escuchar los procedimientos en privado o excluir del tribunal a cualquier persona¹⁰⁴.

G. Acceso de los niños a información procedente de diversas fuentes y protección contra el material perjudicial para su bienestar (art. 17)

262. En la Ley de Comunicaciones de 2015 y la Ley de Cinematografía [cap. 167] figuran las normas relativas a la regulación de la información apropiada para los niños. Los artículos 108 y 109 de la Ley de Comunicaciones de 2015 prescriben el filtrado obligatorio y la notificación de los casos de pornografía infantil. Dicha Ley también establece una multa de 10.000 pa'anga o una pena de hasta tres años de prisión para los proveedores de servicios de Internet que no cumplan sus disposiciones. La Ley de Cinematografía [cap. 167] prevé la censura de carteles, anuncios publicitarios, vídeos o películas.

263. Los niños de Tonga reciben y tienen acceso a la información mediante diversos recursos. En 2016, el 73% de los hogares de Tonga tenía un televisor, el 13% tenía acceso a

¹⁰² Reino de Tonga, Nueva declaración del Reino de Tonga con respecto al informe de Tonga relativo al segundo Examen Periódico Universal (2013).

¹⁰³ Proyecto de ley de relaciones laborales de 2013, art. 91.

¹⁰⁴ Ley de Tutela de 2004, art. 16.

Internet en el hogar, el 88% tenía teléfonos móviles y el 43% tenía acceso a una radio que funcionaba con pilas¹⁰⁵. Estas son las fuentes de información habituales para los niños.

264. Según los datos desglosados del Departamento de Estadística, poco menos del 20% (4.078) de los niños de entre 10 y 18 años poseían un teléfono móvil, el 85% de ellos tenía acceso a Internet por medio de sus teléfonos, y la razón principal (68%) para el uso de Internet era participar en los medios sociales.

265. El acceso a Internet es mayor en Tongatapu que en los grupos insulares periféricos de Vava'u, Ha'apai y 'Eua. Ninguna isla de Niuaus tiene acceso a Internet. Sin embargo, el porcentaje de acceso a la radio es mayor en las islas periféricas que en Tongatapu.

266. En Tonga no hay bibliotecas públicas y, en general, los jóvenes tienen cada vez menos interés en la lectura de material impreso. Todas las escuelas de enseñanza secundaria poseen una biblioteca escolar. Entre las iniciativas para fomentar la lectura figuran un programa de lectura puesto en marcha por el Tupou Tertiary Institute y un programa que propone la lectura entre padres e hijos, organizado por el Banco Mundial y el Ministerio de Educación y Formación.

267. Los cibercafés tienen una gran demanda, sobre todo por los estudiantes, que utilizan ese servicio para buscar información en Internet y para imprimir tareas escolares. Entre otros modos de información figuran los periódicos locales.

268. La información dirigida a los niños y los jóvenes se emite a través de diversos medios. Estos incluyen, aunque no se limitan a ellos, un programa de radio para los alumnos de enseñanza primaria, transmitido diariamente por el Ministerio de Educación y Formación, diversos eventos, noticias, comedias y campañas de concienciación dirigidos por jóvenes, y programas de radio para niños donde se contesta a preguntas, que se emiten los domingos.

269. El principal problema para regular la información destinada a los niños es que ellos pueden acceder fácilmente a información y medios de comunicación inadecuados por conducto de los teléfonos móviles. Las actitudes con respecto a la disponibilidad de teléfonos móviles son contradictorias. Muchos progenitores atribuyen algunos problemas sociales, como el absentismo escolar, los embarazos de adolescentes y las escapadas del hogar a la facilidad de comunicación proporcionada por los teléfonos móviles. Por otra parte, los cuidadores no dudan en proporcionar a los niños teléfonos móviles, ya que estos ayudan a hacer un seguimiento del paradero de los niños.

270. Los medios sociales, en particular Facebook, son una fuente de información muy habitual entre los usuarios de datos móviles. En 2016, había 20.678 usuarios de medios sociales, que incluían el 27% de la población de más de 10 años y el 61% de los usuarios de Internet de datos móviles¹⁰⁶. Curiosamente, los usuarios de medios sociales de las zonas rurales representaban una mayor proporción de la población rural que la que representaban los usuarios de medios sociales de las zonas urbanas en relación con la población urbana. Lamentablemente, los medios sociales se han utilizado como una forma de venganza, difamación y publicación de fotos inapropiadas.

271. El Ministerio de Meteorología, Energía, Información, Gestión de Desastres, Medio Ambiente, Cambio Climático y Comunicaciones está trabajando en la redacción de reglamentos para combatir la ciberdelincuencia¹⁰⁷. Tonga firmó y ratificó el Convenio de sobre la Ciberdelincuencia (Convenio de Budapest) en mayo de 2017. El Equipo Nacional de Respuesta a las Emergencias Informáticas de Tonga, que depende del Ministerio citado, es el punto de contacto del Gobierno para las cuestiones de ciberseguridad y las amenazas pertinentes a nivel nacional.

¹⁰⁵ Gobierno de Tonga, Departamento de Estadística de Tonga, Censo de Población y Vivienda de Tonga de 2016, volumen 1, Cuadros básicos e informe administrativo (Departamento de Estadística de Tonga, Nuku'alofa, 2017), 142.

¹⁰⁶ *Ibid.*

¹⁰⁷ Pacific Islands Report, Tonga Looks to Laws to Curb Cyber Crime [sitio web consultado en octubre de 2017]: <http://www.pireport.org/articles/2016/10/02/tonga-looks-laws-curb-cyber-crime>.

272. Es necesario alentar iniciativas como la consulta técnica de ciberseguridad, apoyada por el UNICEF en 2015, y el Programa de Ciberseguridad de la Policía de Tonga, para garantizar que los niños reciban educación sobre las ventajas y los peligros del uso de Internet y para mejorar la protección de los niños en la red.

H. Derecho a no ser sometido a torturas ni a otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes, incluidos los castigos corporales (art. 37 a))

273. En el sistema educativo, el castigo físico por parte de un empleado, agente o voluntario del Ministerio, el órgano encargado de la gestión o la escuela está prohibido por la Ley de Educación de 2013. Ello incluye la agresión verbal o el empleo de la fuerza para corregir o castigar a un alumno¹⁰⁸.

274. De acuerdo con la Ley de Educación de 2013, toda persona que aplique castigos corporales puede ser sancionada con una multa de 500 pa'anga por un primer delito y, en caso de reincidencia, con una multa de 1.000 pa'anga, una pena de prisión, o ambas sanciones¹⁰⁹.

275. Se han continuado presentando denuncias de incidentes de aplicación de castigos corporales a alumnos, que han sido llevadas ante los tribunales, como la causa civil 145/91, '*Uhila v. Kingdom of Tonga*'¹¹⁰.

276. El castigo corporal sigue siendo un tema polémico en la región del Pacífico, sobre todo en el ámbito familiar. De acuerdo con la Ley de Derecho Civil¹¹¹, el Tribunal Supremo ha confirmado, en virtud del *common law*, el derecho de los progenitores a infligir castigos razonables a sus hijos¹¹². El concepto de "castigo razonable" no está definido por el *common law* o la ley. Cuando un progenitor alega esa cuestión como justificación ante un tribunal, se debe determinar si ha actuado de manera razonable caso por caso. Al tomar dicha decisión, el juez, el jurado o el magistrado pueden basarse en su propia experiencia, su conocimiento de las normas de la comunidad y las causas judiciales anteriores.

277. La Ley de Protección de la Familia de 2013 se aprobó para velar por la seguridad, la protección, el apoyo y la reparación de todas las víctimas de violencia doméstica y maltrato económico. Dicha Ley también prevé la aplicación de programas de recuperación para las víctimas de violencia doméstica, y facilita la adopción y el cumplimiento de las órdenes judiciales relacionadas con la violencia doméstica¹¹³.

278. Toda persona condenada por violencia doméstica puede ser sancionada con 12 meses de prisión o una multa de hasta 2.000 pa'anga por un primer delito y, en caso de reincidencia, con 3 años de prisión o una multa de hasta 10.000 pa'anga.

279. En la Política de la Policía contra la Violencia Doméstica, redactada en 2009, se establece un marco general para la gestión y tramitación de los casos de violencia doméstica, la actuación y la respuesta policial, y las asociaciones, así como una clara "política de no desistimiento" para asegurar que los casos se enjuicien en los Magistrates' Courts. Cabe señalar que, si un denunciante desea desistir de una causa, los tribunales pueden ordenar que se archive, alegando que la Ley de Protección de la Familia de 2013 tiene el propósito de velar por que no se destruya la unidad familiar.

280. La Dependencia de Lucha contra la Violencia Doméstica de la Policía colabora estrechamente con algunas ONG, como el National Center for Women and Children, el Women and Children Crisis Centre y el Ejército de Salvación, para proporcionar

¹⁰⁸ Ley de Educación de 2013, art. 37.

¹⁰⁹ *Ibid.*, art. 44 2).

¹¹⁰ Equipo Regional de Recursos sobre Derechos Humanos de la Comunidad del Pacífico, Tonga Human Rights Status [sitio web consultado en octubre de 2017]: <http://rrrt.spc.int/country-activities/tonga/tonga-human-rights-status/item/570-uhila-v-kingdom-of-tonga>.

¹¹¹ Ley de Derecho Civil, cap. 25, art. 3.

¹¹² '*Uhila v. Kingdom of Tonga*'.

¹¹³ Ley de Protección de la Familia de 2013, art. 3.

asesoramiento y acogida a las víctimas, y también para realizar campañas de concienciación pública y prevención.

281. Algunas leyes de Tonga incluyen los castigos corporales como posibles penas por la comisión de un delito¹¹⁴. En virtud de la Ley del Magistrates' Court, este tribunal tiene derecho a infligir castigos corporales a un niño varón de entre 7 y 14 años de edad, previa condena por cualquier delito penal, en lugar cualquier otra sanción aplicable¹¹⁵.

282. Los tribunales no han aplicado la flagelación desde la década de 1980. En 2010 se ordenó dicha pena en una ocasión, pero finalmente no se impuso porque fue anulada en apelación.

283. En cuanto a la población penitenciaria, se ha derogado una disposición de la Ley de Prisiones que permitía la aplicación de castigos corporales por parte de los funcionarios de prisiones que visitan a los reclusos varones, y se ha establecido una prohibición de los castigos corporales en el artículo 24 de la Ley de Prisiones, cap. 20.21, como se explica en el capítulo 8.

I. Medidas para promover la recuperación física y psicológica y la reintegración social de los niños víctimas

284. Los servicios de asesoramiento para los niños víctimas son prestados generalmente por ONG, aunque el principal sistema de reintegración social de estos niños es la familia. Las ONG proporcionan ayuda temporal, pero, a largo plazo, las víctimas necesitan una familia con la que vivir. Durante un período, el personal de las ONG pertinentes realiza visitas ocasionales para comprobar el bienestar y la recuperación de las víctimas¹¹⁶.

V. Entorno familiar y modalidades alternativas de cuidado

A. Orientación a los padres (art. 5)

285. En Tonga, por lo general, se considera que la responsabilidad de criar a un niño no recae solamente en los progenitores, sino en la familia en su conjunto, y se suele actuar de acuerdo con ello. Cuando los padres no pueden cuidar a un hijo, otros miembros de la familia asumen esa responsabilidad. El interés superior del niño, en el contexto de Tonga, se basa en que el niño viva en un entorno propicio. Dicho entorno, integrado por la familia y la comunidad, asume la plena responsabilidad con respecto a la crianza y a la orientación física, espiritual, intelectual, emocional y social de los niños tonganos.

286. La delincuencia juvenil está estrechamente relacionada con la desintegración o el mal funcionamiento de esas estructuras de apoyo vital. El desplazamiento de las familias en busca de oportunidades económicas es una de las principales causas de la desintegración de la red de la familia extensa. No obstante, en el caso de las familias desplazadas, los grupos de apoyo, como los clubes de *kava*, las organizaciones religiosas, los grupos de mujeres, los grupos de apoyo a la educación en las aldeas y algunas ONG, contribuyen de diferentes maneras al bienestar de los niños.

287. La meta 5.6 de los ODS insta a los gobiernos a garantizar que todas las mujeres y las niñas tengan un acceso universal a la salud sexual y reproductiva y los derechos reproductivos. Una instrucción adecuada puede ayudar a preparar a los jóvenes para la gestión de su libertad en un entorno moderno que evoluciona rápidamente. Desafortunadamente, los progenitores siguen siendo muy reacios a hablar con sus hijos de cuestiones relacionadas con la educación sexual, y las escuelas carecen de un plan de estudios sobre educación sexual. Algunas organizaciones, como la Tonga Family Health

¹¹⁴ Ley de Orden Público, Ley de Pruebas y Ley de Delitos Penales.

¹¹⁵ Ley del Magistrates' Court.

¹¹⁶ Comunicación personal, Sra. Lesila To'ia, Responsable del Equipo de Educación Comunitaria, Women and Children Crisis Centre, octubre de 2017.

Association y Fili Tonu, ofrecen asesoramiento y formación a los adolescentes sobre la gestión de su sexualidad.

B. Responsabilidades de los padres (art. 18 (párrs. 1) y 2))

288. La paternidad o maternidad implica una obligación jurídica en virtud del artículo 95 de la Ley de Delitos Penales, cap. 18. Los progenitores, los cuidadores y los tutores tienen la obligación de proveer lo “necesario para la salud y la vida” a sus dependientes. El fallecimiento resultante de una negligencia en el cuidado se clasifica como una muerte causada por una omisión en el cumplimiento de una obligación jurídica. Lo “necesario para la salud y la vida” incluye: una alimentación adecuada, ropa, alojamiento y tratamiento médico o quirúrgico.

289. De acuerdo con la Ley de Tutela, la madre y el padre de un niño son sus tutores, salvo que la madre nunca haya estado casada con el padre o que el matrimonio con el padre del niño hubiera sido disuelto antes de la concepción del niño, en cuyo caso se considera a la madre como única tutora¹¹⁷. Las responsabilidades de un tutor abarcan la custodia de un niño y el derecho de control, que incluye derechos, potestades y obligaciones con respecto a ese niño y su crianza¹¹⁸. El bienestar de los niños es la cuestión primordial en aquellas cuestiones que los afecten¹¹⁹.

290. La educación de un hijo es un deber de los progenitores, así como su asistencia a la escuela a partir de que el niño alcance la edad de escolarización obligatoria¹²⁰. El incumplimiento de esas obligaciones constituye un delito¹²¹. Los funcionarios encargados de la asistencia escolar están facultados para hacer cumplir las disposiciones relacionadas con la asistencia a la escuela¹²².

291. Cuando los progenitores trabajan, el deber de cuidar a sus hijos es asumido por un familiar cercano o un cuidador remunerado. En Nuku'alofa solo hay un pequeño número de guarderías. El Gobierno está prestando especial atención a la puesta en marcha de la educación preescolar, que comienza a partir de los 4 años de edad.

292. Entre el nacimiento y el inicio de la educación preescolar, los progenitores que trabajan resuelven por sí mismos el cuidado de sus hijos. En 2016, los niños en edad preescolar (de 0 a 4 años) representaban el 12% de la población total de Tonga (12.499 niños). Aunque significó un descenso en comparación con 2011 (13.499 niños), es imperativo que se tomen medidas para apoyar el cuidado de los niños que aún no tienen la edad para incorporarse a la educación preescolar.

293. El proyecto de ley de relaciones laborales de 2013 incluye el establecimiento de una licencia de maternidad de 30 días consecutivos, o de hasta tres meses si la madre no está en condiciones de reincorporarse al trabajo. También incluye el permiso de realizar pausas para la lactancia, que se contabilizan como horas trabajadas.

294. Los participantes en las consultas públicas expresaron la necesidad de que se adoptaran medidas en materia de bienestar de la infancia, que ayuden a cumplir las obligaciones relacionadas con la educación y la salud de sus hijos.

C. Separación del niño con respecto a los padres (art. 9)

295. El artículo 116 de la Ley de Delitos Penales tipifica como delito la actuación de toda persona que atraiga con engaños o se lleve a un niño menor de 14 años, separándolo de su progenitor o tutor legal, o que acoja a ese niño a sabiendas de que ha sido secuestrado o atraído con engaños.

¹¹⁷ Ley de Tutela de 2004, art. 4 1).

¹¹⁸ *Ibid.*, art. 2.

¹¹⁹ *Ibid.*, art. 15.

¹²⁰ Ley de Educación de 2013, art. 99.

¹²¹ *Ibid.*, art. 104.

¹²² *Ibid.*, art. 103.

296. De acuerdo con la Ley de Protección de la Familia de 2013, toda parte demandante, o un representante en su nombre, puede solicitar al tribunal una orden de protección debido a situaciones de violencia doméstica o maltrato económico. La orden de protección puede incluir una orden que otorgue la tutela temporal o definitiva de un hijo dependiente a la persona demandante o a otra persona apropiada, de acuerdo con lo que el tribunal determine que es lo mejor en el interés superior del niño y para su seguridad y bienestar¹²³.

297. El artículo 26 de dicha Ley faculta a la policía a dictar órdenes de protección policial y ayudar a los denunciantes, si fuera necesario, mediante la adopción de medidas para que las personas en situación de riesgo sean acogidas adecuadamente y reciban tratamiento médico o servicios de asesoramiento.

298. Algunos proveedores de servicios, como los profesionales de la salud y los proveedores de servicios sociales, tienen el deber de ayudar a las personas en situación de riesgo, buscándoles un lugar de acogida adecuado y poniéndose en contacto con la policía, a fin de asegurar que las órdenes de protección se soliciten, se obtengan y se ejecuten. Los proveedores de servicios no pueden compartir la información sobre esos casos sin el consentimiento del denunciante o la persona en situación de riesgo¹²⁴.

299. A esos efectos, la policía trabaja en colaboración con los distintos proveedores de servicios, como el Women and Children Crisis Centre y Lifeline Tonga, que proporcionan alojamiento temporal. Los centros de acogida temporal están disponibles las 24 horas del día, y las víctimas pueden llegar a permanecer allí durante meses, dependiendo de cómo se resuelva su alojamiento permanente en condiciones seguras. Se proporciona asesoramiento y servicios educativos a las personas alojadas en los centros de acogida. El Women and Children Crisis Centre vela por que los niños residentes puedan seguir llevando una vida normal mientras están en el centro de acogida. Cuando las personas finalmente abandonan el centro de acogida, se siguen prestando servicios de asesoramiento en forma de seguimiento.

300. Aunque el Gobierno proporciona la financiación esencial para el funcionamiento de los centros de acogida, la creciente concienciación y el mayor uso del servicio han dado lugar a que las organizaciones tengan que depender de las donaciones de fondos, alimentos y mobiliario para poder mantener el servicio. El centro de acogida del Tonga National Centre for Women and Children cerró en julio de 2016, debido, en parte, a los elevados riesgos que existían para la seguridad del personal y a la falta de fondos para contratar personal de seguridad.

301. El artículo 27 de la Ley de Prisiones establece que los hijos de las reclusas pueden vivir con ellas si nacen cuando la madre está en prisión, durante el período de lactancia o si son demasiado pequeños como para separarlos de su madre. Todos los gastos corren a cargo de la madre.

302. Esos niños pueden abandonar la prisión por orden judicial, a petición de la reclusa, cuando tengan que empezar a ir a la escuela, si se traslada a la reclusa a un lugar que no tiene la capacidad suficiente o si el niño representa un riesgo para la seguridad y el buen funcionamiento de la prisión.

303. Tradicionalmente, si los progenitores, o uno de ellos, no pueden cuidar adecuadamente a un hijo, la red de la familia extensa se ocupa de él. Por lo general, se ocupa del niño algún familiar cercano, como los abuelos, una tía o un tío. Los niños que se crían de ese modo, aunque no vivan con sus padres, suelen mantener el contacto con ambos progenitores.

D. Reunificación familiar (art. 10)

304. El caso más común de necesidad de reunificación familiar se da cuando los hijos (y, en ocasiones, uno de los progenitores) residen en Tonga y uno de los progenitores en el extranjero. Las personas suelen viajar al extranjero con el propósito inicial de que se trate

¹²³ Orden de Protección de la Familia de 2013, art. 18.

¹²⁴ *Ibid.*, art. 27.

de una estancia temporal, pero el atractivo de las oportunidades económicas les lleva a solicitar una ampliación del visado o a permanecer en el extranjero aunque haya vencido el plazo autorizado. En junio de 2016, solo en Nueva Zelandia, había 2.432 ciudadanos tonganos cuyo permiso de residencia había expirado¹²⁵.

305. La reunificación de las familias con los miembros que han permanecido en el extranjero una vez vencido el plazo autorizado suele efectuarse mediante la expulsión voluntaria o involuntaria o la migración de la familia. En cualquier caso, existen factores que obstaculizan la reunificación, como la mala reputación asociada a la expulsión o la escasa probabilidad de que se conceda un visado familiar cuando un miembro se ha quedado en el país extranjero más tiempo del permitido.

306. No existe ninguna restricción con respecto a los niños que salen del país; el único requisito es que posean un pasaporte válido o un certificado de identificación¹²⁶.

307. Los menores de 18 años cuyos progenitores, o cuyo único progenitor, sean ciudadanos de Tonga podrán entrar en el país previa autorización del servicio de inmigración, tras haber acreditado que alguno de sus progenitores es tongano.

E. Pago de la pensión alimenticia de los niños (art. 27 (párr. 4))

308. La legislación relativa al pago de la pensión alimenticia de los niños se establece en la Ley de Mantenimiento de los Hijos Ilegítimos. En ella se regula la emisión, cancelación, modificación o suspensión de las órdenes de manutención. Según el artículo 8, una persona sujeta a una orden de manutención no puede salir del país sin una autorización por escrito emitida por un juez.

309. El impago de la pensión alimenticia puede ser sancionado con una multa de 500 pa'anga. Si una persona se niega a obedecer una orden de manutención, descuida hacerlo o está ausente del país, el juez puede ordenar que la parcela con fines agrícolas de dicha persona se asigne temporalmente a la madre o a la persona que la solicite para poder mantener al hijo ilegítimo¹²⁷. Ello solo es posible si la persona sujeta a la orden de manutención tiene asignada una parcela con fines agrícolas, lo que en el caso de muchos hombres jóvenes no es habitual.

310. Se puede dictar una orden de manutención en el proceso de divorcio o después de que se haya tomado una decisión. Dichas órdenes cesan cuando cualquiera de las partes vuelve a contraer matrimonio¹²⁸.

311. Los datos sobre la aplicación de dichas disposiciones son escasos. No obstante, cuando uno de los progenitores está ausente, los miembros de la familia y de la comunidad se hacen responsables de la crianza de los hijos.

F. Niños privados de un entorno familiar (art. 20)

312. Las disposiciones legislativas relativas a la separación de los niños de su entorno familiar se han expuesto en las secciones anteriores de este capítulo. Un niño puede verse privado de su entorno familiar inmediato principalmente por la ausencia (muerte o migración) de sus progenitores, o puede ser separado de su familia debido al descuido o el maltrato en el seno familiar.

313. La única disposición sobre los huérfanos en la legislación vigente es el artículo 5 del Reglamento de las Fuerzas Armadas de Su Majestad (Prestaciones por Operaciones) de 2013, por el que se concede una pensión a los hijos huérfanos. El artículo 8 de la Ley de Tutela de 2004 contiene disposiciones por las que los niños pueden pasar a estar bajo la

¹²⁵ Departamento de Inmigración de Nueva Zelandia, Research & statistics [sitio web consultado en octubre de 2017]: <https://www.immigration.govt.nz/about-us/research-and-statistics/statistics>.

¹²⁶ Ley de Pasaportes, cap. 61, art. 10.

¹²⁷ Ley de Mantenimiento de los Hijos Ilegítimos, cap. 30, art. 12.

¹²⁸ Ley de Divorcio, cap. 29, arts. 17 y 18.

tutela del tribunal. Las solicitudes para que se emitan ese tipo de órdenes pueden ser presentadas por un progenitor, un tutor o un familiar del niño, el Fiscal General, el propio niño, el tutor *ad litem* o *amicus curiae*, o cualquier otra persona. Es necesario establecer en la legislación una orientación clara sobre la responsabilidad con respecto a los niños huérfanos de corta edad.

314. A este respecto, debe tenerse en cuenta que en Tonga no hay orfanatos ni hogares de acogida públicos para el cuidado de los niños privados de su entorno familiar debido al fallecimiento de sus progenitores. A nivel de la comunidad, los niños huérfanos suelen integrarse afectuosamente en la familia extensa. Cuando ello no es así, pueden acceder a un centro de acogida por remisión o poniéndose directamente en contacto con el centro. Algunos grupos religiosos y ONG también prestan apoyo a los niños que pueden resultar privados de su entorno familiar.

315. En Tonga, tradicionalmente, la familia extensa ha garantizado que los niños no resultaran privados de un entorno familiar. Sin embargo, la familia tradicional tongana está experimentando un cambio gradual, y la red de seguridad ampliada que antes ofrecía la familia, sobre todo cuando los grupos familiares viven juntos en una misma aldea, se está deshaciendo debido a la migración y a la creación de barrios urbanos, donde los vecinos no tienen ningún vínculo familiar o tradicional entre sí.

316. Suscita preocupación el internamiento de niños en la Unidad de Salud Mental del Hospital de Vaiola, debido a que plantean problemas graves de comportamiento en el hogar o en la escuela, o en ambos sitios, y sus progenitores consideran que no pueden controlarlos o tratarlos. Aunque no todos estos niños pueden ser admitidos, algunos permanecerán en la Unidad de Salud Mental como pacientes en régimen “de puertas giratorias”, que se basa en el principio de proporcionar atención temporal. Aunque sería mejor que esa atención temporal fuera prestada por otro tipo de servicio, como las residencias de transición, en Tonga no se dispone actualmente de esos recursos.

317. El pabellón tiene dormitorios separados para los niños, pero en las demás actividades comparten las instalaciones comunes. La capacidad máxima del pabellón infantil es de 4 niños (2 varones y 2 mujeres). Hay dormitorios para cada género. Cuando hay dos pacientes del mismo género, comparten la habitación. No obstante, como los recursos son limitados, los elementos de la habitación son muy básicos, ya que consisten únicamente en una cama y un colchón.

318. En promedio, se trata como pacientes en régimen “de puertas giratorias” a 6 o 7 niños por año, e ingresan en la Unidad de Salud Mental 2 o 3 niños por año. Los jóvenes de 17 o más años de edad ingresan en el pabellón destinado a los adultos.

319. En las instalaciones psiquiátricas, aunque los niños tienen habitaciones y zonas de recreo separadas de los adultos, el único momento en el que están separados de los pacientes adultos es por la noche, para dormir. Esta cuestión es especialmente preocupante cuando hay pacientes adultos con problemas mentales graves, que suelen ocasionar incidentes violentos con otros pacientes o con el personal de seguridad.

320. El trabajador social asigna deberes a los niños en edad escolar ingresados en la Unidad de Salud Mental. Generalmente, esos deberes los prepara la escuela a la que el niño asiste normalmente. En ocasiones, el maestro del niño lo va a visitar para ayudarle con las tareas escolares. Cuando hay niños ingresados en el pabellón infantil, este cuenta con los servicios de un enfermero las 24 horas.

G. Adopción (art. 21)

321. En la legislación vigente solo se permite la adopción legal cuando se trata de hijos ilegítimos y los solicitantes han obtenido una orden de adopción. Los solicitantes de la adopción de un hijo legítimo reciben una orden de tutela en virtud de la Ley de Tutela de 2004. Con ello se pretende preservar el derecho “legítimo” que tiene el niño con respecto a la herencia de tierras.

322. Recientemente, debido a la existencia de leyes de seguridad nacional más estrictas, en aras de la protección contra el terrorismo, no se ha reconocido que las órdenes de tutela otorguen a los “padres adoptivos” derechos legales de custodia sobre un niño. Países como los Estados Unidos y Australia no reconocen las órdenes de tutela legal.

323. Tras las quejas planteadas al Gobierno por el público, se ha decidido que el Ministerio de Justicia y el UNICEF examinarán las prácticas y la legislación de Tonga en materia de adopción consuetudinaria y oficial, lo que incluye la posibilidad de firmar el Convenio de La Haya relativo a la Protección del Niño y a la Cooperación en materia de Adopción Internacional. El propósito es que esa revisión garantice que la ley proporcione a los niños la máxima protección para salvaguardar sus derechos humanos, su interés superior y su desarrollo en los procesos de adopción.

324. El Gobierno de Tonga se ha comprometido a modificar las prácticas y la legislación para que estén en conformidad con las disposiciones de la Convención. Además, el Gobierno está examinando la posibilidad de adherirse al Convenio de La Haya relativo a la Protección del Niño y a la Cooperación en materia de Adopción Internacional, de 1993.

325. En la actualidad, todos los asuntos relacionados con la adopción se tratan por conducto de los tribunales. El bienestar del niño debe ser la consideración primordial del tribunal en todos los procedimientos en el que se plantee algún asunto relacionado con la custodia, la tutela o el régimen de visitas de un niño, o la administración de algún bien perteneciente al niño.

326. El tribunal también debe determinar los deseos del niño, si este es capaz de expresarlos, y tenerlos en cuenta en la medida en que el tribunal lo considere oportuno, habida cuenta de la edad y la madurez del niño¹²⁹.

327. En el artículo 6 de la Ley de Tutela se establece que el tribunal puede dictar una orden de tutela en favor de una persona que haya adoptado de forma consuetudinaria a un niño. Una adopción consuetudinaria puede ocurrir a pesar de que no exista un acuerdo por escrito, pero que este pueda inferirse de las conversaciones o de la conducta, y aunque un progenitor mantenga una relación continuada con el niño¹³⁰.

328. En Tonga, la mayoría de las adopciones se realizan de forma consuetudinaria. A menudo, hasta que los padres de un niño adoptado por esta vía no desean establecer los derechos de herencia o de migración de su hijo, no inician un proceso oficial para legalizar la adopción.

H. Traslado y retención ilícitos (art. 11)

329. La Ley de Delitos Penales establece que toda persona que, con la intención de separar de un progenitor o tutor a un niño menor de 14 años, se lo lleve ilegalmente o lo atraiga con engaños, o lo mantenga retenido, o acoja a ese niño a sabiendas de que ha sido secuestrado o atraído con engaños, podrá ser sancionada con una pena de hasta cinco años de prisión¹³¹.

330. Toda persona que se lleve o haga llevar a una niña menor de 14 años, separándola de su padre, su madre o cualquier otro tutor, contra la voluntad de estos, podrá ser condenada con una pena de hasta cinco años de prisión. El consentimiento de la niña no podrá ser alegado como defensa ante ninguna acusación presentada en virtud de este artículo¹³².

331. El Reino de Tonga no es parte en las convenciones internacionales que protegen a los niños de los traslados ilícitos, como el Convenio sobre los Aspectos Civiles de la Sustracción Internacional de Menores. No obstante, los tribunales de Tonga, aplicando el *common law* del Reino Unido, han adoptado una posición firme con respecto al traslado ilícito de niños.

¹²⁹ Ley de Tutela de 2004, art. 15.

¹³⁰ *Ibid.*, art. 6.

¹³¹ Ley de Delitos Penales, cap. 18, art. 116.

¹³² *Ibid.*, art. 129.

332. En 2003, el Tribunal Supremo de Tonga confirmó la sentencia de Cross J. en la causa *H (infants) [1965]*, afirmando que “todos los tribunales de todos los países tienen el deber de hacer todo lo que esté en su mano para garantizar que el malhechor no se beneficie de su mal comportamiento [el traslado repentino y no autorizado de niños de un país a otro]”. En esta causa, el Tribunal Supremo emitió una orden para devolver a un niño a Australia, que había sido trasladado ilícitamente a Tonga por su madre australiana, infringiendo la legislación australiana¹³³.

I. Malos tratos y descuido (art. 19), incluidas la recuperación física y psicológica y la reintegración social (art. 39)

333. La promulgación de la Ley de Protección de la Familia, en 2013, ha representado un importante avance en la protección de los derechos de las mujeres y los niños. Con anterioridad, los casos de protección de la infancia se tramitaban principalmente en virtud de la Ley de Delitos Penales y la Ley de Tutela de 2004.

334. En el artículo 115 de la Ley de Delitos Penales se tipifica explícitamente la crueldad contra los niños menores de 14 años. Será culpable de un delito toda persona mayor de 16 años que intencionalmente ataque, maltrate, descuide, abandone o exponga a dicho niño o joven, o que cause o procure que dicho niño o joven sea agredido, maltratado, descuidado, abandonado o expuesto, de una manera que probablemente cause un sufrimiento o lesiones innecesarios a su salud (incluidas la lesión o la pérdida de la vista, la audición, una extremidad o un órgano del cuerpo, y cualquier tipo de enajenación mental).

335. En 2003, se realizó una modificación para prohibir los actos de pornografía infantil o relacionados con ella¹³⁴.

336. En virtud de la Ley de Tutela de 2004, el Tribunal Supremo puede, a petición del otro progenitor, el tutor o un familiar o, con la autorización del Tribunal, de cualquier otra persona, privar a un progenitor de la tutela de su hijo si, por alguna “razón grave”, el Tribunal Supremo considera que dicho progenitor no es apto para ser tutor del niño o no está dispuesto a ejercer las responsabilidades de un tutor¹³⁵.

337. Además, se puede solicitar al Tribunal que ordene que un niño (menor de 18 años) sea puesto bajo la tutela del Tribunal, y que se nombre a una persona como agente del Tribunal, ya sea en general o para un propósito en particular. Dicha solicitud puede ser presentada por un progenitor, un tutor o un familiar del niño, el Fiscal General, el niño, que puede solicitarla sin tutor *ad litem* o *amicus curiae*, o cualquier otra persona, con la autorización del Tribunal¹³⁶.

338. En caso de condena de un varón por incesto o tentativa de incesto contra una mujer menor de 21 años, el tribunal puede, mediante una orden, privar al infractor de toda autoridad con respecto a la víctima, incluida la retirada de la tutela si se tratara de su tutor. El tribunal puede, en ese caso, designar a otra persona como tutora de la niña mientras sea menor de edad o durante un período de tiempo más corto¹³⁷.

339. Los objetivos de la Ley de Protección de la Familia son garantizar la seguridad de todas las personas víctimas o testigos de actos de violencia doméstica, proporcionar apoyo y reparación a las víctimas de violencia doméstica y maltrato económico, ejecutar programas de recuperación para las víctimas, y facilitar la emisión y aplicación de las órdenes judiciales y las órdenes de protección policial.

340. En dicha Ley se define a un niño como una persona menor de 18 años.

¹³³ Gobierno de Tonga, Departamento Central de Planificación, Informe Inicial del Reino de Tonga (proyecto), Status of the Rights of the Child in the Kingdom of Tonga (2006).

¹³⁴ Ley de Delitos Penales, cap. 18, art. 3.

¹³⁵ Ley de Tutela de 2004, art. 9.

¹³⁶ *Ibid.*, art. 8 1) y 2).

¹³⁷ Ley de Delitos Penales, cap. 18, art. 132.

341. Además, contiene disposiciones claras sobre las órdenes de protección, la contratación de funcionarios policiales, los servicios sociales y de atención de la salud, las medidas de prevención, los delitos y las sanciones, y los procedimientos para presentar denuncias.

342. También se dispone en la Ley la creación de un Consejo Asesor de Protección de la Familia y un Fondo Fiduciario de Protección de la Familia. El Consejo se encarga de asesorar y formular recomendaciones al ministro en los asuntos relacionados con la seguridad de las víctimas de violencia doméstica. El Fondo se establece para prestar asistencia a los centros y casas de acogida, los programas de concienciación de la comunidad, los servicios de asesoramiento y atención de la salud, el transporte y cualquier otra actividad conexas.

343. No se conoce con suficiente claridad la situación nacional con respecto al maltrato infantil, debido a la falta de datos estadísticos sobre este problema. No obstante, los datos puntuales, la cobertura de los medios de comunicación y los datos de los proveedores de servicios sociales son indicadores suficientes de que el maltrato infantil es un problema importante en Tonga. En el Women and Children Crisis Centre, como promedio, se registraron 53 casos de maltrato infantil por año, de 2012 a 2016.

344. La naturaleza intrínseca del maltrato y los estigmas culturales, combinadamente, dan lugar a una serie de barreras para la denuncia del maltrato infantil, tanto en el hogar como en la escuela. El bochorno y la vergüenza son una de las principales razones por las que los niños no denuncian los castigos corporales.

345. En 2010, con la aprobación de la Política de Respuesta a la Violencia Doméstica, de carácter integral, se estableció un marco coherente y normalizado para la respuesta policial en los casos de incidentes de violencia doméstica. En ella se regula la gestión y la administración de la política, se define la actuación y los procedimientos policiales, y se hace hincapié en una “política de no desistimiento”, mediante la que se da prioridad inmediata a las denuncias de casos violencia doméstica¹³⁸.

J. Examen periódico de las condiciones de acogimiento (art. 25)

346. No hay disposiciones en la legislación que requieran específicamente el examen periódico de las condiciones de acogimiento de los niños.

347. Los niños que pasan a estar bajo la tutela del tribunal están bajo su supervisión directa y, por lo tanto, se examinan sus condiciones de acogimiento de manera periódica e independiente.

VI. Discapacidad, salud básica y bienestar

A. Supervivencia y desarrollo (art. 6 (párr. 2))

Mortalidad infantil

348. En promedio, la tasa de mortalidad de niños menores de 5 años de Tonga ha sido aproximadamente de 11 por cada 1.000 hasta 2016, siendo muy inferior a la registrada en otras partes del Pacífico Sur. Así pues, aunque Tonga está en vías de alcanzar el resultado nacional C del TSDF II (11% o menos)¹³⁹, esta meta será un reto para Tonga, debido a que el criterio de referencia es bajo, existen los problemas mencionados anteriormente, y es necesario realizar una medición precisa de las tendencias en una población pequeña con un bajo número absoluto de eventos.

¹³⁸ Gobierno de Tonga, Ministerio de Policía, Política de Respuesta a la Violencia Doméstica (2010).

¹³⁹ Gobierno de Tonga, Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Marco de Desarrollo Estratégico de Tonga II 2015-2025 (Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Nuku'alofa, mayo de 2015).

349. Las principales causas de fallecimiento entre los niños menores de 5 años, en particular los bebés, son la prematuridad, la sepsis, la neumonía, la gastroenteritis y la meningitis. Cerca de la mitad de estas muertes (45%) ocurren en el período neonatal, siendo las principales causas de la mortalidad neonatal el parto prematuro (40%), las anomalías congénitas (20%), las infecciones (15%) y la asfixia (15%).

350. El objetivo fijado en el TSDF para la tasa de mortalidad infantil es el 8% por cada 1.000 en 2018 y el 5% en 2025; sin embargo, para que Tonga reduzca la tasa de mortalidad infantil por debajo del 11% tendría que invertir en cuidados intensivos complejos para bebés prematuros, a un costo prohibitivo, y es poco probable que esto ocurra en el futuro inmediato, dadas las limitaciones en materia de recursos¹⁴⁰.

Mortalidad materna

351. Tonga ha registrado, en promedio, una tasa de mortalidad materna de alrededor de 62 por cada 100.000 nacidos vivos de 2006 a 2012, y está en vías de alcanzar la meta 5A del ODM 5 (51 por cada 100.000 nacidos vivos). Aunque, en promedio, se producen menos de dos muertes maternas al año, la causa más común de muerte materna es la hemorragia posparto, y también son frecuentes las complicaciones derivadas de los partos obstruidos, la sepsis puerperal y las hemorragias anteriores al parto. Para reducir aún más las muertes evitables, será necesario plantearse otro tipo de medidas, como resolver la escasez de comadronas y obstetras en algunos centros de salud, y abordar el tratamiento y la prevención de la diabetes gestacional y la hipertensión inducida por el embarazo.

B. Niños con discapacidad (art. 23)

352. Las personas con discapacidad de Tonga, incluidos los niños, se encuentran entre los más pobres de los pobres y, a menudo, viven en situaciones de vulnerabilidad debido a su exclusión de los sistemas de educación, empleo y atención de la salud.

353. Entre las medidas más importantes para promover una sociedad más inclusiva figuran las siguientes:

- La formulación de una política de educación inclusiva por parte del Ministerio de Educación y Formación.
- La finalización de la Encuesta Nacional de Identificación de las Discapacidades por parte de la Sociedad de la Cruz Roja de Tonga, en junio de 2006, y la realización de otra encuesta, prevista para 2018.
- La creación de ONG de personas con discapacidad para defender sus intereses propios.
- La creación de la Dependencia de Protección Social y Discapacidad en el Gobierno.

354. La Encuesta Nacional de Identificación de las Discapacidades de 2006 se realizó con el fin de recopilar los datos y la información necesarios para que los interesados gubernamentales y no gubernamentales pudieran prestar más apoyo y promover la inclusión de las personas con discapacidad en Tonga. En dicha encuesta se identificó a 374 niños con discapacidad; sin embargo, se consideró que esa cifra era muy moderada, ya que, al parecer, un gran número de personas con discapacidad, especialmente los niños, eran “[...] ‘invisibles’ por razones [...] usuales en la recopilación de datos sobre discapacidad en los países en desarrollo”.

355. En Tonga, tradicionalmente, se ha asignado a las familias la mayor parte de la responsabilidad de cuidar y apoyar a las personas con discapacidad. La falta de información estadística sobre la situación de las personas con discapacidad dificulta la adopción de medidas para atender adecuadamente las necesidades de estas personas. En la Encuesta Nacional de Identificación de las Discapacidades de 2006 se formularon 51 recomendaciones a las partes interesadas de todas las esferas del gobierno y la comunidad.

¹⁴⁰ Comunicación personal, Dr. Siale ‘Akau’ola, Director Ejecutivo, Ministerio de Salud.

Se espera que estas se apliquen progresivamente, a fin de abordar adecuadamente la creación de una sociedad más inclusiva, en particular para los niños con discapacidad.

356. Según la Encuesta Nacional de Identificación de las Discapacidades de 2006, el 36% de los niños con discapacidad necesitaban asesoramiento médico. De ellos, el 64% nunca había recibido asesoramiento médico con respecto a su discapacidad. Los niños que nunca habían recibido un diagnóstico o una evaluación de su discapacidad por parte de un profesional de la salud, y sus progenitores, deseaban recibir asesoramiento, porque no sabían si el tratamiento médico podría mejorar o curar su afección.

357. A continuación se exponen los servicios de atención de la salud y de rehabilitación que están a disposición de los niños con discapacidad.

Intervenciones quirúrgicas

358. Una vez por año, cuando es necesario, se proporciona a los niños con pie equino el acceso a operaciones de cirugía correctiva, realizadas por un equipo de cirujanos internacionales financiados por Australian Rotary Health. Se practican operaciones de cirugía correctiva a aproximadamente 20 niños cada año. Interplast Australia también proporciona, todos los años, los servicios de miembros del Royal Australasian College of Surgeons, que realizan cirugías plásticas correctivas a niños y adultos con deformidades faciales, como el paladar hendido.

Servicios de rehabilitación

359. Los niños con talipes equinovarus (pie equino) reciben tratamiento regularmente en el departamento de fisioterapia del hospital. Este servicio incluye ejercicios, terapias de estiramientos y colocación de yesos en serie.

360. Los servicios prestados por ONG incluyen los siguientes:

- Programa de Intervención Temprana de la Sociedad de la Cruz Roja de Tonga, que presta servicios cuatro horas a la semana en el período escolar. Esta entidad hace frente a algunos problemas, como deficiencias organizativas y la escasez de personas con cualificaciones oficiales, pero busca continuamente asistencia internacional para resolver las necesidades en materia de capacitación. En 2006, participaron en este programa 15 niños.
- Programa de visitas domiciliarias de la Sociedad de la Cruz Roja de Tonga, mediante el que se proporciona apoyo social y servicios de rehabilitación a unas 40 personas, en su mayoría con discapacidades físicas graves, como distrofia muscular y parálisis cerebral.
- Atención temporal, servicios de enseñanza y formación profesional, visitas domiciliarias de rehabilitación, provisión de sillas de ruedas y fabricación de dispositivos de ayuda a cargo del Mango Tree Respite Centre.

C. Salud y acceso a servicios sanitarios (art. 24)

361. El Reino de Tonga ha tenido uno de los mejores niveles generales de salud del Pacífico, como resultado de una drástica reducción de las enfermedades transmisibles y de la mortalidad materna e infantil desde la década de 1950. El país también está en vías de alcanzar los ODM relativos a la mortalidad materna e infantil, lo que evidencia que existe un sistema eficaz de atención primaria de la salud, una buena infraestructura de salud pública y servicios integrales de atención prenatal y posnatal, así como programas de inmunización y servicios de agua, saneamiento y eliminación de desechos.

362. El Gobierno es el principal financiador del sistema de salud, ya que proporcionó casi la mitad de la financiación en 2007/08 (el 47%), lo que se complementó con un elevado nivel de financiación de los donantes y los asociados para el desarrollo (38%) y un desembolso directo promedio por parte de las familias, equivalente al 10% del gasto total en salud. Desde 2000, el gasto público en salud como proporción del gasto total en salud fue, en promedio, superior al 80%, equivaliendo, como media, al 4% del PIB, y el sector de

la salud ha recibido sistemáticamente una parte relativamente grande de la financiación pública total (el 12%).

363. Los servicios de atención de la salud son prestados por una red de 34 clínicas de salud maternoinfantil, 14 centros de salud, 3 hospitales de distrito y 1 hospital de remisión de nivel terciario, el Hospital Vaiola, situado en Nuku'alofa, la capital. Los cuatro hospitales también prestan servicios de atención primaria de salud a las poblaciones de sus grupos de islas respectivos, mediante servicios ambulatorios y de urgencias; de hecho, más del 90% de los servicios sanitarios se prestan en los hospitales.

364. La densidad de personal sanitario de Tonga es superior a la de otros países de ingresos bajos y medianos del Pacífico, aunque es muy inferior a la de los países vecinos de ingresos altos, y el país sufre el fenómeno de la "fuga de cerebros", particularmente en el caso de los médicos especialistas muy demandados, como los cirujanos y los anestesiólogos. Las principales deficiencias se han subsanado con fondos del Programa de Apoyo a los Sistemas de Salud de Tonga, financiado por Australian Aid. Sin embargo, esta es una opción costosa y debe establecerse un método más sostenible.

365. La aparición de enfermedades relacionadas con el estilo de vida, en particular la diabetes y las enfermedades cardiovasculares, supone un enorme desafío para el sistema sanitario y la salud general del país, ya que se estima que el alarmante porcentaje del 99,9% de la población adulta corre un riesgo moderado o alto de padecer alguna enfermedad no transmisible. Tonga fue el primer país del Pacífico que puso en marcha una Estrategia Nacional para la Prevención y el Control de las Enfermedades No Transmisibles. Sin embargo, a pesar de las numerosas estrategias de prevención que se han llevado a cabo en la última década, los factores de riesgo de estas enfermedades siguen aumentando. El verdadero desafío en la actualidad es que Tonga adapte su sólido sistema de atención primaria de la salud para hacer frente al conjunto de nuevos desafíos, en particular, la gran carga financiera asociada a las enfermedades crónicas y no transmisibles.

366. Otro reto importante para Tonga es garantizar que se puedan mantener servicios de atención primaria de la salud de calidad en las zonas remotas. Aunque el Ministerio de Salud ha afirmado que el 100% de la población puede acceder a unos servicios de atención de la salud adecuados y a un suministro regular de medicamentos esenciales en una hora de caminata como máximo, la calidad y el alcance de los servicios es un problema en las zonas rurales.

Esfuerzos para abordar los problemas de salud más frecuentes entre los niños y promover su salud física y mental y su bienestar

367. Tonga ya ha alcanzado muchos de los objetivos en materia de salud que están a su alcance con el nivel de gasto sanitario actual y, para seguir mejorando el estado de salud de la población, es necesario hallar nuevas soluciones que permitan aumentar los recursos, tanto para la promoción como para la atención de la salud.

368. En cuanto a la salud infantil, el reto consiste en proteger los enormes avances logrados hasta la fecha y, al mismo tiempo, identificar y poner en práctica intervenciones asequibles y sostenibles que reduzcan aún más la tasa de mortalidad infantil. En septiembre de 2006 se realizó un estudio de la evolución de la salud infantil, que ayudará a determinar las esferas prioritarias que es necesario abordar.

369. Actualmente, el 67% de la mortalidad de los niños menores de 5 años corresponde al grupo de edad de entre 0 y 1 años, por lo que, probablemente, las inversiones en atención perinatal y neonatal sean importantes para reducir la mortalidad infantil. De forma análoga, casi todos los fallecimientos por infección de *Haemophilus influenzae* de tipo B (Hib) corresponden al grupo de edad de entre 0 y 1 años, y la introducción, en 2005, de vacunaciones infantiles rutinarias contra el Hib constituye un ejemplo de una nueva intervención asequible que mejora la salud infantil.

370. La Unidad de Salud Mental es una instalación moderna y bien mantenida. La capacidad máxima del pabellón infantil es de 4 niños (2 varones y 2 mujeres). Hay dormitorios separados para cada género. Cuando hay dos pacientes del mismo género, comparten la habitación. No obstante, como los recursos son limitados, los elementos de la

habitación son muy básicos, ya que consisten únicamente en una cama y un colchón. En promedio, se trata como pacientes en régimen “de puertas giratorias” a 6 o 7 niños por año, e ingresan en la Unidad de Salud Mental 2 o 3 niños por año.

371. Los jóvenes de 17 o más años de edad ingresan en el pabellón destinado a los adultos. En el cuadro 5 figura el número de niños tratado por la Unidad de 1995 a 2006. En las instalaciones psiquiátricas, aunque los niños tienen habitaciones y zonas de recreo separadas de los adultos, el único momento en el que están separados de los pacientes adultos es por la noche, para dormir. Esta cuestión es especialmente preocupante cuando hay pacientes adultos con problemas mentales graves, que suelen ocasionar incidentes violentos con otros pacientes o con el personal de seguridad.

372. El trabajador social asigna deberes a los niños en edad escolar ingresados en la Unidad de Salud Mental. Generalmente, esos deberes los prepara la escuela a la que el niño asiste normalmente. En ocasiones, el maestro del niño lo va a visitar para ayudarle con las tareas escolares. Cuando hay niños ingresados en el pabellón infantil, este cuenta con los servicios de un enfermero las 24 horas.

Derechos de salud reproductiva de los adolescentes y medidas para promover un estilo de vida saludable

373. La sección de salud reproductiva se encarga de proporcionar a las mujeres en edad de procrear servicios de atención de la salud reproductiva, que incluyen la planificación familiar, los servicios de inmunización y la atención prenatal y posnatal. Dicha sección también supervisa la salud y el desarrollo de los lactantes y los niños menores de 5 años, sobre la base de fomentar una nutrición adecuada, que incluye la lactancia materna, la inmunización completa y una atención y un tratamiento eficaces de las enfermedades infantiles en la comunidad.

Medidas para prohibir y eliminar todas las formas de prácticas tradicionales nocivas

374. En Tonga es muy habitual consultar a los curanderos tradicionales, sobre todo en el caso de enfermedades que se consideran de origen tongano. En 2005/06, se estimaba que había alrededor de 1.000 curanderos tradicionales en Tonga, que es un número muy considerable si se tiene en cuenta que el Ministerio de Salud emplea a unos 800 trabajadores en total, de los que alrededor de 600 desempeñan funciones clínicas. Sin embargo, los curanderos tradicionales no están reconocidos oficialmente como profesionales de la salud, y existe una falta de integración y colaboración con el sistema de salud pública. Los curanderos tradicionales creen que la enfermedad y la mala salud son causadas por una perturbación de las relaciones con los dioses, los poderes sobrenaturales, la sociedad o la tierra. Los curanderos se suelen clasificar de acuerdo con las cuatro esferas principales que pueden tratar: desequilibrios espirituales o posesiones; lesiones; desórdenes metabólicos e internos; y aquellas enfermedades sin causas aparentes. Se considera que la capacidad de curación es una energía o un poder de origen divino, otorgado a los curanderos por los dioses o los espíritus, o que ha sido transmitido en las familias de generación en generación. La mayoría de los tratamientos de medicina tradicional incluyen tónicos de hierbas, linimentos, pociones, masajes y oraciones, aunque cada curandero aplica sus propios tratamientos y remedios únicos. En las cuentas nacionales de salud se recomendó que los curanderos tradicionales fueran regulados y controlados mediante la creación de una asociación profesional. La Organización Mundial de la Salud también recomienda que la medicina tradicional se integre en el sistema nacional de salud, en combinación con una política y una reglamentación nacionales para los productos, las prácticas y los proveedores. Hasta la fecha, estas recomendaciones no se han aplicado en Tonga.

Medidas para proteger a los niños del uso indebido de sustancias psicotrópicas

375. Recientemente, el Gobierno ha iniciado una amplia revisión y reforma de la legislación que regula las drogas ilícitas, el tabaco y el alcohol desnaturalizado. La Ley de Fiscalización de las Drogas Ilícitas de 2003 establece sanciones que consisten en multas de hasta 1 millón de pa'anga o una pena de prisión de hasta 30 años, o ambas sanciones, para

las personas condenadas por importar o exportar cualquier droga ilícita. Las personas condenadas por posesión, fabricación, cultivo o uso o suministro de una droga ilícita, o por tratar con otra persona para la importación, exportación, posesión, fabricación, cultivo, uso, suministro, transporte o venta de drogas ilícitas, pueden ser sancionadas con una multa de hasta 75.000 pa'anga, una pena de hasta 25 años de prisión, o ambas sanciones.

376. El proyecto de ley de relaciones laborales de 2013 tipifica como delito la utilización, la contratación o la oferta de niños para que se dediquen a la producción o el tráfico ilícitos de drogas.

377. El Ministerio de Policía es responsable de la aplicación de la legislación sobre las drogas en todo el territorio de Tonga, incluida la recopilación de información de inteligencia y la capacitación en esa esfera, la prevención de la entrada, la investigación sobre drogas, las detenciones y el enjuiciamiento de las personas que consuman, vendan, distribuyan o fabriquen drogas ilegalmente.

378. El número de casos relacionados con drogas tramitados por la policía en 2005 ascendió a 58, lo que representó una disminución en comparación con los 67 casos de 2004. El 98,2% de los delitos relacionados con drogas detectados se cometieron en Tongatapu. El principal tipo de droga incautada en 2005 fue la marihuana. De 2002 a 2005, en promedio, el 4% de los autores de delitos relacionados con drogas detenidos eran menores de 17 años.

379. Si bien los estupefacientes como la heroína y la cocaína no suelen estar ampliamente disponibles en Tonga, hay pruebas anecdóticas que indican que la disponibilidad de esas drogas está aumentando. Según un estudio reciente realizado entre los jóvenes de 15 a 27 años, el pequeño número de encuestados que habían consumido esas drogas lo habían hecho en el extranjero; no obstante, se cree que el aumento del número de personas expulsadas que regresan a Tonga está contribuyendo a incrementar la demanda de esos estupefacientes.

380. De 1998 a 2001, el Alcohol and Drug Awareness Centre del Ejército de Salvación prestó asistencia a seis personas por problemas relacionados con el consumo de cocaína o heroína. El Ministerio de Policía ha expresado recientemente su "grave preocupación" por las denuncias recibidas sobre la introducción de estupefacientes en las escuelas de Tonga.

Medidas para garantizar la protección de los niños cuyos progenitores están encarcelados y los niños que viven con sus madres en la prisión

Véase la sección sobre las medidas especiales de protección.

D. Seguridad social y servicios e instalaciones de guarda de niños (arts. 26 y 18 (párr. 3))

381. Tonga no tiene un sistema de seguridad social. Es la unidad familiar la que proporciona apoyo a todos los miembros de la familia, incluidos los desempleados, los ancianos y los lactantes. Recientemente, algunos particulares han puesto en marcha servicios formales de cuidado de niños. En la actualidad, el Gobierno tiene un fondo de prestaciones de jubilación para sus empleados, y algunas grandes empresas también tienen su propio fondo para sus empleados. Con el fin de establecer un sistema oficial de seguridad social para el conjunto de los ciudadanos, el Gobierno de Tonga ha puesto en marcha un proyecto nacional de prestaciones de jubilación. Se trata de un proyecto conjunto entre el Gobierno, la OIT y el PNUD para diseñar y evaluar opciones viables a fin de establecer un régimen nacional de prestaciones de jubilación, en consonancia con los objetivos y las políticas gubernamentales.

382. Uno de los principales componentes del proyecto consistió en celebrar amplias consultas con las personas interesadas, en reuniones públicas, en todo el territorio de Tonga. Lo que se desprendía claramente de estas reuniones era que la mayoría de las personas deseaban que se estableciera un régimen de prestaciones de jubilación en Tonga, y que este debería ser contributivo.

383. Alrededor del 12% de la población cuenta con algún tipo de seguro médico.

E. Nivel de vida (art. 27 (párrs. 1 a 3))

384. Según los indicadores sociales básicos utilizados por el PNUD, la situación de Tonga es buena y la mayoría de las personas viven cómodamente, según los estándares de los países en desarrollo. En general, la pobreza no ha sido considerada una preocupación por la comunidad. Muchos ingresos de los hogares se complementan con remesas del extranjero, y la red de la familia extensa asegura que se satisfagan las necesidades básicas de la mayoría de la población.

385. Se estimó que, en 2001, alrededor del 5% de los hogares de Tonga tenían unos ingresos que estaban por debajo del umbral de pobreza alimentaria, que era de 703 pa'anga por persona y año, y el 23% tenía ingresos inferiores al umbral de pobreza en relación con las necesidades básicas, que era de 1.466 pa'anga por persona y año, lo que significaba que tenían dificultades constantes para sufragar el costo diario de la vida, en relación con los alimentos y otros gastos esenciales.

386. El porcentaje de hogares que vivían por debajo del umbral de pobreza en relación con las necesidades básicas era más alto en las zonas rurales de Tongatapu (28%) y más bajo en Nuku'alofa (19%), pero, en general, los hogares no estaban muy por debajo de dicho umbral. El análisis de los datos corroboró "la conclusión general de que en los hogares de todo el Reino se experimentaba cierto grado de privaciones, pero no era una situación profunda ni grave, y existía una pequeña diferencia entre las zonas urbanas y las rurales". Las remesas desempeñan un papel crucial en el apoyo al gasto de los hogares, especialmente en los hogares de bajos ingresos: "[l]as remesas aportaron una cuarta parte de los ingresos en efectivo de los hogares de bajos ingresos, en comparación con el promedio nacional, en el que representan una quinta parte". En la Evaluación de la Pobreza con Participación de los Interesados se determinó que la falta de oportunidades de empleo y de actividades generadoras de ingresos era la causa principal de las privaciones.

VII. Educación, esparcimiento y actividades culturales

A. Educación, incluidas la formación y la orientación profesionales (art. 28)

Derecho a la educación

387. La Ley de Educación de 2013 reconoce el derecho de todos los niños a recibir una educación de calidad, tener acceso a información y orientación en materia de educación y formación profesional, y a que esa información esté disponible en tongano y en inglés¹⁴¹.

388. En la parte XX de la Ley (Educación de la Primera Infancia) se establece la obligación de que el Ministerio de Educación y Formación asegure que todos los niños de 4 y 5 años tengan acceso a un centro de educación preescolar.

389. Además, en el artículo 111, en la parte relativa a las necesidades especiales y la educación inclusiva, se reitera el principio de inclusividad, con independencia del género, la religión, la situación socioeconómica, la condición física y la ubicación.

Enseñanza obligatoria y asistencia

390. En la parte XIX de la Ley se establece la escolarización obligatoria de las personas de 4 a 18 años de edad y se regula el control de la asistencia. No se establece la gratuidad de la enseñanza primaria, aunque las escuelas públicas de enseñanza primaria, a las que asisten la mayoría de los niños, no cobran matrículas.

391. En los artículos 99, 100, 101 y 103 de la Ley se establecen medidas para regular la asistencia a la escuela. En el artículo 104 se especifican las sanciones que se pueden imponer por infringir dichos artículos.

¹⁴¹ Ley de Educación de 2013, art. 3.

392. El Ministerio de Educación y Formación es responsable de mejorar el acceso equitativo a una educación básica universal de calidad de todos los niños en edad de escolarización obligatoria.

Diferentes formas de enseñanza secundaria y superior

393. En la parte XXII de la Ley de Educación de 2013, relativa a la educación y formación técnica y profesional, se establece que el Ministerio debe velar por que se impartan diferentes formas de enseñanza secundaria y superior, a partir del cuarto curso. Los jóvenes que deseen participar en la educación y formación técnica y profesional pueden asistir a cursos de corta duración, formarse mientras adquieren experiencia laboral, recibir preparación para la vida cotidiana y adquirir capacitación en otras habilidades de carácter general.

394. El Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio de Nueva Zelanda ofrece ayuda económica a los estudiantes que cursan programas reconocidos.

Disciplina

395. En el artículo 37 de la Ley de Educación de 2013 se aborda la cuestión de la administración de la disciplina escolar prevista en el artículo 28 de la Convención. En él se prohíbe la aplicación de castigos corporales y se establecen las sanciones por cometer ese delito.

Cooperación internacional

396. La cooperación internacional en materia de educación figura en la parte XII de la Ley (Educación Superior), donde se insta al Ministerio a establecer vínculos con instituciones internacionales para basarse en su experiencia en el desarrollo del sistema de enseñanza superior. Además, en el artículo 5 de la Ley se establece que el Ministerio es responsable de procurar activamente asistencia internacional para apoyar los objetivos educativos, así como de asegurar el cumplimiento de las obligaciones en materia de presentación de informes.

397. En Tonga, el Gobierno asegura que se presten los servicios educativos por intermedio del Ministerio de Educación y Formación y de una serie de entidades no gubernamentales, como organizaciones religiosas y de carácter privado.

398. Según los indicadores sobre el acceso equitativo a la educación básica universal y su calidad, proporcionados por el Ministerio de Educación y Formación, la tasa bruta de escolarización en la enseñanza primaria fue del 111,5% como promedio en el período 2011/14, y en la enseñanza secundaria fue del 94,2% en el mismo período.

399. La tasa media de abandono escolar en los ocho primeros años de escolarización en el período 2011/14 fue del 13%. Según el Censo de 2016, el 94% de las personas de entre 3 y 18 años iban a la escuela y un total de 1.787 personas no lo hacían.

400. La asistencia a la escuela primaria es elevada, y el abandono escolar suele ser más frecuente alrededor de los 15 años de edad. Aproximadamente 1 de cada 4 niños de 15 a 19 años no iba a la escuela, en comparación con 1 de cada 18 niños en el grupo de edad de 5 a 14 años. El Ministerio de Educación y Formación tiene como objetivo reducir la tasa de abandono escolar en un 10% cada año a partir de 2016/17 y aumentar la retención escolar en la enseñanza secundaria¹⁴².

401. Los esfuerzos destinados a aumentar la retención escolar incluyen la concesión de franquicias para realizar cursos de formación técnica y profesional por parte del Instituto de Ciencia y Tecnología de Tonga, que es una institución pública, a las escuelas de enseñanza superior privadas del país. En 2017, se graduaron en dicho instituto y obtuvieron los certificados correspondientes más de 500 estudiantes, en su mayoría varones.

¹⁴² Gobierno de Tonga, Ministerio de Educación y Formación, Plan y Presupuesto Institucional 2017/18 a 2019/20 (Ministerio de Educación y Formación, Nuku'alofa, 2016).

402. La Ley de Educación de 2013 prevé la designación de un funcionario encargado de la asistencia escolar en el Ministerio, responsable de hacer cumplir las disposiciones relativas a la asistencia a la escuela de los niños en edad de escolarización obligatoria. Recientemente, la responsabilidad de supervisar dicha asistencia ha sido asignada a los funcionarios escolares de cada distrito.

403. Las instituciones privadas son los principales proveedores de servicios educativos de enseñanza secundaria y gestionan el 29% del total de escuelas de enseñanza secundaria, en las que hubo un total de 14.940 alumnos matriculados en 2013, lo que representaba el 31% de las matrículas de ese nivel¹⁴³. En 2011/12, el Ministerio de Educación y Formación duplicó la cuantía del subsidio por estudiante que se otorga a todas las escuelas privadas, que pasó de 200 a 400 pa'anga por estudiante.

404. Aproximadamente el 29% de la educación y formación postsecundaria corresponde al sector público, y el 71% a las instituciones privadas; en 2013, cursaban ese nivel educativo 3.847 estudiantes.

405. La asignación presupuestaria total del Ministerio de Educación y Formación para 2016/17 fue de 45.877.400 pa'anga, de los que una gran parte se destinó a la remuneración del personal. Según las estimaciones para 2017/18, dicho Ministerio tendrá una asignación de 52,6 millones de pa'anga, es decir, el 15,3% del presupuesto ordinario total. La mayor parte de la asignación también se destinará a las remuneraciones, cuya cuantía se estima en 33,6 millones de pa'anga, esto es, el 63,8% del presupuesto total¹⁴⁴.

406. Desde 2014/15, el presupuesto destinado al desarrollo se ha duplicado, para ayudar a la descentralización de la gestión y abordar cuestiones relacionadas con el personal¹⁴⁵.

407. En 2017/18, el Ministerio de Educación y Formación prevé concentrar una parte importante del gasto en promover el aumento de las tasas de empleo de la educación y formación técnica y profesional, mediante la coordinación de la oferta y la demanda, así como la revisión de todo el sistema de educación y desarrollo de competencias.

408. El artículo 37 de la Ley de Educación prohíbe los castigos corporales. Los organismos encargados de la gestión de las escuelas, tanto las públicas como las privadas, han establecido sus propias medidas disciplinarias para el personal de la escuela que aplique un castigo corporal a un alumno, lo que incluye la agresión verbal, el empleo de la fuerza o cualquier otra modalidad. No obstante, los cuidadores y los progenitores tienen derecho a procurar que se haga justicia presentando denuncias ante los tribunales, lo que sucede a menudo.

409. Como parte de la formación docente en materia de control de la agresividad, el Gobierno imparte un curso de asesoramiento en el Instituto de Educación de Tonga para los estudiantes de magisterio. Algunas entidades no gubernamentales, como el Roman Catholic Education Department, también imparten cursos de asesoramiento a los docentes. En esos cursos se enseñan a los docentes métodos no violentos de disciplina y modificación de la conducta.

Educación de la primera infancia y educación inclusiva

410. En 2013, los 71 centros de educación de la primera infancia de Tonga estaban gestionados por entidades no gubernamentales y proveedores privados, y asistían a ellos 1.832 niños. En 2014, la participación aumentó, ya que ascendió a 2.132 niños matriculados en 74 centros. En 2015, había 83 centros de educación de la primera infancia registrados¹⁴⁶.

411. La matriculación es baja en la mayoría de los centros, incluidos los de Tongatapu, ya que la gran mayoría de los progenitores y de las comunidades no comprenden

¹⁴³ *Ibid.*

¹⁴⁴ Gobierno de Tonga, Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Presentación del presupuesto de 2017/18 (Ministerio de Finanzas y Planificación Nacional, Nuku'alofa, 2016).

¹⁴⁵ Gobierno de Tonga, Ministerio de Educación y Formación, Plan y Presupuesto Institucional 2017/18 a 2019/20 (Ministerio de Educación y Formación, 2016).

¹⁴⁶ Emott, S. y McIntosh, R., Tonga Education Support Project II: Independent Progress Review (Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio de Australia, 2005).

suficientemente el papel que desempeña la educación preescolar y sus ventajas para la educación de los niños¹⁴⁷. Según los estudios, la participación en alguna forma de educación de la primera infancia tiene efectos significativos en casi todos los aspectos del desarrollo del niño, en particular en relación con la alfabetización y los conceptos aritméticos, como las alturas y los pesos¹⁴⁸.

412. Hay centros de educación preescolar en todos los grupos de islas, aunque la mayoría están en la isla principal, Tongatapu. De hecho, en las islas periféricas y en las zonas rurales el acceso a este tipo de centros es muy limitado.

413. La calidad varía en función de los recursos económicos de los centros, el nivel de la capacitación en educación de la primera infancia que los maestros pueden contratar y costear, y el tipo de recursos didácticos disponibles¹⁴⁹.

414. El Gobierno aporta 50 pa'anga por niño para ayudar a los centros de educación preescolar con los recursos didácticos. El Ministerio de Educación y Formación también presta asistencia a esos centros en el marco de programas apoyados por donantes, como el proyecto del Pacific Rim Institute for Development and Education y, en particular, los Proyectos del Sector Educativo de Tonga (TESP I y II), financiados conjuntamente por Australia y Nueva Zelanda.

415. Entre los principales logros alcanzados por medio de estos proyectos figuran la participación de asesores externos, la formulación de políticas, el desarrollo de calificaciones docentes en educación de la primera infancia, la capacitación en el empleo, la elaboración de planes de estudio, el suministro de recursos, el fortalecimiento de la coordinación de la educación de la primera infancia, el registro de las escuelas y el pago de subsidios. El Instituto de Educación de Tonga está acabando los preparativos para poner en marcha una licenciatura en educación de la primera infancia¹⁵⁰.

416. En 2013 se puso en práctica una experiencia piloto de educación inclusiva, para proporcionar acceso a la educación a los niños que tienen algún tipo de discapacidad. El objetivo es generalizar este tipo de educación.

417. El Gobierno colabora con algunas ONG, como el Alonga Centre, el 'Ofa Tui mo e 'Amanaki Centre, el Mango Tree Respite Centre, la Naunau 'o e 'Alamaite Tonga Association Incorporated y la Sociedad de la Cruz Roja de Tonga, para prestar servicios a los niños con discapacidades físicas y mentales, mediante la concesión de una pequeña subvención para ayudarles en la prestación de servicios. Estos centros imparten educación especial en todos los niveles, desde la enseñanza primaria hasta la formación profesional. Aun así, solo una parte del total estimado de niños con discapacidad recibe los servicios de estas organizaciones.

418. No se dispone de datos sobre la incidencia de la discapacidad entre los niños, y la última encuesta nacional de identificación de las discapacidades se realizó en 2006. No obstante, en el Censo de 2016 se identificaron 4.703 niños menores de 18 años clasificados como personas con mucha dificultad, o una deficiencia total, en alguna de las seis funciones especificadas (vista, oído, movimiento, cuidado de uno mismo, memoria y comunicación). De esos niños, el 35% (1.651) tenían de 5 a 18 años¹⁵¹. El UNICEF y el Departamento de Estadística del Gobierno tienen previsto realizar una encuesta nacional de identificación de las discapacidades en 2018.

¹⁴⁷ Gobierno de Tonga, Ministerio de Educación y Formación, Marco de Política Educativa Lakalaka de Tonga 2012-2017 (Ministerio de Educación y Formación, Nuku'alofa, 2012).

¹⁴⁸ Brinkman, S. y Thanh Vu, B., *Early Childhood Development in Tonga: Baseline Results from the Tongan Early Human Capability Index* (Grupo del Banco Mundial, 2017).

¹⁴⁹ Gobierno de Tonga, Ministerio de Educación y Formación, Marco de Política Educativa Lakalaka de Tonga 2012-2017 (Ministerio de Educación y Formación, Nuku'alofa, 2012).

¹⁵⁰ Gobierno de Tonga, Ministerio de Educación y Formación, Plan y Presupuesto Institucional 2017-2018 a 2019-2020 (Ministerio de Educación y Formación, 2016).

¹⁵¹ Gobierno de Tonga, Departamento de Estadística de Tonga, Censo de Población y Vivienda de Tonga de 2016, volumen 1, Cuadros básicos e informe administrativo (Departamento de Estadística de Tonga, Nuku'alofa, 2017), Cuadros generales.

419. El avance en materia de inclusión de las personas con discapacidad se ha visto obstaculizado por las limitaciones financieras, la falta de experiencia en educación inclusiva y la insuficiente prioridad otorgada a esta cuestión. En cuanto a la falta de datos, se ha retenido un informe de evaluación del alcance del Proyecto del Sector Educativo de Tonga (TESP II) hasta que se establezca una definición clara de la educación inclusiva y los directores de los centros reciban la capacitación necesaria¹⁵².

420. La educación de la primera infancia también hace frente, entre otros, a los siguientes retos:

- a) Niveles de asistencia y de acceso a los servicios insuficientes;
- b) Escasa formación de los docentes;
- c) Inseguridad económica, ya que la mayoría de los centros dependen del apoyo de los progenitores y la comunidad;
- d) Recursos pedagógicos inadecuados o de mala calidad;
- e) Falta de apoyo y comprensión por parte de la comunidad¹⁵³.

Enseñanza primaria

421. El Ministerio de Educación y Formación está firmemente comprometido con la educación primaria obligatoria. Hay escuelas de enseñanza primaria en todas las islas habitadas de Tonga, y, por ley, debe haber una escuela a poca distancia del lugar donde residan todos los niños en edad de escolarización obligatoria. La ley define la “poca distancia” como “3,2 kilómetros por la ruta más cercana disponible”¹⁵⁴.

422. En 2013, el Gobierno gestionaba el 86% de las escuelas de enseñanza primaria, a las que asistían el 85% del total de alumnos matriculados en ese nivel educativo, que eran 17.273¹⁵⁵.

423. En 2014, la tasa neta de escolarización en la enseñanza primaria fue del 98,2%, en comparación con el 95% en 2013. Esta cifra ha fluctuado desde 2012, debido a que se estableció una nueva fecha de nacimiento límite para el ingreso a la enseñanza primaria y se disminuyó la edad de ingreso, que pasó de los 6 a los 5 años de edad. La tasa de transición de la enseñanza primaria al primer ciclo de enseñanza secundaria fue del 92% en 2014, lo que representó un aumento con respecto al 90% registrado en 2013¹⁵⁶.

424. En 2016, de los 15.079 alumnos que cursaban la enseñanza primaria, el 53% eran varones y el 47% mujeres, lo que representaba una proporción de 112 varones por cada 100 mujeres. Las cifras muestran que las mujeres suelen ser mayoría en el segundo ciclo de enseñanza secundaria y en la enseñanza de nivel terciario¹⁵⁷.

425. Entre los principales avances conseguidos en los últimos años en la enseñanza primaria figuran la mejora de las políticas, en particular la ampliación de la edad de escolarización obligatoria (que antes era desde los 6 hasta los 13 años y, en la actualidad, es desde los 4 hasta los 18 años), el desarrollo de los planes de estudio, el establecimiento de nuevos mecanismos de evaluación, la mejora de la formación del profesorado, la adopción de una gestión basada en la escuela, la introducción de programas de becas, la distribución

¹⁵² Comunicación personal, Sra. Kalolaine Moeaki, Directora Ejecutiva, Ministerio de Educación y Formación, octubre de 2017.

¹⁵³ Gobierno de Tonga, Ministerio de Educación y Formación, Marco de Política Educativa Lakalaka de Tonga 2012-2017 (Ministerio de Educación y Formación, Nuku'alofa, 2012).

¹⁵⁴ *Ibid.*

¹⁵⁵ Gobierno de Tonga, Ministerio de Educación y Formación, Informe del Ministerio de Educación y Formación de 2013 (Ministerio de Educación y Formación, Nuku'alofa, 2013).

¹⁵⁶ Comunicación personal, Sra. Kalolaine Moeaki, Directora Ejecutiva, Ministerio de Educación y Formación, octubre de 2017.

¹⁵⁷ Gobierno de Tonga, Departamento de Estadística de Tonga, Censo de Población y Vivienda de Tonga de 2016, volumen 1, Cuadros básicos e informe administrativo (Departamento de Estadística de Tonga, Nuku'alofa, 2017).

de recursos didácticos, la mejora de las instalaciones escolares y el establecimiento de un nuevo Sistema de Información sobre la Gestión Educativa¹⁵⁸.

426. Los retos a los que hace frente la enseñanza primaria hacen referencia, entre otras cosas, a lo siguiente:

- a) Unos servicios de apoyo insuficientes;
- b) La coordinación y gestión de las escuelas;
- c) La calidad del personal docente y la necesidad de una evaluación adecuada;
- d) La calidad de los recursos didácticos;
- e) Las instalaciones escolares;
- f) Una financiación limitada en el presupuesto ordinario;
- g) La relación y la comunicación entre el Ministerio, las escuelas y las comunidades.

Enseñanza secundaria

427. Las entidades no gubernamentales han desempeñado un papel decisivo en el aumento del acceso a la enseñanza secundaria, especialmente en Ha'apai, Vava'u y Tongatapu, gracias al establecimiento de escuelas intermedias por parte de la Iglesia Wesleyana Libre y la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días.

428. El establecimiento de escuelas públicas en las dos islas más aisladas, Niufo'ou y Niuatoputapu, ha facilitado el acceso a la enseñanza secundaria. Hay una escuela pública de enseñanza secundaria en cada uno de los principales grupos de islas del Reino.

429. En 2014, la tasa neta de escolarización en las escuelas de enseñanza secundaria fue del 79%, lo que representó una disminución del 10% con respecto a 2013. En cuanto a las tasas de abandono escolar, en 2016 asistían a las escuelas de enseñanza secundaria 14.015 alumnos, mientras que, en 2011, asistían 14.368¹⁵⁹.

430. La asociación con Nueva Zelanda, por conducto del Ministerio de Educación y Formación, permite a las escuelas de enseñanza secundaria beneficiarse de un programa de becas escolares para 1º y 2º curso, que se centra en la mejora de los recursos didácticos de las escuelas.

431. Entre los principales logros figuran el perfeccionamiento de las políticas, la mejora de los programas para los docentes, la mejora de las instalaciones escolares, la administración de becas para las escuelas privadas, los exámenes externos y la revisión de los planes de estudio.

432. Los retos en el nivel de la enseñanza secundaria incluyen los siguientes:

- a) La falta de una orientación normativa clara;
- b) El acceso a las escuelas de enseñanza secundaria, sobre todo en las islas periféricas y las zonas rurales;
- c) La falta de equidad;
- d) Problemas de coordinación y coherencia;
- e) Las comunicaciones;
- f) La necesidad de continuar revisando los planes de estudios;
- g) La necesidad de contar con instrumentos de evaluación adecuados;

¹⁵⁸ Gobierno de Tonga, Ministerio de Educación y Formación, Marco de Política Educativa Lakalaka de Tonga (2012-2017) (Ministerio de Educación y Formación, Nuku'alofa, 2012).

¹⁵⁹ Gobierno de Tonga, Censo de Población de 2016, Departamento de Estadística del Gobierno de Tonga, Departamento de Estadística de Tonga, Censo de Población y Vivienda de Tonga de 2016, volumen 1, Cuadros básicos e informe administrativo (Departamento de Estadística de Tonga, Nuku'alofa, 2017).

- h) La necesidad de determinar resultados claros en el sector de la educación;
- i) La insuficiencia de los datos y la información;
- j) La escasa formación de los docentes;
- k) La necesidad de mejorar los recursos y las instalaciones¹⁶⁰.

Estudios postsecundarios

433. Los estudios postsecundarios son impartidos por entidades gubernamentales y no gubernamentales, e incluyen una amplia variedad de programas, que abarcan desde la preparación para la vida cotidiana hasta programas de grado de corto y largo plazo.

434. Según el Censo Nacional de 2016, había 370 niños menores de 18 años que asistían a institutos de formación técnica profesional o superior, de los que el 58% eran varones, cuya mayoría asistían a institutos de formación técnica y profesional, y el 42% eran mujeres, cuya mayoría cursaba estudios superiores.

435. El Ministerio de Educación y Formación gestiona el Instituto de Educación de Tonga, que expide los certificados y diplomas necesarios para la incorporación en el servicio e imparte formación en el empleo a los docentes de educación preescolar, primaria y secundaria. También gestiona el Instituto de Enseñanza Superior de Tonga, que expide certificados y diplomas, el Instituto de Ciencia y Tecnología de Tonga y el Instituto Politécnico Marítimo de Tonga.

436. El Ministerio de Salud gestiona la Queen Salote School of Nursing, que imparte cursos de certificación y diploma en diversas esferas de la salud. El Ministerio de Salud, el Departamento de Prisiones y el Servicio de Bomberos imparten cursos de capacitación básica a sus funcionarios. Las Fuerzas Armadas de Su Majestad imparten su propio programa de formación a sus funcionarios y personal alistado. Otros ministerios del Gobierno realizan actividades de formación de corto plazo destinadas a su personal.

437. En el sector no gubernamental, el sistema educativo de la Iglesia Wesleyana Libre gestiona el Tupou Tertiary Institute, en Tongatapu, la Hango Agricultural School, en 'Eua, y el Pouono Technical Institute, en Vava'u. El sistema educativo de la Iglesia Católica Romana también administra tres instituciones, a saber, el Montfort Technical College, el 'Ahopanilolo Technical College y el St. Joseph's Business College, todos ellos ubicados en Tongatapu. También hay instituciones privadas, como el 'Unuaki-'o-Tonga Royal Institute y el 'Atenisi Institute. La Tokaikolo Christian Church afirma que gestiona una universidad, similar a la Universidad de las Naciones, pero en 2010 no había estudiantes matriculados y ninguno de ellos está todavía inscrito en la Junta Nacional de Calificaciones y Acreditación de Tonga¹⁶¹.

438. La coordinación entre las instituciones de estudios postsecundarios es escasa. En el Ministerio de Educación y Formación, los principales desafíos hacen referencia al establecimiento de una orientación política clara, la necesidad de revisar la oferta actual para identificar las deficiencias, y la adopción de estrategias para que los cursos estén en correspondencia con las necesidades del país¹⁶².

B. Objetivos de la educación, en relación también con la calidad de la educación (art. 29)

Funciones y principios rectores del plan de estudios

439. En reconocimiento de los progenitores, la identidad cultural, el idioma y los valores nacionales, se han adoptado las disposiciones siguientes:

¹⁶⁰ Gobierno de Tonga, Ministerio de Educación y Formación, Marco de Política Educativa Lakalaka de Tonga 2012-2017 (Ministerio de Educación y Formación, Nuku'alofa, 2012).

¹⁶¹ *Ibid.*

¹⁶² *Ibid.*

i) Ley de Educación de 2013, art. 3 3): los idiomas de enseñanza serán el tongano y el inglés;

ii) En el Marco de Política Educativa Lakalaka de Tonga 2012-2017 se define qué significa “educación” en el contexto de Tonga, lo que implica el reconocimiento de los valores fundamentales de la sociedad tongana: *faka'apa'apa* (respeto), *lototo* (humildad), *mamahi'i me'a* (compromiso) y *feveitokai'aki* (reciprocidad).

440. El plan de estudios está concebido de tal manera que, entre otras muchas cosas, reconoce la singularidad del Reino, su pueblo y su cultura, ofreciendo a los estudiantes la oportunidad de conocer y apreciar los valores, la historia, la cultura, las creencias y las tradiciones de Tonga¹⁶³. Ello está en conformidad con las disposiciones del artículo 31 2) de la Convención.

441. En ese mismo artículo se establece asimismo que la educación debe preparar a los niños para vivir en los entornos local, regional y mundial, y para comprender el alcance de las relaciones e interacciones políticas, económicas y sociales en esos distintos ámbitos.

442. El plan de estudios se elaborado de manera que, en todos los niveles (desde la educación preescolar hasta la formación profesional), los niños puedan desarrollar todo su potencial, alcanzar sus ambiciones personales y contribuir a la sociedad en la que viven¹⁶⁴.

443. En el Marco de Política Educativa Lakalaka de Tonga 2012-2017 del Ministerio de Educación y Formación se dio prioridad a 3 de sus 9 esferas de resultados estratégicos, que son:

a) Esfera de resultados 2: excelencia en la educación, mediante una administración y gestión eficaz y eficiente de la enseñanza básica universal obligatoria, su apoyo y su mejora (4 a 18 años);

b) Esfera de resultados 4: normas nacionales de calidad de la educación para los estudiantes, los docentes y los entornos educativos, mediante la mejora de los instrumentos existentes y la elaboración y aplicación de instrumentos normalizados nuevos y adecuados, a fin de mejorar continuamente el sistema;

c) Esfera de resultados 6: sistemas educativos de titularidad pública y privada equitativos, mediante la promoción de buenas relaciones y asociaciones eficaces, con apoyo a los sistemas educativos no gubernamentales para mejorar los logros de los estudiantes.

444. Los indicadores para mejorar el aprendizaje de los estudiantes y la calidad de la educación impartida bajo la responsabilidad del Ministerio de Educación y Formación son los siguientes:

a) Promedio nacional de la tasa de aprobados de Tonga mantenido en su mayoría en una tercera parte (33%) en todos los exámenes nacionales, que incluyen el examen de acceso a la enseñanza secundaria, el certificado escolar de Tonga, el certificado de sexto curso de Tonga y el certificado nacional de séptimo curso de Tonga. Aunque se trata de una cifra modesta, supone una mejora con respecto al promedio del 28% registrado en 2012;

b) El rendimiento escolar medido por la calificación bruta promedio en el examen de acceso a la enseñanza secundaria fue de: 31,2 en matemáticas; 53,4 en tongano; 41,7 en ciencias; y 33,0 en inglés. Aunque se trata de cifras bajas, evidencian una mejoría en comparación con las de 2011, que fueron: 27,6 en matemáticas; 48,5 en tongano; 44,2 en ciencias; y 29,1 en inglés;

c) Los resultados de la Evaluación de Alfabetismo y Habilidades Numéricas de las Islas del Pacífico de 2015, que miden el nivel de alfabetización y de conocimientos de aritmética elemental de los niños de cuarto grado, fueron 52 y 79, respectivamente;

d) La proporción de alumnos por docente en 2014 se mantuvo en 13 en la educación preescolar, 22 en la enseñanza primaria y 13 en la enseñanza secundaria. No

¹⁶³ Ley de Educación de 2013, art. 48.

¹⁶⁴ *Ibid.*, art. 47 g).

obstante, la proporción de alumnos por docente certificado fue más elevada, siendo de 23 en la enseñanza primaria y de 21 en la enseñanza secundaria, y aún mayor en relación con los docentes calificados, ya que era de 22 en la enseñanza primaria y de 49 en la enseñanza secundaria;

e) Las docentes mujeres en la enseñanza primaria representaban el 48% en las escuelas públicas y el 72% en las escuelas privadas. En la enseñanza secundaria, representaban el 50% en las escuelas públicas y el 60% en las escuelas privadas;

f) La proporción de alumnos por aula era de 44 en las escuelas públicas y de 66 en las escuelas privadas;

g) La proporción de alumnos por aseo era de 67 como promedio de todas las escuelas¹⁶⁵.

445. El Ministerio de Educación y Formación reconoce que el bajo rendimiento en la enseñanza primaria, sobre todo en alfabetización y aritmética, es uno de los principales desafíos en sus esfuerzos por alcanzar la excelencia en la educación. El Ministerio sigue realizando dos exámenes normalizados para evaluar el nivel de resultados alcanzado por los alumnos, el Tonga Early Grade Reading Assessment y el Setting Literacy Numeracy Baseline Data.

446. Entre otras, se han adoptado las siguientes medidas para mejorar la enseñanza básica universal:

a) La revisión de los planes de estudios de la enseñanza primaria correspondientes a las asignaturas de tongano, inglés, matemáticas y ciencias;

b) La introducción de las asignaturas de tecnología creativa, sociedad y cultura de Tonga, y movimiento y educación física;

c) La aplicación de normas de servicio mínimas en las escuelas;

d) La utilización de perfiles de los estudiantes;

e) La capacitación en el empleo de los docentes en las distintas materias, junto con la mejora de las instalaciones escolares y las actividades de apoyo.

447. El Ministerio de Educación y Formación reconoce que existe una necesidad urgente de elaborar un sistema coherente e integrado de control de la calidad de la educación, basado en los resultados, a fin de asegurar que se cumplan y superen los estándares mínimos. También es necesario asegurar que todos esos esfuerzos se coordinen en el marco de un sistema integrado y claramente articulado, mediante el que se siga supervisando y evaluando el desempeño y los resultados, y se formulen orientaciones normativas y recomendaciones correctivas para las futuras actividades de desarrollo¹⁶⁶.

448. Uno de los problemas relacionados con el fomento de la tolerancia entre los niños son los incidentes de peleas entre escuelas, en particular entre los estudiantes varones de las escuelas de enseñanza secundaria de Tongatapu. Este asunto entraña la dificultad de que, entre algunas escuelas, la rivalidad ha existido durante décadas y generaciones, y afecta a los alumnos jóvenes. La historia ha demostrado que la enemistad entre las escuelas puede disminuir durante años y resurgir nuevamente, prolongándose algunos años, hasta que se calma otra vez. En ocasiones, las peleas han llegado a provocar heridos y daños en propiedades públicas y privadas.

449. Con el propósito de poner fin a la rivalidad, el Gobierno, el Ministerio de Policía y los interesados no gubernamentales se han unido en un esfuerzo coordinado para fomentar la paz y el entendimiento entre las escuelas. La reconciliación se ha logrado mediante la creación de oportunidades para que los estudiantes que ejercen de líderes trabajen juntos, por medio de visitas escolares, actividades de mantenimiento de la paz y talleres con los

¹⁶⁵ Comunicación personal, Sra. Kalolaine Moeaki, Directora Ejecutiva, Ministerio de Educación y Formación, octubre de 2017.

¹⁶⁶ Gobierno de Tonga, Ministerio de Educación y Formación, Marco de Política Educativa Lakalaka de Tonga 2012-2017 (Ministerio de Educación y Formación, Nuku'alofa, 2012).

monitores y el personal directivo, así como actividades destinadas a sus tutores y a los antiguos alumnos.

Derechos culturales de los niños pertenecientes a grupos indígenas y minoritarios

450. Como país signatario de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial, Tonga tiene la obligación de fomentar un espíritu de paz, tolerancia y entendimiento entre las culturas y los grupos étnicos. Además, no solo se alienta que los niños participen en las actividades culturales de Tonga, sino también en las de otros países y grupos minoritarios.

Educación en derechos humanos y educación cívica

451. En el plan de estudios, la educación en derechos humanos y la educación cívica se limita a las asignaturas de historia, ciencias sociales, y sociedad y cultura de Tonga. En otros sectores, la educación en esta esfera es mínima.

C. Descanso, esparcimiento y actividades culturales (art. 31)

452. Los tonganos son firmes defensores de su cultura y sus tradiciones. Los progenitores se enorgullecen de la participación apropiada de sus hijos en eventos, danzas, códigos de vestimenta, rituales, y normas de conducta y etiqueta de la cultura tongana.

453. Los niños de Tonga tienen el derecho inherente a la libertad de esparcimiento y recreación, y juegan a menudo al rugby o al *netball* en numerosas canchas de deporte, o en playas o terrenos despejados. El Ministerio del Interior gestiona la División de Deportes, que, sobre todo, presta apoyo a la celebración de eventos deportivos de ámbito local.

454. Aunque la cultura y la tradición siguen siendo un aspecto muy importante de la vida en Tonga, la globalización y el aumento de la migración al extranjero podrían erosionar la cultura tongana. No obstante, el Gobierno está comprometido con la preservación, la promoción y el desarrollo de la cultura tongana como un factor importante para mantener una identidad nacional distintiva.

455. En 2012, el Ministerio de Educación y Formación introdujo dos nuevas asignaturas (movimiento y educación física, y sociedad y cultura de Tonga), que se imparten en la enseñanza primaria hasta octavo grado, con el propósito de promover un estilo de vida saludable y la valoración de la cultura local.

456. El Ministerio organiza todos los años una serie de programas deportivos en las escuelas de enseñanza primaria de todo el país, que incluyen entrenamientos y competiciones de atletismo, *netball* y rugby, así como eventos culturales. En el contexto de los eventos culturales, los estudiantes aprenden e interpretan las danzas tradicionales en las escuelas, incluido el *lakalaka*, la obra maestra cultural reconocida por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

457. El Ministerio colabora con otras entidades y ONG para fomentar la actividad física, como el Programa de Deporte para el Desarrollo de Tonga, la Fundación de Promoción de la Salud de Tonga y otras organizaciones deportivas locales. Recientemente, el Ministerio propuso a la Liga Nacional de Rugby de Tonga que organizara una liga de rugby en las escuelas de enseñanza primaria, de seis semanas de duración, para promover un estilo de vida saludable.

458. Uno de los retos relacionados con el esparcimiento es el acceso de los niños a campos de juego o terrenos amplios para jugar al aire libre de forma segura. Esta cuestión es particularmente evidente en la zona metropolitana de Nuku'alofa, donde se puede encontrar a los niños jugando con la pelota en medio de la carretera, y donde los espacios abiertos disponibles están peligrosamente cerca de la carretera principal. Hay muy pocos campos de juego públicos.

459. Hay otros departamentos del Gobierno que también contribuyen a la preservación cultural, como el Centro Nacional de Tonga, administrado por la Oficina de Turismo, que

imparte clases de danza tradicional para niños y organiza concursos de espectáculos tonganos, de composición y de canto. El Ministerio de Agricultura, Alimentación, Silvicultura y Pesca organiza talleres de desarrollo cultural para las mujeres y las niñas de las zonas rurales y las islas periféricas. Estos talleres se han centrado en la preparación de tapetes y *tapa* para actividades y celebraciones tradicionales.

VIII. Medidas especiales de protección

A. Niños en situaciones de excepción

a) Niños refugiados (art. 22)

460. Ningún niño u otra persona ha solicitado el estatuto de refugiado o la protección temporal en Tonga. Tonga no es miembro de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de las Naciones Unidas, de 1951.

461. En el caso de que algún niño tuviera que refugiarse en Tonga, se podrían aplicar las siguientes disposiciones de la Ley de Nacionalidad para su protección:

a) El Rey puede conceder cartas de naturalización a las personas extranjeras que lo soliciten por motivos humanitarios¹⁶⁷;

b) El Rey puede, a su absoluta discreción, en toda situación que considere oportuna, expedir un certificado de naturalización a un niño (persona menor de 16 años), aunque no reúna los requisitos establecidos en la Ley de Nacionalidad, cap. 59.

b) Niños afectados por un conflicto armado (art. 38), incluidas su recuperación física y psicológica y su reintegración social (art. 39)

462. Como se ha indicado más arriba, las Fuerzas Armadas de Su Majestad no reclutan a niños menores de 18 años¹⁶⁸.

B. Niños en conflicto con la ley

a) Justicia juvenil (art. 40)

463. En el derecho penal de Tonga no se establece un tratamiento distinto para los delitos cometidos por menores de edad. Tampoco hay ninguna ley específica que haga referencia a la justicia juvenil, los tribunales de menores o las instituciones penitenciarias para menores de edad.

464. Una persona puede ser juzgada por delitos penales a partir de los 7 años de edad. Los actos cometidos por niños de entre 7 y 12 años no son considerados delitos, salvo que un tribunal o jurado decida que esos niños han comprendido suficientemente la naturaleza y las consecuencias de su conducta en relación con el acto del que se los acusa.

465. En todo procedimiento previsto en la Ley de Tutela de 2004, el tribunal puede designar a un abogado para que represente a un niño que sea objeto de un procedimiento, o que sea parte en él de otro modo¹⁶⁹.

466. La Fiscalía General actúa como tutor *ad litem* en los casos de adopción o tutela legal, así como en los procedimientos de divorcio o en aquellos casos en los que el bienestar de los niños suscita preocupación, como en la causa *Rex v. Sione Kalavini Lolohea* (CR 58 de 2016). El tribunal rara vez designa a un abogado para que represente a un niño, ya que, generalmente, se celebran audiencias informales para averiguar los deseos del niño. En cualquier caso, los niños que comparecen ante el Magistrates' Court no tienen representación jurídica.

¹⁶⁷ Ley de Nacionalidad (Modificación) de 1966, art. 8B.

¹⁶⁸ Ley de Servicios de Defensa de Tonga, art. 25.

¹⁶⁹ Ley de Tutela de 2004, art. 7.

467. En las Normas del Tribunal Supremo de Tonga de 2007 (orden 9, norma 7) se establece que un niño puede iniciar y tramitar un procedimiento por intermedio de un amigo cercano, y ejercer su defensa por medio de un tutor *ad litem*. Antes del procedimiento, el amigo cercano o el tutor *ad litem* deben presentar al Tribunal un consentimiento por escrito de actuar conjuntamente, y un certificado de un abogado que represente al niño en el que se certifique que la persona que actúa no tiene ningún interés contrario a los intereses del niño en la acción en cuestión¹⁷⁰.

468. Todo niño (persona menor de 21 años) que haya recibido un escrito de alegaciones debe presentar una solicitud al Tribunal, mediante el escrito pertinente, para que se le indique si debe o no nombrársele un tutor *ad litem*¹⁷¹.

469. Tonga no tiene un sistema de asistencia jurídica. En 2013 se propuso un proyecto de ley sobre asistencia jurídica, pero, cuando fue presentado ante el Parlamento, se aplazó su aprobación para realizar más consultas.

470. Uno de los proyectos de aplicación de la Ley de Protección de la Familia de 2013 es el establecimiento en Tonga de un centro de asistencia letrada para los supervivientes de casos de violencia doméstica. El Centro Comunitario de Asistencia Jurídica de Tonga se inauguró el 12 de marzo de 2018, como una asociación entre el Equipo Regional de Recursos sobre Derechos Humanos de la Comunidad del Pacífico y el Ministerio de Justicia.

471. La Sala de Familia del Tribunal Supremo aplica los principios de la Convención en los casos que se le presentan. A nivel del Magistrates' Court, donde se tramitan la mayoría de los casos que afectan a jóvenes infractores, se invocó la Convención por primera vez en agosto de 2006, ya que su presidente hizo referencia a ella como una guía para dictar la sentencia relativa a un niño. En abril de 2013, el Tribunal de Apelaciones hizo referencia al artículo 21 de la Convención, relativo a la adopción internacional, y afirmó que ese tipo de adopción era pertinente como "medida de último recurso". En septiembre de 2016, el Tribunal de Apelaciones aplicó el principio del interés superior del niño para permitir la apelación de la adopción internacional en la causa *Leger & Leger v. Solicitor General*¹⁷².

472. Aunque todo ello representa un avance, muchos magistrados desconocen las disposiciones de la Convención. El Gobierno agradecería recibir asistencia técnica de los asociados para el desarrollo, como el UNICEF, para llevar a cabo actividades de formación y concienciación destinadas a los magistrados.

473. Las leyes contienen disposiciones específicas que garantizan la protección de los niños en el contexto del sistema jurídico, que se resumen a continuación.

474. Procedimientos a puerta cerrada: tanto si se enjuician en el Magistrates' Court como en el Tribunal Supremo, todos los procedimientos relacionados con los delitos de atracción con engaños o sustracción de niños, violación o tentativa de violación, relaciones sexuales o tentativa de relaciones sexuales con una niña, abuso sexual contra un niño, facilitación de la defloración de una mujer, secuestro de niñas, incesto por parte de un varón o por parte de una mujer, pueden celebrarse a puerta cerrada¹⁷³.

475. No obstante, esta disposición no se aplica a los delitos de sodomía o abuso sexual contra un hombre, por lo que no existe ninguna disposición legislativa que prevea la celebración de los juicios a puerta cerrada de los casos en los que un niño varón sea víctima de violación, o en los que un niño varón (que tenga entre 12 y 18 años) sea víctima de abuso sexual.

476. Sin embargo, en la Ley del Magistrates' Court (Modificación) de 2012, artículo 19, se establece que, en las causas penales contra niños menores de 16 años, el secretario puede ordenar las audiencias de modo que se celebren por separado, si el tribunal lo considera apropiado.

¹⁷⁰ Normas del Tribunal Supremo de Tonga de 2007, orden 9, norma 7.

¹⁷¹ *Ibid.*

¹⁷² <https://crownlaw.gov.to>.

¹⁷³ Ley de Delitos Penales, cap. 18, art. 141.

477. Interrogatorio de niños: en el artículo 151 de la Ley de la Policía de Tonga de 2010 se establece que un familiar, amigo o abogado elegido por el niño debe estar presente durante el interrogatorio, y que se debe garantizar la privacidad de la conversación.

478. Órdenes de prohibición de la publicación: en todos los procedimientos relacionados con un delito de violación, el presidente del tribunal o el magistrado pueden, como decisión propia o a solicitud de la parte demandada o del fiscal, dictar una orden para prohibir que la identidad de la denunciante y las pruebas obtenidas en el procedimiento salgan a la luz en ninguna publicación escrita que esté a disposición del público ni sean difundidas en el Reino¹⁷⁴. El presidente del tribunal o el magistrado deben, en la primera oportunidad razonable, informar a la denunciante de su derecho a presentar una solicitud para que se dicte esa orden¹⁷⁵.

479. Como en el delito de violación solo se hace referencia a las víctimas mujeres, esta protección legislativa no se aplicaría a un niño varón víctima de una violación.

480. Por lo general, los niños no son encarcelados. El Ejército de Salvación ofrece programas de asesoramiento y tutoría a los jóvenes infractores remitidos por los tribunales. El programa Lifeline Tonga, a pesar de sus limitados recursos, en ocasiones ha proporcionado alojamiento temporal a jóvenes infractores varones a los que la policía no ha podido mantener en prisión preventiva y a los que otros centros se han negado a alojar¹⁷⁶. Además, los servicios de la Oficina de Libertad Vigilada y del Programa de Medidas Alternativas a la Privación de Libertad para Jóvenes, que se examinan más adelante, en la sección d) de este capítulo, aplican medidas alternativas a las penas de prisión.

b) Privación de libertad (art. 37 b), c) y d))

481. En 1990, mediante la modificación de la Ley de Delitos Penales, cap. 18, se introdujeron las órdenes de servicio a la comunidad¹⁷⁷. En 1999, se modificó nuevamente para establecer en Tonga un sistema de libertad vigilada¹⁷⁸.

482. Se trata de dos mecanismos importantes del sistema jurídico que se aplican en las condenas de los jóvenes infractores, generalmente bajo la supervisión de un funcionario de bienestar infantil que los asesora durante el período de libertad vigilada. La Oficina de Libertad Vigilada es pequeña, y el Ministerio ha establecido que su mejora es una esfera de atención prioritaria.

483. La Oficina de Libertad Vigilada colabora estrechamente con los funcionarios locales y algunas ONG, en particular, el Alcohol and Drug Awareness Centre del Ejército de Salvación, el Tonga National Centre for Women and Children y el Women and Children Crisis Centre.

484. En un documento preparado por Loupua Kuli (sin fecha), se describen los servicios de rehabilitación prestados por el Gobierno a los jóvenes infractores¹⁷⁹. Estos incluyen los servicios de la Oficina de Libertad Vigilada y el Programa de Medidas Alternativas a la Privación de Libertad para Jóvenes. La Oficina de Libertad Vigilada se encarga de la preparación de los informes previos a la sentencia, siguiendo las instrucciones del tribunal; la organización y supervisión del trabajo comunitario; la coordinación y supervisión del Programa de Medidas Alternativas a la Privación de Libertad para Jóvenes; el asesoramiento; la supervisión de las órdenes de libertad vigilada; y los programas de divulgación para jóvenes.

485. El Programa de Medidas Alternativas a la Privación de Libertad para Jóvenes se estableció después de los disturbios de noviembre de 2006, con el propósito de que los asuntos penales que afectan a los jóvenes no se enjuicien en los tribunales, permitiendo que

¹⁷⁴ *Ibid.*, art. 119 1).

¹⁷⁵ *Ibid.*, art. 119 2).

¹⁷⁶ Comunicación personal, Reverendo 'Ikani Tolu, Responsable de Lifeline Tonga, octubre de 2017.

¹⁷⁷ Ley de Delitos Penales (Modificación) de 1990, art. 3.

¹⁷⁸ *Ibid.*, art. 2.

¹⁷⁹ Kuli, Loupua (sin fecha), *Effective Measures for the Treatment of Juvenile Offenders and their Reintegration into Society*.

los infractores lleguen a comprender plenamente el daño causado y participen en actividades para reparar el daño, y promoviendo la participación de la comunidad en el proceso de justicia, así como en el restablecimiento de la paz y la armonía en Tonga.

486. La Oficina de Libertad Vigilada colabora estrechamente con una serie de ONG, como el Tonga National Youth Congress, la Catholic Women's League, en particular con el Proyecto para la Educación Jurídica, el Alcohol and Drug Awareness Centre del Ejército de Salvación, el Women and Children Crisis Centre y el Tonga National Centre for Women and Children, para ofrecer programas de rehabilitación tanto a los infractores como a las víctimas. La justicia restaurativa no oficial se aplica por medio de la comunidad en general, lo que facilita la reconciliación y la reintegración de los infractores en la sociedad.

487. Los problemas con los que tropiezan los programas gubernamentales de rehabilitación de los jóvenes son un presupuesto nacional limitado, la costumbre de confiar más en las sentencias de los tribunales que en los programas alternativos, la falta de infraestructura jurídica, la influencia de los pares, las familias problemáticas y la falta de personal. Los principales desafíos relacionados específicamente con la División de Libertad Vigilada y Justicia de Menores son la elevada carga de trabajo, la insuficiente capacitación, un presupuesto limitado, la falta de legislación, los problemas administrativos, la recopilación de datos y un nivel de seguridad insuficiente¹⁸⁰.

488. En Tonga hay cinco prisiones, situadas en Tongatapu, Ha'apai, Vava'u, 'Eua y Niuatoputapu. El sistema penitenciario se rige por la Ley de Prisiones de 2010, de acuerdo con las Reglas Mínimas para el Tratamiento de los Reclusos de las Naciones Unidas. En 2014, los reclusos jóvenes (menores de 21 años) constituían el 9,7% de la población penitenciaria total¹⁸¹.

489. La Ley de Prisiones de 2010 prevé la separación de los reclusos menores de 18 años de los mayores de esa edad. Estos reclusos deben alojarse donde se disponga de instalaciones viables y adecuadas¹⁸². Sin embargo, debido a las limitaciones presupuestarias y de recursos, las poblaciones reclusas no están clasificadas ni separadas. Las personas sometidas a prisión preventiva están junto con los delincuentes convictos, y los niños con los adultos.

490. En la actualidad, no existe ningún centro de detención específicamente para niños en Tonga. Todo niño encarcelado cumple su sentencia junto con el resto de la población reclusa. Esta cuestión suscita, evidentemente, preocupación, sobre todo porque el Departamento Penitenciario informa que “[l]os presos que se mezclan con la población reclusa general corren el riesgo de aprender más sobre la delincuencia que sobre su rehabilitación efectiva”.

491. El Departamento Penitenciario procura ubicar a la mayoría de los niños en la isla de la prisión de 'Ata, que es una pequeña isla frente la costa norte de Tongatapu, a la que solo se puede acceder en pequeñas embarcaciones. Esta isla tiene capacidad para seis reclusos, que dedican su tiempo a cuidar los huertos y a pescar. La isla está bajo la supervisión de un funcionario de prisiones, con turnos rotativos. En noviembre de 2017 no había ningún niño (recluso) en dicha isla.

492. En 2010 se terminó una ampliación de la prisión de Tonga, con el fin de cumplir con las Reglas Mínimas para el Tratamiento de los Reclusos de las Naciones Unidas y hacer frente al hacinamiento.

493. Se ha recibido información de que algunos niños han permanecido en prisión preventiva durante un período de tiempo considerable en la Comisaría Central de Policía de Nuku'alofa (las instalaciones consisten en un simple calabozo policial). Por ejemplo, un

¹⁸⁰ Kivalu, T. F. (sin fecha), Stress Management System in the Probation and Youth Justice Division, Kingdom of Tonga, documento preparado para el 145th International Training Course Participants Papers.

¹⁸¹ Prison Studies, Tonga [sitio web consultado en octubre de 2017]: <http://www.prisonstudies.org/country/tonga>.

¹⁸² Ley de Prisiones de 2010, art. 18 3).

niño de 14 años acusado de tentativa de violación fue mantenido en el calabozo durante tres meses.

c) Imposición de penas a los niños, en particular la prohibición de la pena capital y la de prisión perpetua (art. 37 a))

494. En virtud de la Ley de Delitos Penales, cap. 18, se puede aplicar la pena capital por los delitos de traición y asesinato. El artículo 91 1) de la Ley establece que no se dictará ni aplicará la pena de muerte contra ninguna persona menor de 15 años.

495. El artículo 66 de la Ley de Prisiones prohíbe la utilización de dispositivos mecánicos de inmovilización, los castigos corporales, la tortura u otros tratos crueles, inhumanos o degradantes, así como la aplicación a los reclusos de castigos que puedan afectar negativamente a su salud física o mental.

d) Recuperación física y psicológica, y reintegración social (art. 39)

496. En la actualidad, no existen instalaciones o servicios públicos para ayudar a las víctimas de delitos o de maltrato. Se debe recurrir a los servicios prestados por algunas ONG a las que el Gobierno aporta una contribución financiera para su funcionamiento.

497. En ocasiones, la policía aconseja a las víctimas de violencia doméstica que busquen ayuda en el Women and Children Crisis Centre, que ofrece asesoramiento y tiene un centro de acogida para las víctimas, si fuera necesario. Otras posibles fuentes de ayuda son la Catholic Women's League, el Alcohol and Drug Awareness Centre del Ejército de Salvación, y los servicios de Lifeline Tonga de la Iglesia Wesleyana Libre.

C. Niños sometidos a explotación, incluida su recuperación física y psicológica y su reintegración social

a) Explotación económica (art. 32)

498. En la actualidad, no existe ninguna ley que prohíba específicamente el trabajo infantil; no obstante, el artículo 2 de la Constitución prohíbe el trabajo forzoso o en condiciones de servidumbre en general.

499. No se dispone de datos oficiales sobre el trabajo infantil, aunque según el Censo de 2016, el último realizado, 317 niños menores de 18 años tenían un trabajo remunerado, en el sector público o en el privado.

500. En mayo de 2016, el Gobierno aprobó que el proyecto de ley de relaciones laborales de 2013 prosiguiera su tramitación con miras a su aprobación y promulgación como ley. En consonancia con los principios fundamentales de la OIT, en dicho proyecto de ley se proponen las siguientes condiciones relacionadas con la Convención:

a) Protecciones específicas para los menores de 18 años, incluidas las prohibiciones contra:

- i) Las peores formas de trabajo infantil¹⁸³;
- ii) La realización de trabajos peligrosos, enumerados en la lista de trabajo infantil peligroso¹⁸⁴;
- iii) El empleo en trabajos que vayan en detrimento de su salud, o que afecten a su asistencia a la escuela o a su formación¹⁸⁵;
- iv) El empleo durante la escuela¹⁸⁶;
- v) El empleo en trabajos forzados¹⁸⁷;

¹⁸³ Proyecto de ley de relaciones laborales de 2013, art. 88 1).

¹⁸⁴ *Ibid.*, art. 87 1).

¹⁸⁵ *Ibid.*

¹⁸⁶ *Ibid.*, art. 86 1).

b) La edad mínima para trabajar es de 14 años, y los menores de esa edad solo pueden realizar trabajos ligeros;

c) Todo empleador de niños debe llevar un registro de todos los niños, que incluya determinados datos¹⁸⁸. Dicho registro debe ser inspeccionado por el inspector de trabajo;

d) Los niños de 15 o más años de edad tienen derecho a afiliarse a un sindicato¹⁸⁹.

501. Dos de los ocho convenios fundamentales de la OIT hacen referencia a la protección de los niños, a saber, el Convenio sobre la Edad Mínima, 1973 (núm. 138) y el Convenio sobre las Peores Formas de Trabajo Infantil, 1999 (núm. 182). Ambos instrumentos son considerados prioritarios para su ratificación al final del ejercicio económico en curso¹⁹⁰.

502. Los niños participan ampliamente en actividades “no económicas” en el ámbito del hogar. Estas incluyen cocinar, limpiar, hacer la compra, hacer reparaciones menores en el hogar y cuidar a los enfermos y a los niños más pequeños. Los niños de 10 a 14 años dedicaban un promedio de 11 horas semanales a esas y otras actividades domésticas, en comparación con el promedio de 22 horas semanales dedicadas por los adultos¹⁹¹. Las actividades de los niños son habituales en los hogares de Tonga y, por lo general, no afectan a su asistencia a la escuela.

503. El aspecto positivo de que los niños realicen esas labores es que dominan las habilidades necesarias para vivir en Tonga a una edad temprana. Pero, lo más importante, es que aprenden habilidades sociales que les ayudan a integrarse en la familia extensa y en la comunidad, y a contribuir a ellas con seguridad. Dichas habilidades sociales aumentan su conciencia sobre los pilares morales de la sociedad tradicional tongana¹⁹². El efecto negativo es que posiblemente tengan menos tiempo para dedicarlo al esparcimiento.

504. Las dificultades económicas han dado lugar a casos de niños de tan solo 5 años que se dedican a vender cacahuetes y refrigerios durante el horario escolar, y hasta altas horas de la noche, en los alrededores de la zona de Nuku'alofa. Se ha expresado públicamente la preocupación a este respecto¹⁹³. Tanto la policía como los funcionarios de educación han intervenido para garantizar que estos niños de corta edad sean retirados de las calles.

b) Uso indebido de estupefacientes (art. 33)

505. Recientemente, el Gobierno ha iniciado una amplia revisión y reforma de la legislación que regula las drogas ilícitas, el tabaco y el alcohol desnaturalizado.

506. En la Ley de Fiscalización de las Drogas Ilícitas de 2003 se enumeran las drogas ilícitas y las sustancias fiscalizadas, y se legisla sobre su posesión, fabricación, cultivo, uso y suministro. También se tipifican los delitos y se establecen las penas correspondientes¹⁹⁴.

507. El proyecto de ley de relaciones laborales de 2013 tipifica como delito la utilización, contratación u oferta de niños para que se dediquen a la producción o el tráfico ilícitos de drogas¹⁹⁵.

¹⁸⁷ *Ibid.*, art. 85 1).

¹⁸⁸ *Ibid.*, art. 90 1).

¹⁸⁹ *Ibid.*, art. 91.

¹⁹⁰ Comunicación personal, Sra. Kolotia Fotu, Subdirectora ejecutiva, Ministerio de Comercio, Consumo, Innovación y Trabajo, octubre de 2017.

¹⁹¹ Gobierno de Tonga, Departamento de Estadística de Tonga, Report on the Tonga Labour Force Survey 2003 (Departamento de Estadística de Tonga, Nuku'alofa, 2004), 36.

¹⁹² The Conventional Right of the Child in the Tongan Context, Grupo de Trabajo de Expertos (2017).

¹⁹³ Consulta pública acerca de la Convención sobre los Derechos del Niño, Vava'u, 2017, FM 87.5 Radio Talkback shows [página de Facebook consultada en octubre de 2017]: <https://www.facebook.com/photo.php?fbid=1635068800131504&set=a.1447282728910113.1073741830.100008851984881&type=3&theater>.

¹⁹⁴ Ley de Fiscalización de las Drogas Ilícitas de 2003.

¹⁹⁵ Proyecto de ley de relaciones laborales de 2013, art. 88 i).

508. El Ministerio de Policía es responsable de la aplicación de la legislación sobre las drogas en todo el territorio de Tonga, incluida la recopilación de información de inteligencia y la capacitación en esa esfera, la prevención de la entrada, la investigación sobre drogas, las detenciones y el enjuiciamiento de las personas que consuman, vendan, distribuyan o fabriquen drogas ilegalmente.

509. En 2013 se puso en marcha el Programa de Coordinación sobre Alcohol y Drogas, dependiente del Ministerio de Policía, para coordinar los asuntos relacionados con esas sustancias entre la policía, otros organismos gubernamentales y las ONG. El objetivo es asegurar la adopción de un enfoque gubernamental integrado, a fin de reducir las consecuencias negativas del alcohol y las drogas en la sociedad¹⁹⁶.

510. El Programa de Coordinación sobre Alcohol y Drogas colabora estrechamente con el Tonga National Centre for Women and Children, el Women and Children Crisis Centre, la Dependencia de Lucha contra la Violencia Doméstica, la Dirección Expendedora de Licencias de Bebidas Alcohólicas, el Subcomité Nacional sobre las Bebidas Alcohólicas, la Policía Comunitaria y la Dirección de Tráfico. En el marco de dicho Programa se proporciona asesoramiento en materia de políticas, se realizan investigaciones, se imparte formación, se difunde información, y se coordinan y apoyan diversos proyectos. Los miembros del Programa también asisten a foros sobre temas relacionados con las bebidas alcohólicas y las drogas, y actúan como coordinadores entre los organismos gubernamentales, otras instituciones y las ONG cuya labor está relacionada con estos temas.

511. Según las estadísticas de delitos del Ministerio de Policía, los delitos relacionados con drogas ilícitas aumentaron en un 43% de 2014-2015 a 2015-2016, ya que se pasó de 70 a 100 casos¹⁹⁷. En 2005, la policía investigó 58 casos relacionados con drogas. Los principales tipos de drogas que circulan en Tonga son la marihuana, el cannabis y la metanfetamina. Según las pruebas anecdóticas, la disponibilidad de esas drogas está aumentando. Se cree que la creciente presencia de personas expulsadas provenientes de otros países es un factor que contribuye a la creciente demanda de ese tipo de drogas.

512. La Ley de Bebidas Alcohólicas (Modificación) de 2010 prohíbe la venta de bebidas alcohólicas a los niños menores de 18 años, así como su admisión en un bar o un club nocturno. Los condenados por dicha infracción deben abonar una multa de hasta 1.000 pa'anga¹⁹⁸.

513. Está prohibida la venta de bebidas con alcohol desnaturalizado a los menores de 18 años. Toda persona condenada por dicha infracción puede ser sancionada con una multa de hasta 10.000 pa'anga o con una pena de hasta tres años de prisión¹⁹⁹.

514. El uso indebido de bebidas alcohólicas suscita una preocupación creciente en Tonga. Se ha comprobado que la cantidad de bebidas alcohólicas consumidas por los niños varía considerablemente, con restricciones que suelen estar relacionadas con las limitaciones económicas.

515. En una encuesta reciente, los niños informaron que, por lo general, se consumía todo el alcohol disponible en un momento dado, es decir, toda la botella de Bounty, toda la caja de cerveza o todo el cubo de cerveza casera. Ello da indicios de que beben en forma de borrachera, en lugar de beber controladamente, y muchos encuestados respondieron que ellos mismos o sus amigos se "embriagaban excesivamente"²⁰⁰.

516. El Ministerio de Policía se asocia con algunas organizaciones, como el Alcohol and Drug Awareness Centre del Ejército de Salvación, la Fundación de Promoción de la Salud

¹⁹⁶ Ministerio de Policía de Tonga, Alcohol and Drug Coordination Unit [sitio web consultado]: <http://www.police.gov.to/index.php/initiatives/92-alcohol-and-drug-coordination.html>.

¹⁹⁷ Gobierno de Tonga, Ministerio de Policía, Informe Anual del Ministerio de Policía 2015-2016 (Ministerio de Policía, Nuku'alofa, 2016).

¹⁹⁸ Ley de Bebidas Alcohólicas, cap. 84, art. 65.

¹⁹⁹ Ley sobre las Bebidas con Alcohol Desnaturalizado (Modificación) de 2010, art. 11 1).

²⁰⁰ Gobierno de Tonga, Departamento Central de Planificación, Informe Inicial del Reino de Tonga (proyecto), Status of the Rights of the Child in the Kingdom of Tonga (2006).

de Tonga y organizaciones religiosas, para prestar una serie de servicios relacionados con el uso indebido de las bebidas alcohólicas, como actividades de formación sobre concienciación, y servicios de remisión y de rehabilitación.

517. El Ministerio de Policía ha informado que, aunque las infracciones de la Ley de Bebidas Alcohólicas habían disminuido, pasando de 29 de 172 casos en 2014-2015 a 9 casos en 2015-2016, los delitos relacionados con la fabricación de bebidas alcohólicas se duplicaron con creces en ese mismo período, pasando de 35 a 82 casos²⁰¹. Según los datos del Censo de 2016, 522 niños menores de 18 años, esto es, el 2,5%, contestaron que tomaban bebidas alcohólicas.

518. En Tonga, el coste del *kava*, una sustancia intoxicante tradicional, popular y asequible, ha aumentado enormemente en los últimos dos años, en tal medida que ha llegado a afectar al nivel de inflación general²⁰². Hay casos de bebedores de *kava*, en particular hombres jóvenes, que han pasado a consumir cervezas artesanales u otras bebidas alcohólicas para satisfacer sus deseos de embriaguez.

c) Explotación y abusos sexuales (art. 34)

519. La Ley de Delitos Penales [cap. 18] brinda protección legal específicamente a los niños contra los abusos sexuales, en particular:

- a) Relaciones sexuales con una niña (menor de 15 años)²⁰³;
- b) Abuso sexual contra un niño (menor de 15 años)²⁰⁴;
- c) Facilitar la desfloración de mujeres o niñas (menores de 21 años) para que tengan relaciones sexuales ilícitas; o que abandonen su lugar habitual de residencia en el Reino con el propósito de que se conviertan en reclusas o frecuenten un prostíbulo, en el Reino o en el extranjero;
- d) Facilitar la desfloración de mujeres o niñas (menores de 21 años) mediante amenazas, intimidación o administración drogas para tener relaciones sexuales ilícitas, en el Reino o en el extranjero.

520. En Tonga está prohibida la importación, distribución, venta y producción de cualquier tipo de pornografía. En julio de 2003 se modificó la Ley de Delitos Penales, cap. 18, para tipificar como delito, específicamente, la publicación, producción o posesión de cualquier tipo de pornografía infantil. Esta disposición establece una pena máxima para toda persona que cometa dicho delito, esto es, una multa de hasta 100.000 pa'anga o una pena de hasta diez años de prisión o, si se trata de una empresa, una multa de hasta 250.000,556 pa'anga.

521. La Ley de Comunicaciones, promulgada en 2015, obliga a los proveedores de servicios de Internet a filtrar el contenido accesible por Internet relacionado con la pornografía infantil, así como a comunicar la información sobre pornografía infantil a la policía²⁰⁵.

522. No se han detectado delitos de pornografía infantil en Tonga.

523. La incidencia y prevalencia exactas de los casos de abusos sexuales o incesto que afecten a niños es difícil de determinar, debido a que se trata de una cuestión muy delicada. Al parecer, los delitos sexuales han disminuido en 2015-2016, esto es, la violación y la tentativa de violación, las relaciones sexuales o la tentativa de relaciones sexuales con niñas menores de edad y el abuso sexual, incluidos los niños y los varones, y el incesto. Los

²⁰¹ Gobierno de Tonga, Ministerio de Policía, Informe Anual del Ministerio de Policía 2015-2016 (Ministerio de Policía, Nuku'alofa, 2016).

²⁰² Banco de la Reserva Nacional de Tonga, *Headline inflation driven by domestic price of kava*, informe económico, junio de 2016: <http://www.reservebank.to/index.php/108-news/economic-indicators/387-ir-june16.html>. El precio del *kava* en polvo en 2015 era de 25 a 30 pa'anga por kilo y, en 2017, aumentó hasta 150 pa'anga por kilo.

²⁰³ Ley de Delitos Penales (Modificación) de 2012, art. 121.

²⁰⁴ *Ibid.*, art. 122.

²⁰⁵ Ley de Comunicaciones de 2015, art. 109.

abusos sexuales representaron el 55% del total de delitos sexuales. El Ministerio de Policía ha informado de que los delitos sexuales no se denuncian suficientemente, y que las ONG suelen informar de un número de delitos mayor que el que consta en los registros policiales²⁰⁶.

524. Las limitaciones de recursos dificultan la labor de investigación sobre las causas de la explotación y los abusos sexuales en Tonga. Debido a que, en Tonga, los abusos sexuales son considerados como un “tabú”, cuando suceden ese tipo de casos en la familia no se suelen denunciar, por temor a que la familia sienta “vergüenza”.

525. Los servicios de asesoramiento prestados por el Women and Children Crisis Centre y el Tonga National Centre for Women and Children respetan la confidencialidad y la protección de la identidad, a fin de facilitar la presentación de denuncias por parte de los niños. Lamentablemente, algunas de esas causas son retrospectivas, ya que las víctimas recién tienen valor para hablar cuando son mayores y disminuye su miedo ante el perpetrador²⁰⁷.

d) Otras formas de explotación (art. 36)

526. Véase lo expuesto más arriba.

e) Venta, trata y secuestro (art. 35)

527. No se han detectado casos de trata de niños que afecten a Tonga, ni como país de origen o de destino ni dentro del país.

528. En el proyecto de ley de relaciones laborales de 2013 se propone una prohibición específica de la venta y la trata de niños. La Ley de Delitos Penales [cap.18] prohíbe concretamente el secuestro de mujeres y niñas (menores de 14 años). El consentimiento de la niña no podrá ser alegado como defensa ante ninguna acusación presentada en virtud de este artículo. Estos delitos conllevan la aplicación de una pena de hasta 7 y 5 años de prisión, respectivamente.

529. Además, toda persona que ilegalmente se lleve, atraiga con engaños o retenga a un niño (menor de 14 años), o que acoja a ese niño a sabiendas de que ha sido secuestrado o atraído con engaños, podrá ser sancionada con una pena de hasta cinco años de prisión.

Niños en situación de calle

530. Los casos de niños que deambulan por las calles se limita básicamente a aquellos que se dedican a la venta de cacahuetes, como se ha mencionado anteriormente (véase la sección titulada “Niños sometidos a explotación, incluida su recuperación física y psicológica y su reintegración social”).

E. Niños pertenecientes a grupos minoritarios y niños indígenas (art. 30)

531. En Tonga no hay ninguna minoría étnica, pero existe una población creciente de inmigrantes extranjeros, en particular de origen chino. Estos grupos gozan de la misma libertad de religión, asociación, idioma y educación que los ciudadanos de Tonga. Como migrantes de segunda generación, los niños chinos nacidos en Tonga muestran un mayor grado de integración en la cultura tongana que sus progenitores. Al asistir a la escuela, suelen dominar en mayor medida que sus padres el inglés y el tongano, y cuentan con una red más amplia de conocidos tonganos.

²⁰⁶ Gobierno de Tonga, Ministerio de Policía, Informe Anual del Ministerio de Policía 2015-2016 (Ministerio de Policía, Nuku'alofa, 2016).

²⁰⁷ Comunicación personal, Sra. Lesila To'ia, Responsable del Equipo de Educación Comunitaria, Women and Children Crisis Centre, octubre de 2017.